中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5—283378—80（三線）
經理部：5—281521—3（三線）
營業部：5—279307，5—280708。
中區辦事處：5—225496，5—221238。
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八五四零號

英女皇表兄・二次大戰盟軍名將

蒙巴頓勳爵被炸喪生

乘帆船出海疑遭北愛共和軍預埋炸彈
一生豐功偉績對英及世界有偉大貢獻

【都伯林廿七日合眾國際社電】都伯林警方稱，英女皇伊利沙白之表兄蒙巴頓勳爵週一日在愛爾蘭西北海岸對開一次帆船爆炸中身亡，終年七十九歲。

一名警方發言人稱，該船離開斯來哥海岸一港口五分鐘後便發生爆炸，當時該帆船正在赴梅納摩爾港途中。

爆炸使蒙巴頓與另一名叫麥士維的男子喪生。

目前仍未得知爆炸發生原因。

相信巴保烈勳爵的兒子蒸英非與尼格拉斯亦在該艘小船上，伯爵在愛爾蘭渡假期間使用該小船。

巴利善農警方首先提出此事可能與計時炸彈有關。巴利善農位於莫拉摩亞海岸以東十五公里。

他們表示，大群渡假人士目睹該艘帆船出海駛向多尼哥，但突然聽到爆炸聲，遂立刻報警求援。

警方開訊後即懷疑是愛爾蘭共和軍所爲。北愛爲反對英國統治進行鬥爭已有十年之久。而蒙巴頓的渡所位於都柏林西北約二百四十公里處，正好是在北愛邊境附近。

他們指出，爆炸地點是在蒙巴頓家族所擁有的克拉西邦堡壘海面。那艘帆船被炸開了兩邊。

海灣酒店的老闆麥紐迪表示，他們在中午（標準時間十一時）聽見爆炸聲，「現場佈滿殘骸」。

麥紐迪說：「我想那定然是枚很大很大的炸彈，才會有那樣大的威力。」

他說：蒙巴頓被抬上岸時經已氣絕身亡。

該名酒店東主說：「他顯然是被炸傷而並非是溺斃的。他的屍身肢離破碎。另一名男子也是被抬上岸時已死去。」

十三歲開始海軍生涯 升至海軍元帥參謀長

【巴黎二十七日法新社電】蒙巴頓勳爵出生於一九零零年六月二十五日，他在十三歲開始他的海軍生涯，由水手而升至首席海軍元帥及海軍參謀長，他由一九五五年至一九五九年就任該等職位。

他在一九四七年三月被委任爲印度總督，直至印度獨立當年的八月。

二次大戰率艦隊 緬甸之戰顯奇才 主持諾曼第登陸

在一九三四年他被派指揮「無畏」號軍艦，而在一九三六年被委任爲英皇愛德八世之私人助理。

當二次世界大戰爆發，蒙巴頓勳爵領一隊驅逐艦隊，參加在挪威對開及稍後在克里特島對開之行動。

他的旗艦「基利號」在數次事件中被敵人炮火擊中，而最後沉沒。由一九四二年至四三年他是盟軍聯合行動統帥及統帥部委員會成員。

身爲艦隊統帥，二十世紀偉大領袖的好友的緬甸蒙巴頓勳爵，是戰時將領及外交困難解決能手，他的一生充滿輝煌行動。

七十九歲的蒙巴頓星期一於愛爾蘭共和國其夏宮的一次艇上爆炸中喪生。

出生高貴家族及英俊之英國人，被他的朋友及親人稱爲「有格之仕」。

選位女皇伊利莎伯二世的表兄，從英國海軍逐級提升，於二次世界大戰帶領盟軍在緬甸取勝，及協助計劃洛曼第登陸，他的成就爲他贏得普世推崇及十排勳章。

左翼愛爾蘭解放軍 承認預置炸彈船上

【愛爾蘭斯來哥廿七日合眾國際社電】左翼的愛爾蘭國家解放軍用電話通知都柏林的愛爾蘭獨立報，自稱在蒙巴頓的帆船裡藏了一枚炸彈，該帆船離開斯來哥的碼頭五分鐘後即爆炸。

如果電話所講的屬實，蒙巴頓便是近代史上被暗殺的最高級皇族成員。

愛爾蘭國家解放軍是北愛爾蘭共和軍的分枝，該組織曾承認英國政治家尼維之死是他們所爲，尼維今年春在衆議院外因汽車爆炸而死。

愛爾蘭獨立報稱：致電者帶有北愛爾蘭口音，他自認是愛爾蘭國家解放軍成員。

該男子自稱希望就蒙巴頓「炸死」一事發表聲明，他續稱：「那是我們幹的。」

該報稱：致電者拒絕作答，他講完簡單的聲明後便收線。

蒙達爾謂美平建交 目的加强保護中共

重申予中共「最惠國」地位

【北平廿七日路透社電】美國副總統蒙達爾今日宣稱：任何國家企圖削弱或孤立中共都屬違反美國的利益。

蒙達爾在「北京大學」發表有關中共與美國關係的重要演辭中又稱：「一個強大安定而又現代化的中共亦是未來十年間美國所樂見的。」

【北平廿七日合衆國際社電】美國副總統蒙達爾週一演說，美國與中共建立正常邦交，目的在於加強及保護中共，免受「他人侵擾」。

蒙達爾在「北京大學」的演說中，重申卡特政府在本年底，向國會呈交一項貿易協議，給予中共「最惠國」地位，他說華府希望在「可能之最短時間內」，與北平達成紡織、航海及航空協議。

美副總統又稱，美國經已清除一切外交障礙，並將提供技術援助中共，發展水力發電。

蒙達爾又說，美國在未來五年內，將由「出入口銀行」貸款廿億美元予中共，如果「發展步伐迅速」，它將增加數目。

較早時候，他與中共「副總理」鄧小平會晤三小時，談話中蒙達爾說，美國官員形容其對中共的援助是「有動力及有建設性的」，蒙達爾抵步時，受到北平幾間學校及學習中心學生及教職員溫和但有限度的歡迎。

他又稱，卡特總統希望要求國會答允保証及保險，好讓海外私人投資公司商人，在中共投資。

中共竟替美擔憂！ 指美將無法應付 俄後焰式機襲擊

嘆美削防衛費・限武約弱點多

【北平廿七日法新社電】中共今日對美國應付蘇俄後焰式轟炸機襲擊的能力表示悲觀，中共更間接惋惜美國防衛支出的不足。

在美國副總統蒙達爾訪問期間，「新華社」報告美國防空專家相信他們無能力制止一場大型的蓄意攻擊。

「新華社」這次引用了外國通訊社的報告。專家相信由美國及加拿大組成的北美空防系統「不能制止由少數量後焰式轟炸機的襲擊」，因爲美國的軍事計劃人員只顧着對付俄共從高空而來的襲擊。

「新華社」引述美國空軍參謀長瓊亞倫稱：該防空系統對後焰式轟炸機進行的低空襲擊的抵擋力「實在非常小」。

該社稱：美國防衛專家認爲，該國空軍領袖正遭使當局檢討美國的空防，但他們「覺察到防衛經費相對地不足，難以採取任何快速的補救行動。」

中共經常稱：美國在日益強大的蘇俄威脅下不應削減其防衛預算。

中共亦一再指出，諸如後焰式轟炸機等俄共精銳武器的危險，美俄簽訂的第二階段限核武器條約未有把該種轟炸機包括在內。

觀察家稱：中共清楚知道該條約作出的保証，中共領袖很可能向蒙達爾有力地指出該條約的弱點。

蒙達爾與鄧某 舉行首次會談

【北平廿七日美聯社電】美國副總統蒙達爾與鄧小平「副總理」今日舉行第一回合會談，雙方討論中共與美關係及世界事務。

蒙達爾在人民大會堂南廳對坐在桌子對面的鄧某稱：「我們對這些將會加深及擴展雙方關係的重要會談寄以厚望。」

鄧小平稱：「我認爲中共及美國的領袖要經常會談，這對於發展雙方關係及世界發展是重要的。」

今日的會談開始了蒙達爾爲期八日的訪問的第一個工作日，他此行是自從雙方關係正常化以來的首項美國官式政治使命。

蒙達爾並宣稱他會簽署一份發展中共水力發電的協議，該協議將於週二簽訂。

蒙達爾提保証 美平貿易協定 年底提交國會

【北平廿七日美聯社電】美國副總統蒙達爾週一日向中共再次保証，美國與中共間的貿易協訂，將在本年年底前遞交美國國會。

在一大將向全中共廣場的演說中，他又準備貸二十億元予中共。

蒙達爾在「北京大學」「對六百人直接發表演說，他是首名直接向中共人民演說的美國政要。整段演講情況將在晚上九時四十五分向全國的電視廣播，而電台亦會播出部份講詞。

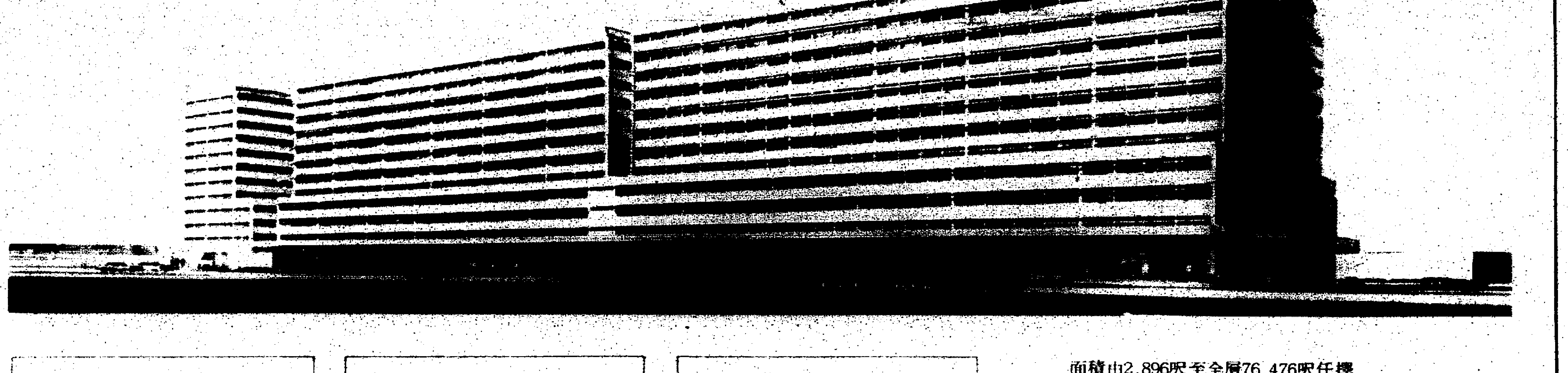
蒙達爾在準備發表的講辭中稱，該貿易協訂將給予中共最惠國關稅待遇，而此提案將直接交由國會等待通過，不受任何其他問題影響。

葵涌貨櫃碼頭側最理想新型工業大廈……

葵德工業中心

一九七九年九月完成

K.C.T.L. 322—324, Kwai Tak Street, Kwai Chung, N.T. 葵涌葵德街K.C.T.L. 322—324號地段



地點特佳　交通利便
本大廈位於葵涌工業區中心葵德街大單邊，貼近貨櫃碼頭，未來之地下鐵路亦近在咫尺，大小巴士川流不息，交通極爲利便，又本大厦鄰近葵芳、葵盛及葵興所邨，人口稠密，工源充足。

車位充足　落貨方便
地下關作停車場及貨物起卸場，貨櫃車及大型貨車可直達電梯大堂，上落貨極爲方便，裝置名廠快速電梯共十六部包括5,000磅載重貨梯十二部，3,000磅客用電梯四部，足夠各層使用。

設計實用　工料上乘
本大廈由名則師精心設計，工料上乘，樓面廣闊，內部間隔方正實用，排機容易，光線充足。外牆舖砌高級玻璃紙皮石，每層安裝自動花洒防火設備。大厦管理嚴密，由專人負責，安全妥善。

面積由2,896呎至全層76,476呎任擇

每單位售價四十餘萬元開始，每呎僅售一百五十餘元起

首期一成，十五年分期付款，每萬元月供$139.96

建築期內絕不計息

售樓說明書備索

洽購處：

長江實業（集團）有限公司
香港皇后大道中29號華人行20-22樓　電話：5-266911

新鴻基地產發展有限公司
香港干諾道中環業大厦22樓　電話：5-222083

亨隆地產投資有限公司
香港永樂街229-231號3樓　電話：5-436247

地盤辦事處電話：12-274528（假日照常辦公）

國際實業有限公司 股東週年大會通告

本公司定於一九七九年十月五日（星期五）下午四時正在本公司註册辦事處香港德輔道中四十五號永隆銀行大厦十八樓舉行股東週年大會，以處理下列事項：

（一）省覽截至一九七九年三月三十一日止之年結帳目及董事會與核數師之報告書。
（二）宣佈派發股息。
（三）選舉董事。
（四）聘請核數師。
（五）考慮下列議案，如認爲適當時，則通過爲普通議案：「無條件授權董事會增發及處理數量不超過本公司已發行股本百分之二十之新股，至下一股東週年大會止。」
（六）處理其他已通告之事務。

股份登記及過戶將自一九七九年九月二十二日起至十月五日止，首尾兩天在內，暫停辦理。

凡有權出席上述大會投票之股東，皆可委派代表出席及投票，代表必需爲本公司股東。

承董事會命
秘書 盧偉林謹啓
一九七九年八月二十八日

國際實業有限公司

本公司董事會宣佈截至一九七九年三月三十一日止之會計年度內之經審核除稅後之綜合純利爲港幣八百五十一萬四千二百七十七元，其中包括營業溢利港幣六十六萬二千四百零九元及非經常性收益港幣七百八十五萬一千八百六十八元。

董事會議決將於一九七九年十月五日舉行之週年大會內，建議派發一九七九年三月三十一日止之末期股息，每股六仙，（一九七八年度每股四仙）給予於一九七九年十月五日前登記在股東名冊上之股票持有人。本公司將由一九七九年九月二十二日至一九七九年十月五日止，首尾兩天包括在內，暫停辦理一切過戶手續。

各股東需於一九七九年九月二十一日五時前，往本公司股票登記處辦理過戶及更換地址登記手續，以免失去末期股息之權利。

董事會主席
張楠昌謹啓
一九七九年八月二十八日

開業啓事

敬業醫學化驗有限公司謹訂於一九七九年八月廿八日開業

程弘
崔澤民 謹啓

地址：九龍太子道一七一號東安大厦105室
電話：三・八一五三三六——七

紫盧越南餐廳

食品精良・價錢公道
設備豪華・招呼週到
地址：銅鑼灣駱克道四七四號（紐約戲院附近）
電話：五—七七四七〇〇 五—七七五八六〇
專人代客泊車

如蒙惠刊本報日報晚報廣告
請電H二七九三〇七或二二五四九五洽

卡特親自插手俄女舞星事件後
美俄達成協議 舞星獲准離機
將在俄官面前會晤美國代表

【紐約廿七日合衆國際社電】華盛頓國務院週一日消息稱：美國與蘇俄官員已達成協議，以打破投向美國的蘇俄波舒雅芭蕾舞團員葛村諾夫之妻停留在紐約機場事件的死結。

根據協議計劃，三十六歲的滌娜蘇娃將獲蘇俄官員准許登上泊在飛機旁的機場客運車，她將在該處，離開蘇俄官員的可能威脅的情形下，與美國官員會晤。

美國方面會拒絕滌娜蘇娃所乘的蘇俄航機飛離紐約，直至他們肯定她的離去是自願的。

【紐約廿七日法新社電】蘇俄波舒雅芭蕾舞劇團舞星葛羅夫投奔西方，使美國自週五日起禁止載著該名舞星之妻子的蘇俄飛機起飛一事，已演變成莫斯科與華盛頓間的力量比試。

美國繼續禁止該架載有六十三名準備飛往俄京之客機，從此間甘迺迪機場起飛，美國堅持要找出亦爲該芭蕾舞團成員的葛羅夫太太查詢是否自願回國。

美國的堅決態度不能動移此間的蘇俄外交人員，而週五日，十名相信是蘇俄秘密警察特務從莫斯科飛抵此間與俄外交人員匯合。

蘇俄特務與美國聯邦調查局特務面對面的對峙，但對改善情況並無幫助。

美國首席談判代表麥亨利指出：美國移民局官員不打算在蘇俄官員不在場時，以武力來達致與葛羅夫太太滌娜蘇娃會面的目的。

獲美國庇護的葛羅夫指控蘇俄官員强迫他的妻子返回蘇俄。在該架蘇俄伊留申六十二型客機上，包括十三名兒童的乘客，已有三夜沒有睡，因爲此地的潮濕與悶熱天氣，他們的境況更難受。

美國官員們開動一週冷氣系統，降低飛機上氣溫，他們稱：此間蘇俄官員們正强迫搭客留在機上，以對滌娜蘇娃施加壓力，並在蘇俄報章上引起聲討潮。

蘇俄官員們曾稱滌娜蘇娃是自願返國，但美國官員對此表示懷疑。

麥亨利稱：該名芭蕾舞女星週五日在八名蘇俄警衛陪同下，到達甘迺迪機場，自從她丈夫變節後，她身傍便經常有人陪同著。

在此事結果仍未可肯定時，觀察家表示：恐怕蘇俄將會對居住在蘇俄的美國人報復。

美國官員們對此後果完全明白，這可解釋到爲何總統卡特親身處理此事件，國務卿范斯現正在渡假中。

報復孔美尼處決行動
庫爾德族以牙還牙
槍斃三名國民警衛

【德黑蘭廿七日美聯社電】官方通訊社週一日報導稱：顯然爲履行「以牙還牙」的誓言，庫爾德民主黨星期日在西北部省份薩打斯特處決四名囚犯。

通訊社引述西部省份阿沙巴耳札省省長哈各的話稱：被處決的四人相信是派往鎮壓庫爾德叛軍的革命警衛軍支援。

被禁止的庫爾德民主黨較早時稱，該區政府法庭每處決一名庫爾德人，它便會殺死一名革命警衛。庫爾德民主黨脅持着一百五十名警衛軍。

同時，一羣不明身份的武裝襲擊者襲擊伊朗西北部的沙馬士火車站。

通訊社稱：該車站容量五十萬公升的油庫遭人放火，但通訊社未有估計損失。

日外相園田直 下月訪北海道

【東京二十七日時事社電】據日本外務省有關人員二十五日透露，園田直外相計劃於九月八、九日兩天訪問北海道，視察北方領土。日本現任外相視察北方領土，是以一九七六年九月外相宮澤喜一爲首次。園田直外相認爲有把以一併歸還北方四島爲條件來締結日蘇和平條約的日本政府的基本態度，重新向國內外强烈加以表明的必要，而希望前往視察。

洛杉磯首席調停人 籲巴士職工再談判
首日罷工令百餘萬人不便

【洛杉磯廿七日合衆國際社電】南加州高速交通區的巴士司機、機械和文職人員在週一舉行罷工，以致南加州四個郡約有一百二十萬名市民交通往來受阻滯。

該區一位女發言人溫珍表示，區內行走洛杉磯、奧倫奇、利佛塞和聖柏納狄奧四縣的二千四百部巴士實行罷駛。

首席調停人麥卡迪呼籲職工在週一恢復談判。

他們的合約是在五月三十一日期滿，而早在四月已開始談判。

罷工的全面性後果需待週一市民要找尋其他交通工具時始能看出來，但當週日開始罷工時，已令部分市民飽受交通阻滯之苦。

此次罷工的癥結在於薪酬問題。因資方定出新工作規例，一方面減少超時工作，另一方面對濫告病假者採紀律處分。

社論
美國、中共關係與蒙達爾訪平

中共與美國自本年一月一日建立外交關係後，北平政權因見卡特總統決定的急促，應諾的爽快，滿懷高興，以爲美國將可以完全入彀，中共圖謀亦將整個計劃順遂了。鄧小平以「副總理」地位於建交前夕訪問華盛頓時，就意氣風發地表現出得意揚揚的態度。但當卡特未經合法的手續，逕自宣佈與中華民國斷交，與北平政權建交以後，遭受到美國國會不僅參議院共和黨高華德等正義參議員的抨擊、反對，就是參衆兩院中許多民主黨議員，亦激於公義、程序和對中華民國悠久的友誼，羣起反對指摘，要依法限制總統的逾越權力，修改與中共建交的條款。因此卡特不得不自行約束，接受勸諫，以緩和國會方面和民間團體的反對和壓力。

在這樣形勢之下，所以美國對中華民國雖然形式上斷絕邦交，仍以另一個形式維持雙方的關係，即美國撤去了大使館，仍設回「美國在台協會」，而中華民國取銷了駐美大使館，仍設回「北美事務協調會」，並將舊日領事館改爲辦事處，享有外國政府的法律地位，執行民間的連絡。在防衛方面，即使美國所訂中美協防條約將於一九八零年取銷，但卡特簽署的美台關係法案規定，凡任何以非和平手段解決台灣問題的行動，經美國視爲對太平洋地區的和平有所威脅時，應作爲美國嚴重關切的事件。美國不特本身保持能力，以抵抗任何訴諸武力的行動，或其他危害台灣人民安全的脅迫行爲，而且有責任提供現代技術和防衛武器，使台灣人民維持足夠的能力，以抵抗任何訴諸武力的進攻或其他危害安全的高壓方式。

這項美台關係法案經美國會參衆兩院慎重的通過，卡特總統的簽署，美、台的關係和互相的保障有了定型。雖然台灣的安全主要是靠本身和海外忠貞華僑的聯合力量，但加以外力的堅援，更鞏固了本身的安全，更打擊了中共的虛聲威脅。本年間美國也實行了諾言，準備提供現代化的飛機和飛彈等武器，以强化台灣的防衛。這是美、平建交以後關係最惡化的一環。

以前，中共的頭子如鄧小平之流，對中華民國政府的統戰、誘降，開出那不值一提的假和平條款之後，常再加上一句，倘於若干年後不接受，必用武力解決，以示威脅。如今說這句話的勇氣也差不多沒有了；這乃決定於自由中國日趨强大的力量，以及中華民國與美國和太平洋國家仍然存在的利害關係。

美國自與中共政權建交後，並不像尼克遜、福特兩總統前例，一直未派首腦級人物往訪大陸，已表示對中共的不再特別重視。此可能卡特察知美國國會議員和民間心理的趨向，不欲過於親近中共。其次是美俄方進行限制戰略性武器第二階段的談判和簽約，亦不願與中共多所接觸，以引起蘇俄的刺激。但檢對美、平關係，不僅外交上冷淡，即其他貿易、經濟、文化的促進交流，亦都放緩。最顯著的莫如在七月間談判好的貿易協定，到如今仍未經國會批准，中共迄未獲得最惠國的待遇，亦未獲得美國政府貸款的優惠利率，雙方貿易額未見擴大。即如紡織品進口協定，美國依然不肯放寬，始終未有簽署。就是科技、文化交流的協定，是並不影響於軍事，妨礙於經濟的，建交後亦無重大的推展。此中共「總理」華國鋒接見華盛頓州民主黨參議員賈克遜談話時，所以忿忿不滿，現於辭色。鄧小平在歡宴賈克遜的講話中，因此亦口口聲聲要嚴格遵行兩國建交的原則了。

現在美國副總統蒙達爾率領龐大的代表團，到達北平作爲期一週的訪問，算是稍慰中共的怨歡。不過，同時報導與俄簽訂限制戰略武器第二階段協定的情形，以及收容越南難民問題，這是中共所不喜聽的；據說對中華民國所簽的美台關係法案和供應武器，說是國會的決策，卡特政府不敢否決的苦衷，也是中共所厭聞的。那麼，剩下來能稍加中共之願的，正如蒙達爾所云，將會是貿易信貸的協定，文化科技交流的協定，共同商討國際安全問題，作爲正常化再推進一步的工作。鄧小平在歡宴的話題中，對美明是不滿，卻不敢輕自出諸口，實保持北平和美的關係，把苦水强自嚥下去。至於所傳將卡特總統明年初訪問北平鋪路，傳說還是傳說，料尚未確定的。

戰火下 伊朗回教部隊週六在沙基茲鎮壓庫爾德族叛亂分子後，把傷者及死者送上直升機，圍係被砲轟之建築物，仍然有烟冒出。

韓善林范文同聯合公報
中共不再威脅 越即自棉撤軍

【河內廿七日法新社電】越南及高棉一份聯合公報昨晚稱，當中共不再威脅高棉獨立時，駐守該國的越南部隊在金邊政權「要求下」，將會撤走。

高棉傀儡韓善林應越南總理范文同之邀，正在訪問越南，公報大字標題報導韓氏之到訪。

公報又謂：「目前形勢是無可改變的，只有北平反動當局，及其他帝國主義與反動勢力，才千方百計否認這項赤裸裸的事實。」

它續謂，任何企圖「就解決高棉難題」而召開之所謂國際會議，都會註定失敗」。

公報又抨及加强中南半島國家——越南、高棉及寮國間——之「軍事聯盟」，並表示感激它們對蘇俄及其他社會主義的「兄弟國家」。

中東特使史特勞斯 直接向卡特作報告
范斯表憤慨 會有棄官意

【紐約二十七日合衆國際社電】時代雜誌在本星期版報告，美國國務卿范斯在他獲悉中東大使史特勞斯將直接向美國總統卡特報告時，非常憤怒，他提出辭職恐嚇。

時代雜誌稱：經已對卡特決定任命史特勞斯爲駐中東特使感到不滿之范斯，當他獲悉史特勞斯將會向卡特報告而非向他或國家安全顧問布爾辛斯基時表現「極度憤慨」。

時代雜誌稱：「當范斯聽聞該消息，他立即反對及恐嚇要辭職而導致行政部發生『內鬨』，它將會是對國務院一個重大的打擊。」

該雜誌說范斯最後被說服接受這項安排，然而它表示史特勞斯之委任，令范斯情緒低落數星期。

時代雜誌引述范斯的說話稱：這並非個人，它是委員會的事，在三月尾當晚，范斯、史特勞斯、佐頓及副總統蒙達爾在蒙達爾之客廳聚集。

該雜誌說范斯告訴該批人仕他已經放棄太多權力予布爾辛斯基。

俄指日防衛廳長官 訪美與北約無收穫
並屈服於壓力之下

【東京二十七日時事社電】莫斯科電台二十五日報導，該電台評論員亞歷山多羅夫對日本防衛廳長官山下之訪問美國及北約組織所作的評論。評論對山下長官訪問北約組織指稱，企圖將與北約組織行動範圍連續的日本「拖入」世界帝國主義的世界戰略之中的方針，更加明顯」。

兩艘俄導彈艦 又經對馬海峽
似有北上任務

【東京二十七日時事社電】二十六日下午六時許，日本海上自衛隊P2J型機發現在鹿兒島縣枕崎市西方約三百公里的中國東海上，有蘇聯海軍「卡拉」級導彈巡洋艦同克利「巴克」級導彈巡邏艦各一艘往北行駛，又二十七日上午五時海上自衛隊護航艦「捲浪」號，證實該兩艘蘇聯軍艦往對馬海峽北上。

巴基斯坦向美訂購
新型反坦克飛彈直昇機

【新德里廿七日法新社電】印度報章今天在它們的頭版引述印度報聯通訊社的報導稱：巴基斯坦已向美國訂購一大批裝有最新型反坦克飛彈的直昇機。

印度報聯通訊社稱：最初的訂單是訂購五十架荷克民直升機，該機被認爲是今日世界最精密的軍用直升機，通訊社又補充說：首批荷克民式直升機，可能將在本年十月開始使用。

中越共新衝突
越指二百中共軍侵境
殺死數百軍隊與平民

【河內廿七日法新社電】越南官方一項消息今天稱，二百名中共士兵週五進入越南領土，殺死數百名越南邊境部隊及平民。

該消息稱，事件發生於河江省一個公社內。

消息來源說：「中共士兵配備衝鋒槍及自動步槍，他們於早上八時第一次襲擊，但被擊退一次後，下午又捲土重來。」

它續稱：「面對中共士兵挑釁，邊境衛兵及民兵奮起還擊，使中共士兵受到應得之懲罰，把他們追回中國大陸。」

消息來源結論稱：「中共必須立刻停止挑釁，並負起一切後果。」

普樸政權指越 密謀入侵泰國
揚言已獲越特務滲入泰證據

【曼谷廿七日美聯社電】已被推翻的普樸政權週一日稱：它有証據證明越南一直派遣滲透分子進入泰國，爲一次入侵作準備。

高棉民主之聲電台引述一名越南特務的供詞稱：越南已下令金邊政府找出「豬口」入侵泰國。該名特務被忠於普樸的游擊隊俘獲。

該段從曼谷發出的廣播又稱：該名特務供出，已有越南滲透分子被派遣進入泰國，準備在整個高棉受越南領導的部隊控制後，「立刻」入侵泰國。

在一段題目爲「越南無疑欲進侵泰國」的評論中，該廣播稱：蘇俄與越南曾運籌軍隊與戰爭裝備往柬泰邊境的馬德望與暹粒，企圖殲滅已被推翻政權的殘餘力量，並企圖「威脅」泰國安全。

泰國的軍隊在規模上，經驗上均不如越南軍隊，因此一直避免與河內直接衝突，但在數個月平靜後，在柬泰邊境的部隊已大大增強。

東協國家中仍稱越南爲「友邦」的泰國總理克里安薩上月稱：如泰國主權遭侵犯，他將「不惜一戰」。

我國軍力 核子潛力
被列世界十一大國中

【巴拿馬市廿六日中央社電】巴拿馬明星報今天報導，中華民國三軍被列入世界十一個軍事大國之中。

這家巴拿馬權威的早報轉載某著名教科書報的報導說：「中華民國在軍隊人數及核子潛力方面，在世界軍事大國中位居要津。中華民國三軍有四十七萬四千人，僅次於西德及土耳其之後居第十一位，在核子潛力方面，中華民國與以色列及南非一樣，有相同的技術能力及可能有立即的核子潛力。」

天壇公園大字報
攻擊華國鋒 個人攬權崇拜
指「你辦事，我們不放心」
農民天安門反飢餓遭毆捕

【台北廿七日中央社電】據有關方面敵後消息，七月中旬北平天壇公園曾貼出一張大字報，攻擊華國鋒攬權個人崇拜。

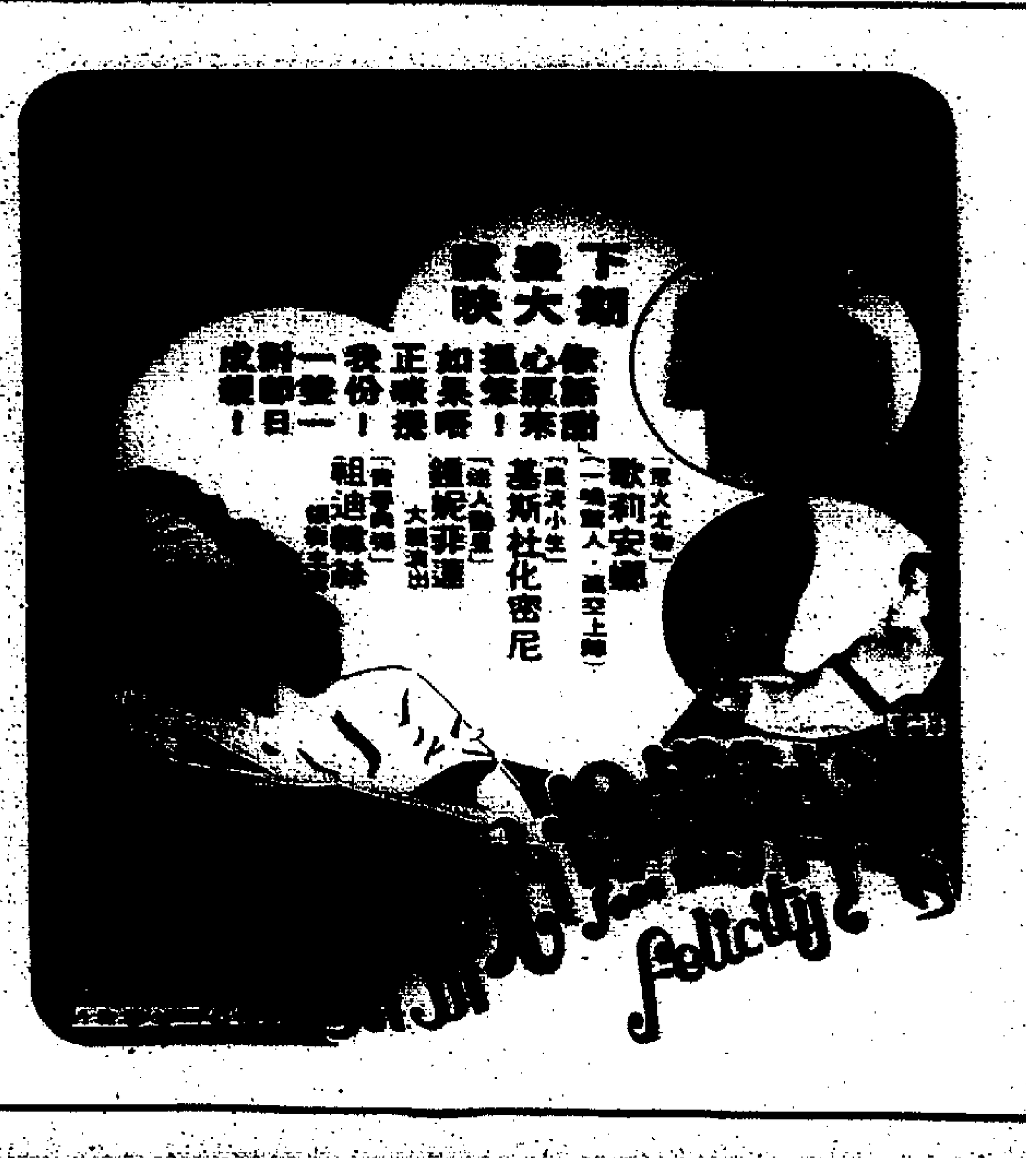
敵後消息說，這張署名「一羣愛好民主的鬥士」貼出的大字報，主要內容是：「毛澤東生前說『你辦事我放心』是真的嗎？但事實證明，你辦事，我們不放心。提「四個現代化」、「反霸權主義」，到目前仍是一片空白，走後門、拍馬之風仍然盛行，現在又搞資本主義，與外資合作，壓搾人民勞力，遂美其名爲加强與社會主義國家團結，實際上你是在搞個人崇拜，想自抬身價，自以爲「英明的主席」，我們看你眞是陰冥的篡竊黨國賊」（「英明的主席華國鋒」諧音。」）

【台北廿七日中央社電】據有關方面敵後消息，今年七月廿五日在北平天安門附近進行「反飢餓、反壓迫」遊行的農民，曾經推派代表要求華、鄧接見，不但未如願，抑遭中共[illegible]毆打，其中部份並遭中共拘捕，用貨車運走。

敵後消息稱，參加這次反饑餓遊行的羣衆約兩千人，衣着襤褸，蓬頭垢面，據參加遊行的農民們透露，自從「四人幫」事件之後，他們的生活毫未改善，目前一般「生產隊」生產分配，上級佔百分之七十四，「生產隊」佔百分之十一，餘百分之十五爲農民所得，實不足維持最低生活，農民曾多次往縣、省級機構申訴，均遭拒絕受理，祇有到北平請願，又受公安共幹鎮壓。

防止痨病 人人有責
資助防痨 貧病受益

工商晚報
5-280708
是最佳的廣告媒介



世界勞工組織研究報告提交聯國
全球有逾五千萬童工 飽受奴隸式工作煎熬
印度最為嚴重香港排行第六

【日內瓦二十七日法新社電】根據一項在週末呈遞給此間聯合國組織之報告，五千二百萬十五歲以下兒童，在全世界之工廠、礦場及農場裏為微薄工資而受苦，另外四千一百萬同樣地被他們的家庭所僱用。

由世界勞工組織所作之研究，向聯合國保護弱小者及處理奴隸之小組以此例引証。

利亞利維女仕代表她在倫敦為基地的反奴隸組織告訴該小組委員會謂，印度是世界上最多童工國家，有一千六百五十萬人。

該反奴隸組織將於下月刊印一項有關世界兒童勞工之主要調查，而利維女士領導深入調查該問題，詳述有關在印度、哥倫比亞、巴西、泰國、摩洛哥、香港、義大利及中華民國之童工情況。

她說，雖然印度政府已成功改善國內之童工情況，那裏的問題仍然是「令人灰心的數量及嚴重」。

李維女仕稱：由於一次工業意外的結果，約二萬至二萬五千名最幼小至五歲的兒童，被發現在西印度施維加西約近一個火柴工廠區內工作。

她說他們由早上三時工作至晚上七時，而佔該工廠員工百分之四十。

利維女仕稱，在哥倫比亞有三百萬兒童工作，部份甚至在二百五十公尺地下之礦場下，沒有支柱支撐坑穴之惡劣空氣調節坑道內，用洋燭照明。

在泰國，年輕女孩經常被她們的父母以八十元出售，每天在工廠內包裝獵燭十五小時，那樣她們獲五十仙一天，僅足夠支付食物及居住費。

利維女士稱，曾於去年刊印有關在摩洛哥工廠內製造地毡出口之童工的反奴隸組織，發現有年輕至七歲的小童被僱用。

她說，在十二歲以下小童，經常沒有付薪給，被認為是「依附者」，但當她們到達十二歲是他們被答充付予工資的年齡時，工廠僱主經常以年輕女孩代替他們。

該調查委員會稱，約五萬名二十歲以下之年輕少女，在巴西東北之布倫斯工作，當她們到達二十歲時，她們因「太老」而被驅逐，而在無可選擇下為生活而當娼。

在香港，起碼二萬五千名兒童在工作，李維女士說，十年前那裡有三萬六千名兒童工作，但有方成功地強迫降低數字「雖然有強大阻力」。

中共大學禁例多！
學生轉學轉科結婚皆禁止

【東京廿七日時事社電】據北京電台二十六日廣播：中共教育部最近發出補充通知，表明在試驗施行大學高專學生學籍管理暫行規章上，關於轉學和結婚問題作了新的規定，補充通知中說：大學高專學生，原則上不許轉學，大學生應當服從國家的分配，普通大學高專的學生不能轉學到重點大學，專科的學生不能轉入本科，專業班學生不許轉學，又關於學生結婚問題，該通知作了嚴格要求說，為了學生能集中力量達成學習任務，又為了學校便於管理，大學高專學生原則上不許結婚，對於擅自結婚的學生，應當要求退學。

中共提警告 防範兩面派
表示黨內矛盾不應鎮壓

【香港廿七日法新社訊】「新華社」引述北平「人民日報」一篇由章文晉所寫的文章所說，黨內矛盾應透過互相批判和自我批判來解決，而不應加以鎮壓。

該社指出，章某該篇在一九七三年所寫的文章，事實上是駁斥了由林彪和四人幫所散播的大部分謬論。」

該文又指出，人民對「右」偏差比「左」偏差更為敏感，但事實上後者的問題比前者更嚴重。

章某該篇文章特別提醒說，須提防一些搞兩面派的人，利用「右」偏差特別是「左」偏差，進行反黨和反革命活動。因此，對那些「資產階級特務」，必須提高警惕。

黨員互相批判和自我批判，對黨的存在、團結和發展是很重要的，就有如呼吸之於人類，若怯於批判或施加鎮壓，反為不妙。

文中說，黨內鬥爭是黨生命的一個正常現象，而且可作為黨內民主和戰鬥活力的重要証明。

泰卓爾夫人之子 參加大賽車失事
百六哩時速被撞竟未傷

【英格蘭、馬洛里廿七日美聯社電】英首相泰卓爾夫人之子昨天參加大賽車時失事車毀，幸人未受傷。

現年廿五歲的馬可．泰卓爾是業餘賽車名手，他昨天參加在倫敦以北舉行的賽車大會時，以大約一百六十哩的時速前進飛馳之際，被另一架跑車衝撞，他所駕的福特護衛選跑車於是着火焚燒，馬可被救出後，居然無恙。

據賽車會主持人稱馬可無恙，全係該車有隔火裝置。

他受驚的馬可事後向其母報平安，其母當時正在倫敦近郊的首相別墅中渡周末。

四化道路攔路虎！
天津食品廠．浪費夠驚人 管理一團糟．原料吃進肚

【中央社訊】「天津日報」在八月十一日揭載一個浪費驚人的典型單位——「友誼罐頭食品廠」。並把這個廠列為「四化道路上一隻大攔路虎」。

該報說，這個廠共有一千一百多人，本來是個賺錢的買賣，因為產品消耗大，工效低，成本高，反而造成嚴重虧損。

據指出：「去年，這個廠由於質量事故，共損失四十一萬元，其中三起重大事故就損失三十四萬多元。例如，一百零五噸琥珀核桃仁，因為水分大而發粘，全不合格，結果由出口轉內銷，損失了十五萬六千多元。今年上半年又發生三起質量事故，初步估計損失九萬元左右。」

又如廠裏採購花梨三百一十六噸，投入生產的六十五噸，僅佔百分之二十多，其餘的，路耗和廠耗八十二噸，[illegible]進庫、出廠，將個生產流通過程，基本上沒有計量，沒有原始記錄，定額定員無標準，消耗、成本核算不細，一些工人在生產時間，穿着白大褂逛馬路、上商場、去醫院。這樣的管理混亂狀況，不僅使原料造成質量事故，還為「大家分」創造了條件。有些人，廠裏炸花生仁，做琥珀桃仁時吃糖核仁，一些人吃管不算，有時罐順手拿十幾罐，回家稍破裏做鷄罐頭時，有的人竟然將[illegible]鷄什家分[illegible]。由於保管不善變質處理的一百六十八噸，共損失八萬二千多元。

「天津日報」說：造成如此嚴重浪費，一是領導幹部見怪不怪視若無睹，二是因管理混亂。例如這個廠從原料到成品[illegible]。

登陸沖繩島　美國海軍陸戰隊正在日本進行為期兩週之軍事大演習，圖示他們週日登陸沖繩島沙灘，荷槍實彈，有如真的一般。

研究神秘飛行物體
三百專家倫敦集會

【倫敦廿七日美聯社電】來自十六個國家三百五十個神秘飛行物體研究者星期日在此間會議舉行兩天會議，研究未經證實的飛行物體。

連同卡特總統在內，僅在美國已有一千五百萬人自稱他們看過一次神秘飛行物體。自號飛行物體學家承認由這個題目一說出來就給人拿作笑柄時起，到今已有好長的一段日子。

心理學家兼俄亥明大學顧問服務學教授史香柯克接受訪問時對合眾社稱：「神秘飛行物體的出現，現在是全球性的現象。」

這個會議是由英國神秘飛行物體研究協會組織。比利時、英國、加拿大、法國、義大利、荷蘭、挪威、塞浦路斯、丹麥、西班牙、瑞典、美國、蘇聯、西德和南斯拉夫等國的神秘飛行物體學家參加。星期一的主要發言人為伊林諾斯、伊文斯頓、神秘飛行物體研究中心主任凱尼克。

鄭成功
三五五年冥誕 金門各界公祭

【金門廿七日中央社電】今天是民族英雄鄭成功三百五十五週年冥誕紀念，金門各界代表四百餘人，上午在金城延平郡王祠舉行公祭。由戰地司令官主祭，各級軍政首長陪祭，上香、獻花、獻酒後，全體參加祭禮人員到延平郡王塑像行三鞠躬禮，金門的鄭氏族人也參加了祭禮。

便利華僑外人在台投資設廠
僑外投資額審定 我國決放寬期限

【台北廿七日中央社電】經濟部決定放寬華僑及外國人投資額審定期限的限制，便利僑外投資人在華投資設廠。

經濟部投資審議委員會已擬定「華僑及外國人投資審定額辦法」，對投資人投資的審定，可於出資實行後二個月內申請辦理。以自用機器設備，原料物資部份的投資，可於開工生產後六個月申請。

依現行「審定華僑及外國人投資額注意事項」規定，僑外投資人有關投資額的審定，須由投資人於各類出資實行後三個月內，向主管單位申請辦理，分批實行投資的，可分批辦理。

投審會說就以下規定，投資人辦理審定投資額的期限為出資實行後的二個月，但一般所創事業建廠初期，百端待舉，常常無暇顧及這項限制，如是增資擴建案，所謂出資實行後兩個月辦理這項手續，恐過於急迫，因此擬另訂新法，建議政府合理放寬以上限期，並將所受理的審定投資額案件，均由投審會專人負責，不再轉省市政府盤查，以求簡便快速。

投審會根據以上原則，訂定「華僑及外國人投資申請投資額審定辦法草案」，將由行政院核定後實施。

南韓風災
死亡增至一〇七人 二十六名被列失踪 洪水毀九千間房屋

南韓風後水災　南韓漢城斧山附近郊外錢海村，週日慘遭洪水氾濫，自颱風茱迪吹襲南韓後，已造成超過一百人死亡。

【漢城廿七日法新社電】根據報章今日最新消息，在南部省份週末的水災中傷亡人數，已增至一百零七人死亡，二十六人失踪。

約有九千間房舍受損毀，三萬二千人無家可歸，九萬畝稻田遭洪水淹沒。

據估計全部損失約達三百億圓（約為六千萬美元）。

颱風茱蒂帶來高達四百五十毫米（約十四吋）的雨量，引致土泥傾瀉，公路、鐵路和堤壩均被豪雨沖毀。

政府決定對貧農家庭發給四千圓補助金賠償損失。

內蒙强震 傷人逾百

【北平廿七日美聯社電】中共「新華社」週一日報導稱：週六日晨早，內蒙五原縣發生一次嚴重地震，震毀四千所房舍，一百零四人受傷。

該社引述「國家地震局」紀錄稱，地震強度為震治特制六級，而錄得餘震共三百七十一次，一直至星期日早上七時才停止。

該社稱：中共已派遣地震專家到現場，視察情況。

該地震報導與「新華社」的新政策相符，新政策是報導有關由地震或其他天災引起的天然災禍。在共黨激進份子執政時，該類新聞不發表，因為它們對中共敵人有利，同時可使敵人感快慰。

震治特是紀錄從地震儀錄得之地震強度單位，每高一級表示震力強十倍。因此七點五級比六點五級地震強十倍。

震治特六級地震能在震區內造成嚴重損毀。

日醉漢夜闖教堂
揮利斧劈聖母像

【東京二十七日合眾國際社電】警方星期一稱，一名失業醉酒漢揮動一把斧頭，搗毀一個在一八六二年來自法國之聖貞瑪利亞歷史性人像。

警方稱該名未有立刻公佈姓名的男子，星期日晚間入位於東京附近之主要海港橫濱的聖心教堂，及用一柄斧頭搗毀該人像。

警方說，該人像的右手斷掉，而它的左及手底部受損。

一名教堂職員發現該男子在銅像下，於是報警，警方趕至現場及拘捕他。

據城市官員稱，橫濱是日本其中一個主要國際港口，那裏有很多外國人居住。該人像是在一八六六年當首間現代天主教堂在那裏建築時由法國運入。警方稱，事件發生前被人見到喝酒。

該教堂位於俯瞰海港的地方，該人像是在一九零六年當教堂重建時，遷至它現時的位置。

中正機場 加強檢疫
港客留台不逾五天 祇需填檢疫監視表

【台北二十七日中央社電】由於香港和西班牙地區發生霍亂，中正國際機場檢疫站自今天上午起，已對這兩個地區入境的旅客實施特別檢疫措施。

行政院衛生署根據世界衛生組織疫情資料，已在二十五日通知各國航空公司及港埠檢疫所，自香港或西班牙來台旅客，及過境後來台旅客，實施特別檢疫，今天從這兩地來台旅客，多數持有檢疫注射證明文件，少數旅客則在機場檢疫站當場注射，發給證明，惟自這兩個地區來華觀光旅客，逗留期間不超過五天者，不需持有霍亂預防證明，祇需填寫檢疫監視表。

特警隊　拉斯維加斯會堂外三名守衛，週日被人脅持，圖示神風特警隊出動，警方及八名電視記者以便採取拯救行動，會堂評圖脅與會持人質者談判要求釋放該三名守衛。

瑞典駛英途中遇風暴
丹麥輪擱淺機房入水
瑞典海空軍出動．六百乘客獲救

【瑞典哥德堡廿七日路透社電】直升機若干架與小船若干艘，今天正自北海一艘輪渡拯救近六百名的搭客，其中許多是英國人。

該輪渡昨晚在這個瑞典西部海港外擱淺，且已開始入水。該八六五八噸輪渡邱吉爾號，在波浪滔天的海上及時速四十英里的烈風中，於小小的岩石觸礁。

瑞典[illegible]發言人稱，雖然該輪渡入水，它未有下沉的危險。

瑞典海軍及搶救隊的直升機，在小時內將多達廿名的搭客載往岸上，一艘直升機，現在候命予以援助，由發言人稱，未需該直升機幫助小船則將其他搭客載走。

邱吉爾號自哥德堡開往英國東北部的紐卡爾斯時，載有搭客五八七名及船員一百名。

搶防隊發言人稱：烈風不斷將該渡輪吹往蠻加島去。該輪並載着自用汽車與貨車一百輛以上，搭客大部份是在斯干的納維亞半島渡假完畢返英的英人。

該輪的丹麥船東DFDS公司之發言人稱，將把搭客送抵哥德堡酒店渡宿。

【瑞典哥德堡廿六日路透社電】丹麥輪渡邱吉爾號，今晚在駛往英國途中遇暴風雨而擱淺，瑞典的直升飛機與小船將趕往救起那些在該入水輪渡內的近六百名之搭客。

在附近一燈塔之一名目擊者稱，經有兩架直升機降落該輪渡的甲板，他並稱：不聞有人受傷，我不認為搭客情況危險，但我們需時數個鐘頭始能救起全部搭客的。

搶防隊一官員稱，該輪渡的機房已入水，現正緊急拯救其上的搭五八七名。該八六五八噸的輪渡有船員一百人。

浙贛閩粵邊區已成反共據點
廈門中山公園貼出總統文告 失業青年一批無辜被捕下獄

教宗若望保祿二世　週日攀登義大利馬漢里達峯（三千三百公尺），主持悼念前任教宗若望保祿一世彌撒，沿途遇上暴風雪，一行人等要以繩索攜行，教宗的帽子險些被風吹去。

【中央社訊】已形成反共據點的浙、閩、贛、粵四省邊區，近又掀起新的動亂，從沿海到內陸的公路和鐵路綫上，因反共組織進行各種活動，社會秩序陷於混亂狀態，中以閩省福州、泉州及贛東上饒和贛南地區各市縣最為動盪。

某運輸機構押運員說，根據所見所聞，以上各市縣反共活動側重於：㈠襲擊交通運輸。㈡廣泛縱火破壞中共經濟和軍需物資。㈢展開傳單攻勢，加強不滿現狀共幹和民眾對鄧等的仇恨情緒從事反暴政活動。

消息中指出：一月來僅福州、泉州及廈門三市就發生超過百次的大火，這些大數頻繁的大火，有百分之七十以上，是反共組織透過各種關係所縱的。

最使閩共緊張的是廈門市的「中山公園」和靖山路，最近均貼出蔣總統經國號召共軍起義的文告，據地方民眾說，閩共發覺後曾出動大批共軍和公安隊，連續搜查兩日，有些游蕩失業青年無辜被捕。

中共幹部有遊樂場
豪華巨宅守衛森嚴 吃喝玩樂盡在其中

【渥太華廿六日中央社電】在華北的海港市青島，工人的生活很困苦，而高級共幹則吃喝玩樂，另有秘密的豪華住宅區。

「多倫多環球郵報」在一則發自青島的電訊中報導說，青島的工廠幽暗骯髒，工人的生活環境很惡劣。

這篇電訊在今天出現於該報，其大字標題是「中共幹部的遊樂場所」。該報導說，客氣一點地說，外國人和一般民眾都設法到那個秘密的住宅區附近去，共軍守衛着那秘密的住宅區，衛兵的任務正為受僱在佛羅里達州看守高級公寓的警衛人員。

這項報導繼續說，共幹的休息處，豪華而寬敞，大廈的外表維持得很好，並有修剪過的叢樹圍着，而且前院也整齊得很。不時可見「上海牌」轎車，偶爾也有「紅旗牌」高級轎車駛過。

世間上確有鬼？
美資深靈魂學家表示目擊 房間物體飄蕩與怪敲擊聲

【維珍尼亞州沙洛茲維廿六日合眾國際社電】維珍尼亞大學一位研究靈魂學有四十年之久的教授表示，他相信所謂造成各種騷擾捉弄人的鬼是真有其事的。

維珍尼亞州大學靈魂學系的普拉特博士說：「我們對物質世界一些真實的干擾，必須予以調查。」普拉特博士和其他靈魂學家都深信，其中一些事件確違反物質世界的定律。

他堅持曾看見過在房間穿揮飄忽無定的物體，也曾聽過而且錄下一些敲擊聲，相信那些必為捉弄人的鬼魂無疑。

他解釋說：「所謂捉弄人的鬼其實是源於憂慮不安的人，以一種異端途徑釋出能量。」

他說，靈魂學家一致認為，捉狹鬼是發生在不滿現實的人身上，特別是兒童或年輕人，對周圍事物不滿，便會引致異端現象。

普拉特博士說：「在外表看來，他們可以裝成若無其事，但心底裏的怨憤，卻發而一種不可思議和不自覺的物質干擾。」

他指出，雖然他們本人未必覺察到自己就是導致捉狹鬼的因素，但周圍的人不久便會發現，只有那個人在場時才會有騷擾。

色魔惡行令人髮指
女工被姦後 雙目遭刺傷

【威斯康辛州密爾瓦基廿七日美聯社電】此間警方謂，一名衣著光鮮的男子，週日脅持並強姦一名油站女服務員，然後多次刺其眼睛，希望使她無法辨認向她施暴的人。

當局謂，該名廿歲婦人，在市政公園內兩度被姦，然後又遭人以螺絲批猛刺眼睛。

警方謂，婦人說施暴者飽嘗獸慾後，謂他不能讓她認出，所以唯有這樣做。

醫院護士長娃爾謂，受害女子雙目並無因此而失明，雖然眼蓋及眼球經已受創。

婦人對當局說，當日八時十五分，她獨一人在市郊格連杜爾油站工作時，突遭一名「斯文」一男子擄去，經過三小時後，她被人發現由公園蹣跚而出。

警方綜導謂，一名穿着三件頭西服的男子，首先劫去油站七十五美元及卅二包香烟，然後強迫該女服務員登車，駛至公園，把她強姦，再以電線把她手腳細綁，最後力刺她的眼睛。

聲明是工作．非嫁人落籍
美使館新措施 令菲護士憤怒
計劃在使館前示威抗議

【馬尼剌廿七日法新社電】約五百名菲律賓護士預算在美國大使館前舉行示威集會，抗議一項要求她們事先聲明到美國去是工作而非嫁給美國人的新簽証規例。

據悉菲律賓海外就業協會勸告該批護士說，縱舉行示威集會也濟無於事，該會答允設法為她們向美國大使館和菲政府官員爭取。

那些護士指出，美國移民當局本已批准了她們的簽証，而且她們的未來僱主亦已與移民局聯絡証明，但大使館卻要求她們聲明到美國是工作，而非嫁給美國公民落籍彼邦。

兩支升班馬今晚挑戰友賽
港會主場迎擊寶路華
門票收五元八時一刻交鋒

【本報訊】本季第一場收取入場券的球賽，兩支升班馬，寶路華與港會友賽，今晚八時一刻在港會球場舉行。門券一律收五元。

寶路華與港會上季在乙組分列首次名升上甲組，寶路華組成一支巨型班，港會仍然保持「大檣客」作風，以業餘姿態出現，雙方實力有所距離。

寶路華自八月開操後，曾經踢過五場熱身賽，計以二比二和精工，一比零勝先特蘭，零比二負於東昇，四比零勝港大，四比零勝陸軍。從以上戰績觀察，寶路華仍未達到理想階段，首仗與上屆五料冠軍交鋒，雖能以二比二賽和，但他們與精工有密切關係，不能以成績作準。面對乙組中型班先特蘭僅能小勝一球，但對東昇則原形畢露，大勝港大與陸軍，因為對手實力有距離。

寶路華教練朱永強亦承認隊中存有不少弱點，主要是新組班，球員合作成為最大問題，另一方面，積奇與施建熙均有傷患，年青外援韋信未在狀態，因此，要多踢練習賽才能使球隊進入狀態。

寶路華的外援中，康萊與奴域基均是有潛質的球員，但牡丹雖好，仍要綠葉扶持。

港會升班後得到上屆効力市政的威爾遜回隊，警察的格蘭亦相繼投効，實力有所增強，但港會上役與降班馬警察苦戰賽和零比零，而且全場處於劣勢，港會除非得地利之助才能威脅寶路華，但這支巨型班深受傷兵困擾，亦並非輕易將「地頭蟲」擊敗的，寶路華的前鋒有多少本錢，今晚或許找到答案。（太陽神）

托魯夫事秦事楚昨已澄清
海蜂班主答允放人
會主盃後投寶路華

【本報訊】雖然托魯夫經已與寶路華簽約為職業球員，但是因為他在上星期五已簽署海蜂球員註冊紙，雖屬業餘資格，但是也必須獲得海蜂同意才能轉會，經過寶路華秘書詹培忠斡旋後，雙方終於達成協議，「黑人中鋒」在會長主席盃仍然效力海蜂，在聯賽開鑼才轉投寶路華。

海蜂班主古漢垣昨日解釋謂，他與詹培忠份屬老友，而且對於聘請托魯夫，雙方一直有默契，因為在球季結束時，寶路華已有意羅致托魯夫，但在稍後詹培忠卻向他表示，因為托魯夫的操練有問題，所以寶路華決定放棄，並通知海蜂可繼續借用，直至上週五，海蜂也與托魯夫簽了球員註冊紙，托魯夫也在翌日（星期六）上午首次參加海蜂的本季操練，隨隊從天后廟道跑山練氣，豈料他在週日隨寶路華比賽。

古漢垣補充說，本來托魯夫離去與否沒有問題，不過他指出海蜂與寶路華是同屬在會主盃第一組，如果放人，祇有使外界人士產生瓜田李下的嫌疑，會認為寶路華「一石二鳥」的拉角手法不乾淨，他與詹培忠既是老友，當然不欲與寶路華或「阿詹」發生有損，所以他向詹培忠建議，托魯夫的轉會問題在會主盃後再談，詹培忠也同意了，大家俱免了麻煩。

詹培忠解釋謂，羅致托魯夫是為了球隊的需要，並非為了削弱海蜂的實力，寶路華攪波也祇是為了刺激起球市，如果友會的實力因此削弱，又影響了號召力，也非他們所願，他們並不想出現一支獨秀的畸型現象，所以雖然托魯夫也簽了職業合約，但他們還是同意他先効力海蜂。

不過寶路華少了這位衝刺力甚強的中鋒掛帥，季初的首項錦標——會長主席盃賽就不甚樂觀了，因為來自英國曼城的青年中鋒韋信較嫩，賓尼雖勉強可任該職，但是他出任中鋒後，中場又少了一位有身裁及體力的全面球員，加上積奇仍要養傷，寶路華在會主盃對元朗及海蜂兩匹黑馬，可以說是「豬頭骨」，十分難啃。（傑士）

積奇受傷佬動　「長頸鹿」積奇（左）大腿肌肉受傷，需要養傷兩星期，寶路華班主黃創保（右）已吩咐他安心養傷，今晚對港會友賽當會佬動。

港台馬籃球邀請賽
大馬雄風對青年會
台北榮工挑戰僑聯
七時一刻九龍伊館上演

【本報訊】港台大馬男子籃球表演賽，今夕有兩場在九龍伊館舉行，七時十五分：馬來西亞雄風隊對青年會，八時三十分：台北榮工隊對僑聯，門券五元，籃聯屬會及學生優待券三元。

馬來西亞雄風隊對青年會，客軍為沙巴聯賽冠軍，本月中旬過港，曾於十三日與藍合比賽，當時客軍行色匆匆，抵港後未及操練，加以場地生疏，藍合佔了地利及以逸待勞，曾以一百零五比六十五取勝，沙巴雄風隊旋轉往台北訪問，經過數場比賽後，球員已恢復狀態，今再度過港，與青年會隊對抗，客軍亦將有較佳演出，青年會隊則為本港甲一組隊伍，速度快捷，門志堅強，預料與雄風隊仍屬勢均力敵。

榮工隊與僑聯之戰，客軍日前在菲律賓，泰國比賽，戰績甚佳，但因賽事較多，本月廿四日與均安相逢，客隊球員當時已有疲態，仍以六十二比五十二贏波，上賽過後，休息三天，各將體力應已回復，雖然榮工隊陣中，中華隊國手許隴輝在泰國比賽時受傷，今夕仍難出賽，王惟樑正有，尋少坤，王啟先，房六剛，劉燕謀等，早年曾代表我國參加國際賽，經驗豐富，憑球技高超，今夕仍有力爭取再捷。僑聯雖為本港甲一組勁旅，惟觀本月十四日對嶽泰隊之役表現不俗。但榮工較嶽泰強勁得多，僑聯仍未易與台北男籃三強之一的榮工抗衡。（玲）

李龍國陳朝基俱受傷
元朗季初合作成疑問
充裕兵源羅致阮少達任生力軍

【本報訊】因為龍志成被判罰越季停賽，因此元朗季初時將會用一對新拍檔洪偉平及李炳雄合力扼守中路。

教練陳遠智目前所担心的是合作問題，雖然元朗曾經與嗰啡兵作了數場友賽，但是有李龍國及陳朝基兩位主力攻擊球員大腿肌肉受傷缺陣，清道伕李炳雄又因參加足總的教練課程請假，因此總是無法排出最完整的比賽陣容來考驗，故真正的配合情況仍未明朗，他已安排一場友賽在星期五舉行，屆時所有的球員俱可出席，就可試出一理想的陣容了。

同時元朗最近還羅致了一名前東昇甲組後備兵源阮少達出任生力軍，後衛調動更見充裕，

陳遠智表示，元朗希望能夠在爭取得良好的成績之餘，並能夠適當地提拔一些新人，達到培養新人的目的。（一葦）

市政局田訓班
明巴富街結業

【本報訊】為數二百八十三名的青年，現已完成市政局在巴富街運動場舉辦的田徑訓練班，並將獲得頒發証書。

這項課程是市政局在九龍地區主辦的夏令青年田徑訓練項目之一。參加田徑訓練班的青年多達七百人，年齡在十四至二十歲之間，七月十五日開始，八月廿九日（星期三）結業。

市政局康樂小組委員會楊啟灝將代表市政局，於結業日下午七時在巴富街運動場頒發証書給結業學員。

田徑訓練班是由市政局與公民建身會合辦。

國際泳協決維持會章尊嚴
雖接納中共申請
但保持我國會籍

【東京廿七日美聯社電】國際游泳協會在星期一表示，不會以開除中華民國會籍作為接納中共入會的條件，該會議在此間國際泳協辦公廳舉行。

泳協會長艾斯杜斯對新聞界稱，中共與其他數個國家申請加入擁有一百零九國會員的國際游泳協會，該會在週一開始連續三天召開會議。

該會會長說，他肯定中共申請入會是會被接納的，但一定要依據大會決定，不能夠開除中華民國的會籍。

北平方面曾經堅持若然他們入會，則要取消中華民國的席位，他們更指中華民國是中共的一部份，艾斯杜斯透露，中共還未申請，並沒有包括上述要求。

泳協會議並商討有關第一屆國際游泳協會世界盃在八月廿九至九月三日在此間舉行的事宜。（太陽神）

誰說人情如紙薄
胡順華斷足義賽
籌得萬餘元善款

【本報訊】圈內熱心人士昨晚在荃灣沙咀道球場舉行的義賽後，再替遭遇斷足的球友胡順華籌得一萬二千四百六十餘元善款。

昨晚的首場義賽是南華元老隊對荃灣元老隊，結果二比二和；尾場華人足球員總會隊勝荃灣邀請隊五比二。

胡順華是在上季中海蜂對加山的聯賽勇戰折斷足脛，接駁手術後，肌肉組織竟然出現排斥作用，目前仍要在院治療，他已無法再在綠茵場上搵食，海蜂的合約也已屆滿，生活頓成窮促，球友見狀，乃發起義賽善舉。（一葦）

日本世青盃初賽
西班牙獲出綫權

【東京廿七日美聯社電】西班牙今日在東京國家球場以二比一擊敗墨西哥，贏得世界盃足球賽A組第二場賽事。而且肯定獲得分組出綫權。

賽方一段時間以一比一打和，西班牙的基爾在六十六分鐘憑着主射前球建功。上半場西班牙一球領先。

西班牙在揭幕賽中曾以一比零勝日本。墨西哥是七七年第一屆世青盃的亞軍，但分組第一仗則與阿爾及利亞賽和一比一。

世界盃C組賽事，葡萄牙以一比零壓倒巴拉圭。這是葡萄牙首次獲勝，與巴拉圭同是一勝一負。球賽在風雨下進行，葡隊中衛安東尼奧法拉利射入奠定勝利的一球。

下半場巴拉圭扭轉形勢，壓向葡隊進攻，惜為葡隊堅強守衛瓦解。

羅密奧及迪加度至少失去一個入球機會。葡隊在週三與南韓碰頭，巴拉圭則遇加拿大。

A組的另一場賽事，阿爾及利亞與日本則打成零比零平手，這是阿爾及利亞第二場和波。星期三他們將出戰西班牙，而墨西哥則對日本。（方達）

海蜂擬羅致韓中鋒
班主稱成功機會高
閔九鎬趕不及週日上陣

【本報訊】因為機位問題，海蜂的前南韓國腳中堅閔九鎬可能要延至本月三十日（星期四）才能抵港，因此多數難趕及對寶路華首仗上陣。

海蜂班主古漢垣謂，因為手續及機位問題，已難在今日抵達，原則上是延至週四（後天）來港。

他說：因為對他的狀態不了解，而且大部份球員未與他合作過，所以姑勿論他是否可以及時在星期五下午五時前註冊，海蜂也不打算派他在星期日（二日）對寶路華的首場賽事上陣，屆時多數由梁偉文與文錦棠合拍把守中路。

海蜂在較早時經已與一位南韓國腳中鋒在斟介中，昨據古漢垣謂，目前已斟得七七八八，較早時他是可隨閔九鎬在二十八日（今）來港，成功機會甚高，不過還有若干細節，必須待閔九鎬由南韓來港後再加以討論，若無法解決，古漢垣祇好在下月初親自飛往漢城與該名中鋒面談了。（一葦）

油蔴地水運會
議員王霖主禮

【本報訊】油蔴地民政處及港府康樂體育事務處聯合主辦油蔴地民政區水運大會，昨假深水埗李鄭屋泳池舉行，首由大會主席兼市政局主席冼灼芬、趙汝熙偕同立法局王霖議員，油蔴地民政主任夏定一、康樂體育主任黃黎月平、油蔴地及旺角總區福利主任梁士雄、市政事務主任鄭偉康、警民關係主任呂廷亮、尖沙咀分區主任余錦祐、油蔴地東分區主席黎時媒、南分區副主席凌新、北分區主席陳廣業主持剪綵禮，繼由大會主席冼灼芬致開會詞。

隨舉由夏定一民政主任致詞。

比賽開始前先由立法局王霖議員主持開賽鳴槍禮，參賽健兒隨即縱身下池角逐錦標。各項比賽進行時，各泳員爭持激烈，加以大會邀請聖公會聖巴拿巴堂派出由馮持平先生指揮之三十人大樂隊演奏興奮進行曲，使比賽氣氛非常熱烈，當參賽者游至終點時，樂隊擂鼓助威，使參觀者亦更加倍緊張，參賽人數共三百餘人，以下是各項比賽成績及得獎者姓名：個人冠軍男子A組黃樹添，B組馮錦朗，C組李家和，D組陳國風，E組黃演彪，F組曾小威。女子A組吳婉琪，B組李淑蓮。男子A組冠軍，五十公尺自由泳，黃家添，五十公尺蛙泳，馮健能，五十公尺背泳黃國祥，一百公尺自由泳係宏榮，一百公尺蛙泳馮錦榮，二百公尺自由式接力冠軍隊，新世界。

球王比利（中）在仍効力宇宙隊時與隊友西德球王碧根鮑華（右）及義大利射球機器基拿利亞（左）合照。

北美足球聯賽踏入緊張階段
宇宙隊力挫對手
奪得分組決賽權
週四晚作客出戰白帽隊
次回合本週末主場上演

【紐約二十七日外電綜合報導】紐約宇宙隊星期日晚在「迷你賽」勝士耳沙大頸泡隊三比一而晉級北美足球聯賽國家組決賽，與溫哥華白帽隊爭奪冠軍，而勝一隊將與美國組冠軍爭霸。

在星期日下午在此間巨人球場舉行的國家組準決賽第二回合比賽，紐約宇宙隊勝三比零，先由丹尼士剣域首開紀錄，F馬連奴增添二比零，基拿利亞射入最後一球。

在上星期三舉行的首回合準決賽，宇宙隊作客而慘敗零比三，因此兩回合共計兩隊勝負各一，而要舉行一場「迷你賽」決定晉級球隊，結果宇宙以三比一淘汰士耳沙，基拿利亞梅開二度，辛年奴射入另一球，士耳沙大頸泡在完場前十四秒鐘打破光蛋。

已經連續兩年獲得北美足球聯賽冠軍的宇宙隊將在星期四晚作客對溫哥華白帽隊，作國家組決賽首回合，次回合是在週末在紐約主場。

溫哥華白帽隊也是在「迷你賽」賽後才晉級，他們以一比零淘汰洛杉的亞霸兵迪，在星期六晚的次回合準決賽也是勝一比零，但是因為亞霸兵迪在上星期三的第一回合比賽勝了三比二，因此是雙方勝負各一，要「迷你賽」分高下。

溫哥華白帽隊的首席射手赫陀（在常規球季已射入十五球）的掉水式頭淘汰了有告魯夫助陣的亞霸兵迪。

紐約宇宙隊在本季的「常規球季」兩次對溫哥華白帽隊俱敗北，能否過得此關進入大碗賽，將是衛冕關鍵。

在美洲組方面，潭帕灣暴徒隊星期六晚以一比零勝費城怒漢隊奪得決賽資格，暴徒隊上伕在費城作客時的第一回合準決賽是以三比二獲勝，兩戰兩勝而打入美洲組決賽，但是對手隊伍未定，芝加哥的蜂螫隊及聖地牙哥的足球隊仍未分出高下，美洲組的冠軍將與國家組的冠軍在「足球碗」（大決賽）碰頭，爭奪七九年度北美足球聯盟主榮銜。（傑士）

華蜢仔

天熱盃押後頒獎
大東方友賽警伯
車房班入烏溪沙
港會自認烟一啤

由於球季開鑼日近，各會已進入作戰緊張狀態，今日港、九兩地都有熱身練習賽，裝置精九龍仔有一仗「大東方」鬥「警伯」，係唔收錢大開方便之門，嚟「大檣客」個場就有兩支「升班馬」對抗，則一律收五皮，呢場係挑燈打夜戰，仲有支荒軍打頭陣，迷哥迷姐可自由選擇參觀。

「大東方」嗰個「會主盃」就同「油站隊」對抗，為咗要拆「油站隊」個羅網挑慢熱招式，除咗日前同「車房班」玩咗一場之外，今日又約戰「警伯」，旨在考驗實力同埋傳新舊球員有冇進步，「亞飛」話「大東方」嚟九龍有佢地嘅擁躉，如果搵多兩件俾得起嘅外援，對今屆球市有唔少刺激。

「天熱盃」押候至頒獎，因為「唐人波聯」嘅頭頭外遊未歸。不過，呢個「天熱盃」雖然結束多時，但係幾次所謂結束會，但始終未有過提起有關嗰個場打贏亦當輸嘅明確交代，是否就咁不了了之。「唐人波聯」一向來辦事都唔會有頭無尾，點解今屆又會咁被，無須解澤，就咁將一場賽果取消，依家仲留下條尾巴，難怪今日有兩個執法佬依家仲氣頂。

「車房班」幾件西澳洲貨未能及時來港增援，而且仲有件「肥仔權」有場越季波牢，第一仗對「四腳隊」就肯定唔能夠上陣，可以講係買小見小，但係「亞娟」為咗加料催谷呢班「博車仔」，實行睇日打完「油站隊」一仗熱身實練習完之後，後日就拉隊去烏溪沙集宿四天，仲希望「四腳隊」個件外援遲啲切嚟助陣，變咗大家咁高咁大，畫唔定有奇跡出現。

「大檣客」今屆重返甲組，教頭羅文話佢地今屆實力大為增強，而且仲自認有件西德貨嚟助陣咁交關，前日佢地約戰「警伯」打場練習賽。仲話搵對實力同考驗球員狀態。

當時我華蜢仔為咗好奇心，約埋「四眼雞」去睇吓佢地嘅所謂乜腳物脚咁巴閉，點知唔去到我哋撞火，但地八月初就復課，落咗草地唔夠二十分鐘，就變成叉手。腳兼企雞戰術；乜腳物脚自認烟一啤，牛場唔夠就變現晒形嘅咖哩啡之流。

體育

哈林與白人隊昨告別
兩隊均採不設防
恍如一仗投籃賽

【本報訊】美國哈林球隊及白人職業球星兩枝籃球隊，昨晚在九龍伊館演「壓軸戲」，仍是哈林黑人隊勝白人，各節成績：第一節四十比三十一，上半場七十一比六十一，第三節九十一比七十九十四，全場結果一百三十六比一百三十。

昨晚的上半場打快波，較諸前晚為興趣，雙方的打法為「投籃比賽」，不論那一隊被攻，他們的防守都很鬆，簡直變成「不設防的城市」，哈林隊失球之後，利用長傳取分，因此，經常以四人對白人隊的五個攻擊球員，而另一個黑人球員，則伏兵對方籃下，以接應隊友的遠傳，而他們進攻時，站在對方罰球區的球員，也沒有三秒鐘的限制，昨晚的比賽，仍以個人技術表演為主，間中對於球例方面，也顯得並不重視，兩晚的表演，亦無須使用三十秒鐘控球時限的燈號。

黑人球員利基的控球功夫最佳，運球推進中，能既滑倒之際臥地控球及施展「截布護衛」，白人球員馬克威萊則為遠射的「神射手」，有百步穿楊的功夫。

許偉離場換球，為哈林隊每次向前來的「招牌飯」，昨晚亦表演過「例牌」節目。

序幕戰女子友誼賽，均安勝安青五十九比四十。（玲）

英國足總盃賽
麗的獨家播映

英國足球水準一向十分之高，故此英國球壇的一舉一動都受到世界足球界的重視，而英國的每年足球賽事都選擇最完善的球場，凡英國的大型足球賽事都會在此地舉行，而麗的電視英文台為了愛看球迷，特別獨家播映多場本年度在該地舉行的球賽這些節目包括了六場本土賽，三場國際賽及十九場足總杯賽事，參加的都是英國球壇上一流隊伍。他們為奪錦標，必定盡力以付，精英盡出。喜愛足球的觀眾千萬不可錯過。

現把各項賽事的名稱，比賽的隊伍、播映的時間和日期詳列如下：

（一）「慈善盾」阿仙奴對利物浦九月三日九時三十分。

（二）「國際足球賽」英國對丹麥九月廿四日九時三十分，英國對保加利亞十一月廿六日九時三十分，英國對阿根廷八〇年五月十九日九時三十分。

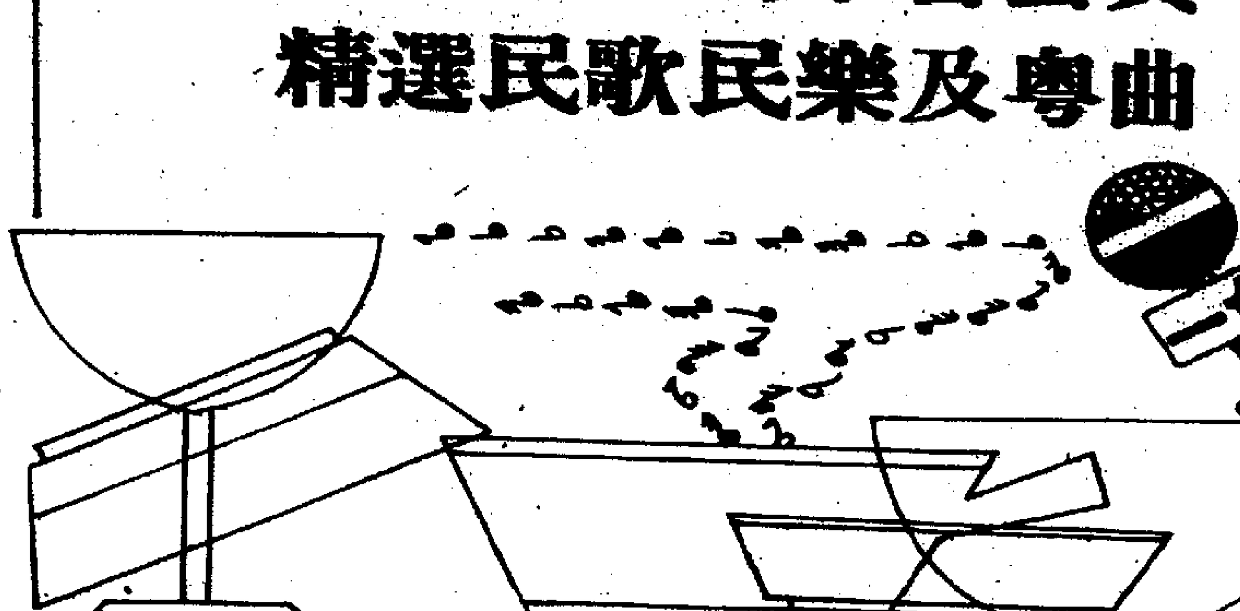
（三）「英國本土國際錦標賽」北愛爾蘭對蘇格蘭六月二日九時三十分，英國對北愛爾蘭六月九日九時三十分，蘇格蘭對威爾斯六月廿三日九時三十分，威爾斯對愛爾蘭六月廿三日九時三十分，蘇格蘭對英國六月三十日九時三十分。

（四）英國足總杯第三週的賽事，將會在明年一月十四日起逢星期一晚上九時三十分播映，準決賽的兩場賽事將分別於五月五日及九日晚上九時三十分播出，足總杯決賽將會在五月十日播出，時間則會另行公佈。

夏令盃足球賽
今晚舉行頒獎

華人足球聯會、市政局聯合主辦夏令盃華人足球聯賽，定於今晚七時在中環京華酒樓舉行頒獎典禮，夏令盃冠軍為西貢鹿隊，同時並即席投票選出最佳體育精神獎，華足聯已邀請有關人士作陪，到時定有一番熱鬧。

宵夜十點半
星期一、二、四、五
晚上11：30
歌樂名家與本台藝員
精選民歌民樂及粵曲



聖嘉諾書院招生
（F.1－F.5包括重讀生）
預科班：中大　台大班
英專部：分日、夜班
校址：九龍紅磡蕪湖街46－56號
電話：③六五一八三四　③六五五五五六

香港翻譯書院
彌敦道607號新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙文　德文圖書　英語拼音　日文文法　英語會話　電腦打孔　簿記珠算　速記信札　中英簿記　中英打字
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班・廣告藝術班・特設英文專修班P.4－F5・早午晚班・

每段二時二格或四時一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位・每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費　不折不扣
此種廣告祇以普通書寫為限
故事及畫類除外

會計文員
初級文員中學程度薪六百五十元起有意請函履歷電話寄本報信箱W41號

九月份早、午、晚新班招生
中英速記　德文　法文　日文　國語　英文拼書　英語會話　英文文法　秘書實務　商業全科
電動打字　中英打字　廣告畫　繪圖　珠算　英文速記　洋行實務　商業信札　高級會計
正校：軒尼詩道274號三樓⑤740586
分校：元朗大馬路160號二樓⑫786086

無綫電實物函授家庭實驗科
學費25元，發收音電唱機回家實驗，每週末還時間回校上課・
無綫電及電視全科日夜新班
報名處：正校深水埗保安道22－26號　分校旺角砵蘭街368近太子道東華調電 K807806 K803904 K864969函免費寄上　設備娛樂職大歡迎到校參觀・

東平大厦旺舖
★彌敦道太子道交界・地點最旺
★適合商店・陳列室・花店或小食店
★位於地下鐵路唯一轉換站上
★面積約680呎・樓底14呎8吋高
招租
租金特廉
洽租處：生記租務處　電話：3 698558　3 802038

毗鄰荃灣地下鐵總站地點特旺
荃勝大厦
荃灣青山道1AA－7A(近眾安街口)
地下旺舖、1、2樓商場招租
3－22樓高尚住宅　分層出售
每層六伙．四正實用．兩房一廳
伙伙單邊・本年完成
首期二成・十二年付款
洽購處：協成行代理有限公司　恒生建業有限公司
中區[illegible]14－24號七樓
電話：⑤234523⑤250634⑤212246四線
地盤電話⑫440752

美元在歐洲堅挺
東京美元闖220關
蘇黎世金價開市跌三美元

【倫敦廿七日美聯社電】星期一美元在歐洲外匯市場表現堅挺，而美元在東京市場漲勢更爲突出。

蘇黎世金價下跌三美元，從上週五最高峯三一四·六二五美元回落。

美元在歐洲外匯市場漲價如下：括弧內是前收市價。

在蘇黎世：一美元兌一·六五六八五瑞士法郎（一·六五四〇），美元反告上升。

在法蘭克福：一美元兌一·八二八七五西德馬克（一·八二六七），美元漲升大。

在米蘭：一美元兌八一七義大利里拉（八一六·九〇），美元續見趨升。

東京美元連續第六天上揚，漲至兩個月來高峯，收時報二二〇·七五日圓，比上週五的二一九·二五日圓續見漲升。儘管日本中央銀行大量拋售美元，但升幅仍未見遏止。

據消息指出，日圓走下坡，而美元在東京市場表現強勢，主要是當地通貨膨脹惡化和貿易逆差續增影響。

日本小型貿易公司將促進工商業發展

在日本的分銷制度中，小型貿易服務公司的地位開始變得重要。這些公司有減少市場上的中間人的作用，而協助小規模的製造商，批發商及零售商的出口及入口。

據日本對外貿易組織出版的焦點中透露，在日本這些小型貿易服務公司通常只有約四至五名職員。

由於這些公司的設立，減少分類制度中各種費用，零售商及批發商售出貨品的價格會較低。

這些小型公司自一九七二年開始在日本蓬勃發展，當時日本政府爲了致力削減入口貨價格，准許平行的入口貿易的訂立。

在這個訂立下，那些並非全是外國貨品的入口商，可以通過非專賣的途徑，輸入這些貨品。

在過去兩年，日圓兌外幣上升，很多小規模公司由出口公司轉爲入口公司。

這現象使很多負責紡織品，雜物及較簡單產品的出口公司的貿易失去穩定性。

同時，在日本的特別商店不斷增加，這些入口貨數量較低的商店對入口的需求開出增加。在本星期三及星期四，共有三千五百間小型商店將舉行入口展覽。

雖然小型貿易服務的需求增加，很多公司的存在仍不穩定。

據稱，只做入口的公司通常會阻礙小型貿易服務公司的平行入口。有些公司則不通過相同路綫輸入貨品。這些貿易服務公司是小型日本企業與海外供應之間一個重要的聯繫。

工商界

中南美貿易活動發展潛力大
貿易發展局在巴拿馬設辦事處

【本報訊】貿易發展局認爲它的拓展計劃，在中南美的貿易活動創內，預料將會增加，以及該地區的市場潛力越來越增加其重要性，因此，該局今年將在巴拿馬設立其第十八個海外辦事處。

貿易發展局主席安子介昨日說：「這一位全職代表，將會向該地區的工商界人士提供更密切及連續性的聯繫，並且可以用較低的費用而更有效地實行市場調查及舉辦拓展活動。」

安子介說，本港對這個地區的出口貿易，從一九七三年的三億二千六百萬元增至去年的八億七千七百萬元，或等於在五年內增加了二點七倍。香港在同時期內對該地區的總出口所佔比例，也從百分之一點七增至百分之二點二。

安子介又說，該個地區的人口和市場範圍，對本港出口貨具有極大潛在利潤，但是這些出口通常都受到此地區許多國家的經濟政策及入口限制所阻礙。

但是，在過去數年，其中有些國家已經放寬，而且傾向採取控制通貨膨脹，消除保護關稅及鼓勵外國投資的措施。

安子介說：「事實上，的確有若干國家已採取特別步驟，以放寬對消費品的入口限制。」

「另外，有特別令人鼓舞的跡象出現，墨西哥方面，有可能因爲這個國家將產石油，並且政府在取消對多類產品強迫性的入口許可證之後，它並有意加強放寬貿易。

智利政府已大幅度減入口關稅。此外，阿根廷也放寬入口貿易的限制，並且減收某些關稅。

香港近年來對委內瑞拉的出口貿易成績令人鼓舞，主因是該國石油收入富裕。巴拿馬方面，情形也相同，原因是它的自由貿易區提供許多方便。

貿易發展局執行幹事鄧寧說：「中南美對香港的興趣越來越濃厚，而且許多國家正不斷尋求發展貿易的新途徑。

「近來該地區的貿易團訪港次數在增加中，各國入口商也不斷提出貿易諮詢及要求貿易發展局供應更多貿易刊物，因此，這些因素反映出中南美洲需要我們更多的服務。」

鄧寧說，貿易發展局隨即認眞考慮在該地區挑選一個地方設立分局，巴拿馬則是很明顯地最合選擇的選擇。

巴拿馬是拉丁美洲最大的市場，約購入香港對該地區輸出貨品總量的百分之三十。近年來本港對巴的出口貿易增長率極爲強勁。鄧寧說：去年對巴出口總值二億八千萬元，幾等於一九七二年的四倍。

巴拿馬入口貿易制度並非太嚴厲限制外國貨，而且入口貿易因旅遊業及零售業的迅速增長而受到激勵。

鄧寧說，香港銷往巴拿馬的貨品，大概百分之九十的目的地是「自由貿易區」，該區是中南美洲最大的貨品集散中心。

他又表示，這個「自由貿易區」具有進一步擴充的力量，因爲它正在興建一個新的貨櫃碼頭，並且新建的機場已經啓用。

「巴拿馬是滲入其他中南美洲市場的理想跳板，」鄧寧說。

他繼續表示：「巴拿馬具有極佳地理位置，它有發展良好的交通網，所以該國順理成章可以成爲本局一個地區性的基地，本局代表因而可以爲貿易發展的需求而提供服務。」

上週資金市場未見鬆弛

上週二，本港銀行最優惠利率創下開埠以來新高峯，升至十一分四厘半之後，本港資金市場的供求表面上並未見鬆弛，相反，因爲大英資銀行抽緊銀根，使港元拆放盤口頓然減少，而拆進盤口則相對地增加，結果，拆息率曾一度攀上二分四厘半。很明顯，這與當前資金市場的情況是背道而馳。

銀行加息後，資金市場理應會出現鬆弛的，這是因爲利息高，銀行貸款數量自然減少，是符合當前收縮信貸，壓抑內部經濟過熱最簡單的武器。與此同時，銀行存款數量因利息高而具吸引，在這種存放款出現新情況的今天，資金出路較以前爲少，因此，港元拆息率攀上分四相信是偶然現象。

如所週知，佔本港存款總額六成以上的滙豐銀行，是港元最大拆放盤口，假若，這個拆放盤口抽緊銀根，資金市場的港元便會出現求過於供的情況，拆息率便會扶搖直上，迫近本港最優惠利率，或者甚至越過優惠利率。

外資銀行一向是港元最大的拆進者，它們需求的港元甚多，以目前拆息率之高，作爲資金成本然後再向客人貸放，經營方面就大爲不化算。一般來說，拆息率是按供求而定，一旦拆息率越過優惠利率，雖不能說「不合理」，然而，對外資銀行來說，經營是吃力的。

另一方面，這次銀行加息，主要是人爲因素，同時，與當前收縮信貸是相輔相成。

據銀行人士指出，正當美國提高貼現利率之後，美國優惠利率有跡象上升之際，本港能及時先走一步，穩定港元的地位，大有好處。同時，加息能起收縮信貸之用，更値得指出的，最近，政府宣佈，最少在六個月內，暫停簽發銀行牌照，目的就是使那些從事貸款業務的外資銀行，也要響應政府收緊信貸的號召。否則，政府不停的發行新銀行牌照，而外資銀行又怎能不做生意呢？顯然易見，當前本港資金市場是呈現一片鬆弛的狀態。（夏明）

甲乙消費物價指數七月份同爲一四〇

【本報訊】統計處昨日公佈，本年七月份甲乙兩類消費物價指數均爲一四〇，與上月比較，分別上升三點和兩點。

本年一月份甲類消費物價指數之每年平均爲一三一，而乙類消費物價指數則爲一三二點二，比對上一個月分別高出百分之一及百分之零點九。與去年同月比較，分別增加百分之八點四和八點三。

甲類及乙類糧食消費物價指數均上升三點。上升者爲鹹水及淡水魚、和新鮮蔬果的平均零售價。若干酒家及食肆均告加價，因此市民出外用膳之費用亦告上升。其他食物平均零售價格無明顯變動。

甲類和乙類住屋消費物價指數均告上升一點。主要是因爲更多家庭已受到水費增加的影響。

由於火水及石油氣、煤氣及電力加價，甲類及乙類燃料及電力消費物價指數分別上升十一點和十點。

由於衣料和男裝鞋履加價，衣著和鞋類乙類消費物價指數上升一點。耐用品之甲、乙類指數同告上升一點，主因是木製傢俬、鐵和旅行用品價錢增加所致。

由於藥物、梳洗用品、肥皂、清潔劑及珠寶價格上漲，所以雜項物品的甲、乙兩類指數同告上升兩點。

交通及車輛方面，甲類消費物價指數則上升一點，而乙類指數則上升兩點，這是由於電油加價及汽車保險費上升所致。

服務類的乙類消費物價指數上升一點，主要是由於醫藥費增加所致。

甲乙類消費物價指數

種類	甲類消費物價指數 一九七九年七月	一九七九年六月	一九七八年七月	乙類消費物價指數 一九七九年七月	一九七九年六月	一九七八年七月
糧食	一三五	一三二	一二一	一三七	一三四	一二二
住屋	一四四	一四三	一三〇	一四三	一四二	一三〇
燃料及電力	一七九	一六八	一三五	一七四	一六四	一三四
酒類及煙草	一五八	一五八	一四一	一五三	一五三	一三七
衣履	一一〇	一一〇	一〇三	一〇九	一〇八	一〇二
耐用品	一二七	一二六	一一四	一二四	一二三	一一一
雜項物品	一四五	一四三	一三四	一四三	一四一	一三〇
運輸及車輛	一五二	一五一	一二〇	一五八	一五六	一二四
服務類	一四七	一四七	一三八	一五〇	一四九	一三九
所有項目	一四〇	一三七	一二五	一四〇	一三八	一二五

油價漲 港元跌

建築材料攀升上月約漲一成

【本報訊】自從原油加價以來，各類物價不斷上揚，這是衆所週知的，此外，港元不斷貶値，也是促成物價漲升的原因。

建築業材料也因需求，售價方面全面加價，除了鐵條價只有升而無降之外，水泥的價格亦會在短期內加升。

入口鐵條價已較上月份升多三元，現售高拉力鋼筋每担爲一百一十一元左右，光身圓鐵條貨格三分的齊度貨色每担爲一百二十元至一百二十二元左右，四分爲一百一十五元。

但外來的訂貨鐵價，亦告上升，高拉力鋼筋新盤爲每噸三百四十五美元。升價原因不外乎成本上升，而生產不多所致。

大陸方面的建材批價由八月廿日或九月初起提升，除白英坭升百分之五之外，磁磚、紙皮石及夾板則升一成。

另外建築工人的薪金，也隨着生活指數而上升。

以下是政府統計處公佈六月份的建材價格以及工人日薪的報導，雖然與現在相差兩個月，但由於是官方發表的數字，應是較爲正確。

滙豐收購紐約密蘭銀行使人聯想外資投入日增

據報爲除日本外，亞洲最大銀行的香港上海滙豐銀行，預算收購紐約州海洋密蘭銀行，在得到聯邦儲備局的核准後，却遭遇州銀行署的阻撓，轉爲全國性銀行，避過紐約州當局的阻力。

此次收購行動，最後結果，仍是未知數，但從滙豐插手入美國第十二大銀行的過程中，可看出外資進軍美國銀行的一些端倪。

而美國民間，一般經濟學者及銀行家對這事件的看法及有何憂慮，從以下一段美國記者報導的譯稿中，可看出一二。

華盛頓的大部份決策者都贊成這間與香港政府有密切關係銀行的收購行動，故此最後的批准，應是不成問題。結果，將又有一間美國機構，落入外資財團手中。

但這類收購行動，並非罕見，無論在銀行界及工商界，都有這情況出現。而不久之前，一荷蘭銀行亦申請收購資產達十億美元的喇沙芝加哥國家銀行（LASALLE NATIONAL BANK OF CHICAGO）。此外，年初倫敦標準渣打銀行（STANDARD CHARTERED BANK OF LONDON）已購入美國第二十五大商業銀行——洛杉磯聯合銀行（UNION BANK OF LOS ANGELES）。

回朔自七零年來，已有超過五十九間美國銀行落入外資財團手上，它們在被收購時的資產共達二百億美元，到現時當然更不只此數。收購者多來自英國、以色列、瑞士、義大利、盧森堡及香港等地；而其中又有多少是阿剌伯國家的資金，則甚難估計，但肯定是會佔了很大部份。

該類世界性的收購活動是不容輕視，大量外資流入，尤其是投入銀行界，對於整個社會及經濟影響至大。

一般國策人士及銀行界亦不否認有存在的危險性，但究竟影響有多大及後果如何，有何預防方法，則意見紛紜。

在數星期前舉行的銀行委員會聆聽會議中，亦詳細討論了一些關於利害及影響問題，收購支持者認爲外資擁有的銀行和本地銀行一樣，都受銀行法例所規限，必須對所有貸款者一視同仁，亦要在業務上顧及國家利益，而聯邦儲備委員會負責人亦表示一般外資銀行都表現良好，能遵守美國憲法精神及跟隨當局的貨幣政策。

此外，外資收購後能帶來新資金及管理技術，亦提高商業競爭能力，結果，多可增強銀行制度及經濟狀況，從而降低利率，使工商界貸款者受惠。

但反對者則提出相反意見，認爲外國投資者只會以本身利益爲依歸，而忽略何類貸款才是城市、州或國家所最需要。而反對收購最力的紐約州銀行總監舒弼在會中透露：在七七年紐約州百多間外資銀行，只有三十多間能履行對州政府的義務及責任。

另一方面，現時對外資銀行的法例，會否處本地銀行於一個不公平的地位，亦成疑問；而法例規定，銀行或某一銀行集團不能壟斷整個行業的資源或業務，外資銀行不知是否受該條法例所管制。

而且，某些國家限制美國在當地主要銀行的控制權，這些不公平的措施，會否因美國的自由政策而取消。

此外，外資銀行可能拒絕透露業務情況，那麼它們的財政狀況及健全與否，銀行監管處便無從得悉，亦未能有效採取管制行動。

最後，也是最令人困擾的是一旦美國和擁有本國銀行的國家開戰，這些糾纏不清的外資，我們怎樣辦呢？（邱賓譯）

韓國紙低價銷港 紙商作謹愼補貨

【本報訊】由於韓國政府緊縮信貸的政策，韓國造紙業承受的壓力因而大大增加，最近韓國紙廠爲求解決現金業務的困難，已有部份降低價格傾向港商兜售。

據本港紙商消息，從今年第二季初開始，外國紙張銷港的價格亦由於燃油、紙漿、廠房、人工、運輸等生產成本提高，影響貨價不能不相應調整。事實上，目前各紙廠已放棄了在量方面競爭的路綫，採利多銷的宗旨，在今時今日環境下，也覺得勞而無功了，所以市場雖然無法接受新價，廠商也迫得將貨價提高，事關採用減產的手段來達到目的。

受到這種產銷政策的影響，加上本國經濟發展的需要，台灣、南韓紙來港數量都有顯著的減少，甚至暫停供應，逐漸節省行動，漸漸由於本國耗用量有限而開始表現出有點支持不住，於是，一些規模較細和實力較弱的紙廠，便需要將部份存貨向海外傾銷，以圖套取現金流轉和受積存的困苦，現時南韓部份紙廠頻頻派出代表來港商談業務，便是受到這因素的影響。

大致上，這些紙商開出的貨價，有部份會較市場實價便宜百分五至七，由於供量不多，加上厚度、纖維質不定和欠均勻，一般反應未見踴躍。

商人說，現時經營紙張生意，以日本來貨利潤最微，巴西、中國大陸、台灣等國家貨品，利潤反較大，這是由於貨價大幅度漲升後，一般用家都改用次一級的貨品，換言之，台灣等地區的製品，便成爲最適合市場使用的品種。

隨着旺季的漸入尾聲，本港耗紙量亦會逐步減少，實屬正常的現象，事實上，印製月曆、聖誕咭的印刷商，必須在九月底前將製品付出，而印製明年教科書的公司，也會在目前的時候開始訂貨，所以承印這類季節性商品的公司，對紙張的訂購數量將會越來越少，繼後的生意實有賴於一些定期性刊物維持，故此，印刷紙張的旺季，最快也要明年三月後。

英電子業改革 接管求新科技

英國將有多宗接管實業，是開始其電子業大革新，投入新技術的第一步措施。而大規模的電子公司對於工業界需要的技術轉變，都感到猶豫。

國家企業委員會出售名下法拉蒂百分之五十的股權，這將令電子業開始實動。

電子業的改革會使八零年代的生活水準因爲生產力增加而獲得改善。

若果英國不參加世界性的電子業改革，會因落後科技而損失產品的出口市場，這些問題的嚴重性遠較上述爲甚。

兩賊持刀梯間刦警探
探員開兩槍一死一傷
傷愈匪徒判入獄兩年

【本報訊】兩名悍匪，於七月十九日上午八時四十分，在九龍城打鼓嶺道八十七號樓梯間，持刀行刧，有眼不識泰山，刧及警探，警探連開兩槍，其中一人送院証實不治，另一人經施手術後無碍，爲警方落案控以一項行刧罪名，日昨解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，法官聆訊案情後，判其入獄兩年。

被告黎寶華，卅歲，被控罪名：七月十九日，在九龍地區，與男子許世賢，行刧探員吳偉聯一百元。

據案情透露：原告探員名吳偉聯（編號一四五×八），住九龍城打鼓嶺道八十七號×樓，案發時探員外出上班，在三樓梯間轉角處，突遭兩名手持尺多長西瓜刀男子攔途截刧，探員不敢妄動，其時一匪走上數級梯間，站在探員背後監視，另一匪命探員搜袋內取去一張一百元現鈔。

兩刦匪得手欲逃之際，探員已由腰間拔出佩槍，高聲表露身份，喝令兩匪棄刀投降，但兩匪充耳不聞，站在探員身前的刧匪更揮刀撲向探員，探員立即開槍一響，疑匪胸部中槍倒地，與此同時，探員背後的持刀男子亦企圖襲擊，探員警告無效，再開槍一響，疑匪腰部中彈倒地。未幾大批警員趕到場調查，兩匪則送院救治。但胸部中槍之三十五歲男子送院後証實不治，另一腰部中槍三十歲男子施手術後無碍，警方經嚴密調查後，乃予落案檢控。

總商會與發展局打開對外貿易市場
訂定明年拓展計劃

【本報訊】香港總商會判下計劃再一次推進本港對外貿易，同時發展新市場。

總商會此次對外推進生意，目的是明年二月份先去中東，三月份到歐洲，四月份到拉丁美洲，四月及五月份則到非洲。

總商會同時計劃參加明年在西德柏林舉辦之柏林展覽會，又視乎下月前赴日本推銷生意成績如何，然後再組旅行團赴日本訪問。

總商會已定於九月六日至廿一日首次派推銷團前赴日本。

總商會又定於九月十九日至廿三日組團參加柏林外國貨物展覽，總商會會員公司準備參加者已有三十五間，該等會員公司多數是做歐洲入口生意，香港貨參加柏林展覽會者以電子器材爲主體，其次是鐘錶、家庭用品、成衣及旅行袋。

香港本已有貿易發展局之組織，同時又與總商會作出同樣工作，據總商會當事人表示，本港對外貿易總商會與貿易發展局相輔而行，總商會向外推銷打開新市場，也是爲本港廠家着想。

房屋署在公共屋邨爲廿萬青少年提供康樂設備

【本報訊】多年來，房屋署一直努力爲居住在七十個公共屋邨內之廿七萬八千五百一十六名青少年提供社區及康樂設備。由初學走路以至十餘歲的青少年，在公共屋邨一百九十萬名居民中佔百分之十四點五，因房屋署的努力，今天可以享受到適合各種年齡口味的設備。

根據分類的數字，爲年青一代所提供的設備計有六〇八個遊樂場、二、〇三七項遊戲設備；九十一個兒童及青年中心；五十七間託兒所；一百四十五間幼稚園；二百一十八間小學；廿七間圖書館及自修室。

房屋署發言人說：「我們在重建舊屋邨或若興建新屋邨時，都時常留意照顧兒童的利益。房屋署在這個國際兒童年中反映出在新一代屋邨中，照顧青年人需要所作的努力，是適當之舉。何文田愛民邨是一個典型的例子，該屋邨擁有的設備，如香港青年協會辦理的兒童圖書館、一所託兒所、兩間幼稚園；香港小童羣益會屬下的圖書館及自修室，香港失明人協進會屬下的訓練中心，香港紅十字會少年中心訓練少年急救，兒童的照顧及營養，香港聾人福利促進會中心，及一個童軍總部。」

圖示公共屋邨中一百四十五間幼稚園之一的兒童正在遊戲。

港東獅子會正副會長設宴酬謝獅兄獅嫂

【本報訊】港東獅子會會長劉璧生，副會長周炳華，黃景年，徐中吉，爲酬謝各獅兄獅嫂在兩週年紀念暨職員就職典禮女賓夕慈善餐舞會辛勞，昨晚八時，假珠城酒樓設慶功宴。

席間，會長劉璧生致詞，表示今次新員就職禮暨女賓夕慈善餐舞會，由於獲得各位獅兄及獅嫂大力支持，使到成果非常美滿，特別可告慰者，本年度社會服務基金已經逾十萬元，此筆款項對推行社會服務工作有莫大裨益。最後對各位獅兄及獅嫂的功勞再三表示謝意。

是晚出席者有三〇三區總監梁欽榮，副總監余文倫，前總監何榮高及吳彥男，嘉賓蘇浩明律師，曾宇佐律師，準獅兄陳家榮。該會會長劉璧生，副會長周炳華，黃景年，徐中吉，創會會長李瑞明，前任會長盧漢樂，獅兄趙耀祖，鄒道賢，區偉基，魏顯基，區濂名，鄭悅龍，趙宇想，鐘易安，林碧生，甘寧，陳廣就，盛祐彬，趙洪奎，張海清，利樹源，陳家君，湯柏榮，龔文文，林國籌，陳觀澄，盧偉強，李世奕，石寶德，曾榮貴，李瑞偉，鄭成業，陳漢榮，余餘倫，蔣家灼，各籌濩及幼籌等。

港東獅子會正副會長設宴酬謝各獅兄及獅嫂。圖爲各首長與嘉賓合照。左起爲區濂名、徐中吉、周炳華、李瑞明、余文倫、梁欽榮、劉璧生、何榮高、盧漢樂、黃景年、趙耀祖及鄒道賢。

提倡孝道 移易世風

佛教正覺蓮社舉辦盂蘭法會

【本報訊】佛教正覺蓮社以農曆七月十五日爲盂蘭節，盂蘭盆經云：「是佛弟子修孝順者，應念念中，憶念父母，乃至七世父母，年年七月十五日，常以孝慈憶所生父母，爲作盂蘭節盆、施佛及僧，以報父母慈愛之恩」此爲盂蘭盆會創建之緣，由梵語盂蘭盆，華譯作解倒懸之意，實爲佛教隆重報恩節日，該社同人鑒於世風澆薄，孝道衰落，亟需提倡孝思，以闡佛法而報親恩，緣是發起啓建盂蘭盆報恩法會，定於農曆七月初九日起在跑馬地黃泥涌道卅一號該社址內，每日由上午九時半至下午四時半止，頂禮慈悲梁皇寶懺，七永日，集合蓮友虔照盂蘭儀軌，禮拜誦念，以迄七月十五日圓滿。

中國文協電影欣賞會

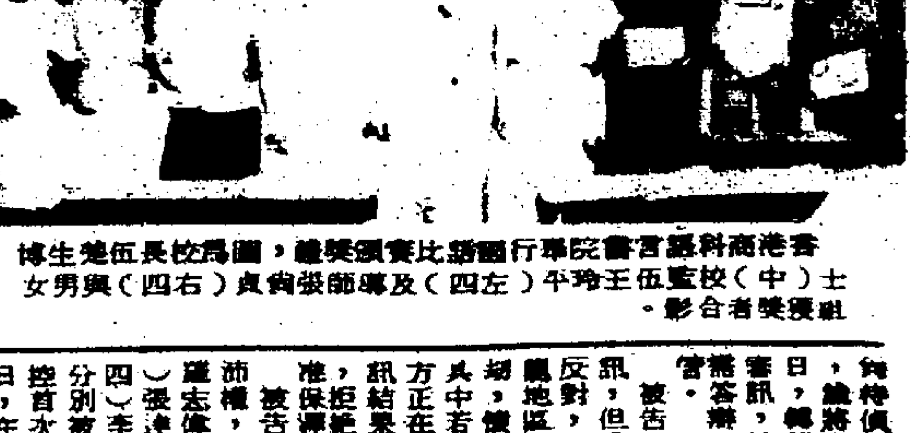
【本報訊】中國文化協會，茲定於九月一日（星期六）下午二時半及七時半，在九龍窩打老道七十九號Ｈ怡安閣Ａ座三樓會所文協禮堂，舉辦電影欣賞會，放映兩場中央電影製片公司最新出品七彩文藝巨片「汪洋中的一條船」，招待港九各界人士，該會現印備有免費入場劵，歡迎索取，聯絡電話：Ｋ：〇二四三三六。

「汪洋中的一條船」係名導演李行執導廿年中之代表作，由秦漢、林鳳嬌、歐弟等主演，榮獲最佳影片，最佳導演，最佳男主角，最佳編劇，最佳攝影，最佳演技六項金馬獎，該片故事係描述一位青年殘而不廢艱苦奮鬥的事蹟，足爲青年人的典範，極具有教育意義。

香港語言書院舉行國語比賽頒獎典禮

香港商科語言書院，暑期主辦國語詩歌朗誦比賽，參加者極爲踴躍，經初賽及總決賽，評定成績，結果，男子組：冠軍向家仲，亞軍湛澤成，季軍曹毓民；女子組：冠軍鄭歡娟，亞軍張梁海倫，季軍歐潔瑩，並於昨日下午三時假九龍彌敦道華創興銀行大廈五樓該書院分校禮堂，舉行頒獎典禮，到有觀禮嘉賓，及國語班畢業學員與導師張尚貞等百餘人。

典禮由校長伍建生博士主持，伍王玲平校監頒發優勝者各組冠亞季軍獎品，伍建生校長在致詞中強調，中國語文在國際上已成爲世界法令語文之一，目前歐美、非、亞很多人士，都在加緊學習中國語文，我們是中國人，更應該學習自己國家標準的國語語言，無論教學或社交都應該注重找國母語，達成說國語的習慣。



香港商科語言書院舉行國語比賽頒獎禮，圖爲校長伍建生博士（中）校監伍王玲平（左四）及導師張尚貞（右四）與男女組優勝者合影。

涉嫌行刦的士 四青少年被控 不准保釋押候

【本報訊】青少年男子四人，涉嫌糾黨行刧的士，事後分別被控五項罪名，昨解南九龍裁判署提訊，法官以案情嚴重，拒絕保釋，押候，讓警方繼續偵查，俾控方請求，被告四人均暫無答辯，還押由警方看管。

被告四人要求保釋候訊，但爲控方提出強烈反對，主控稱：最近九龍地區有五十部的士被刧，其中若干宗有關，控方正在調查中，法官聆訊結果，接納控方意見，拒絕被告等請求，不准保釋。

被告四人：（一）李沛權，十七歲，（二）羅志偉，廿二歲，（三）張達華，十七歲，（四）李添發，十九歲，分別被控五罪：（一）控首次被告，八月廿五日，在黃大仙地區，駕駛一輛電單車而未得車主同意，（二）控第一及第三被告，七月卅一日，在橫頭磡地區，行刧的士司機鄭炳光一百六十元，及一具計數機値七十元，（三）控第四被告，八月十七日，在九龍地區，搶劫一個手錶，（四）控第四被告，同時同地，非法典當一個手錶，（五）控第四被告，同時同地，典當手錶，提供假消息。

兩匪潛入藥行 刦走名貴藥材 總値共十萬元

【本報訊】深水埗大埔道一間藥行，昨日凌晨被兩名持刀刧匪潛入行刧，匪徒將店東兒子綑綁後，在店內大肆搜掠，掠去大批名貴人參藥材及海味，得手逃去，損失約値十萬元。

被刧的藥行位於大埔道八十七至九十一號，昨日凌晨五時卅分左右，兩名年約卅歲的刧匪，撬開上址閘邊的窗門潛入店內，當時藥行僱有店東的一名十七歲兒子看守，在貼睡中突然遭刧匪推醒，並以利刀指嚇，將其綑綁，然後在店內大肆搜掠，將店內大批名貴中藥及海味一掃一空，損失約値十萬元，得手後逃去無蹤。

約一小時後，事主始掙脫綑綁，並通知店東及理電報警。警方相信匪徒是由後門逃去，並且是早有預謀，並配備汽車行刧，該案警方已展開調查中。

四位大陸居民尋訪香港親友

【本報訊】四位在中國大陸居住之人士，最近去函警務處，希望透過警方能找尋他們在港之親友。

（一）張金順尋兄張金福（五十七歲）及張水福（五十五歲）。張金順生於一九三一年，原居九龍長沙灣，父名張榮光，母親莫氏。

（二）馮勝均尋兄馮榮均及弟馮漢均。馮氏兄弟出生於香港。父親馮德祥，母親何玉金，當時父業司機。馮勝均與兄就讀於灣仔莊士敦道凌江中學，後問就讀於鄰山實義學。

（三）劉雁英尋在港之親人，姊名劉佳華，前住西環卑路乍台廿五號四樓。妹名劉雁好，前住利源東街一號二樓，弟名劉雁初，姨甥名黃多來，業醫師。

（四）李月好尋父母家人，李氏一家原居香港西灣河十三號二樓，東莞人，父名李有歡、母名何連有，姊名李月明、妹名李月嬋、弟名李西滿，李父曾在上海街運合公司工作。

上述人士之親友閱報後，請於辦公時間致電五－二八四一六三內線廿五，與警察公共關係處新聞科負責人聯絡，即告知其親友在大陸之居址。

恤苦憐貧 請捐公益金

消費者委員會指出
七種畫刊不宜兒童閱讀

【本報訊】消費者委員會出版的八月份「選擇」月刊，爲慶祝國際兒童年，分別將是期定爲「國際兒童年專號」，對兒童的讀物、食物、玩具作出評估考驗。

消費者委員會將本港出版的三十份兒童讀物，由一個四十名專業性人士組成之評選委員會，審定其好壞，結果發現好壞參半，有十五種適合兒童閱讀的，有十五種不適合兒童閱讀的，消費者委員會認爲家長有責任阻止兒童閱讀不健康的刊物。

選擇月刊指出，有三本功夫畫冊，兩本故事畫刊，及兩張每天出版的漫畫報，絕對不適宜兒童閱讀。

選擇月刊已將該七種兒童讀物之名字一一列出，並建議政府禁止上述七種兒童讀物出售。

政府有關方面，已經發現這些要點，一俟經過審理之後，即採取行動掃蕩此類有害兒童的讀物，並可能對出版人士提出起訴。

為低薪公務員鳴不平
公務員總工會再次爭取加薪

【本報訊】由於本港物價高漲，工資入不敷出，估計全港五萬名低薪公務員中，超過半數需要從事兼職工作；此外，有部分公務員還需借貸渡日，或向社會福利署領取公共援助金。本港公務員總工會，對此極表關注，準備日內約晤銓敘科時，交換意見，以爭取低薪公務員能有較佳待遇，改善公務員服務市民的質素。

公務員總工會現時仍將注視力集中在公務員的薪酬增幅方面。

總工會主席陸冬甯昨晚接受本報記者訪問時表示：全港公務員本月尾便會依照港府的加薪幅度，支取新的薪酬額。但是港府在計算生活指數方面，大有問題，故此調整薪酬的百分率並不足夠。該年將聯合其他公務員團體，向港府爭取第二次公務員加薪。

他表示：港府現時的加薪幅度，由百分之六至百分之十左右，這個加幅並不足夠，低薪工務員的加幅應為百分之十八，中級薪金（薪金在六千七百元，有房屋津貼者）則應加薪百分之十四。至於高薪公務員的加幅，則由港府決定好了。

雖然總工會有着各項推進公務員福利的計劃，但該會在推行這些計劃時，仍需面對相當的阻力。

較早時候，該會代表曾與銓敘科作了三小時的晤談，銓敘科事後發表公佈謂，該會議在良好的氣氛下進行，雙方已增進了解。

陸冬甯則表示，雖然該會議主要是增進彼此的了解，銓敘科方面亦表示聆聽該會的各項意見後，將呈遞與高層人士研究。

但從銓敘科當時表現的立場，令人感覺他被否定該會已加入評議會，參予生活指數研究小組及居屋計劃小組的要求。

不過，陸氏表示，縱然如此，他們仍然堅持加入上述會議。

他續稱：雖然與評議會商討時，未有商約下次開會的時間，但他深信有必要與評議會再召開另一次會議，以取得他們對上述要求的確切答覆。下次會議中，他還會將普通公務員兼職，部分公務員需借貸渡日，及向福利署拿取公共援助金等情況，提出與銓敘科討論，一方面要求他們承認上述現象，另外也希望與他們探討改善的方法。

屯門五幅官地公開招標承投
四幅工業地 一幅商業用

【本報訊】政府將招標承購屯門新市鎮五幅官地，作工業及商業發展之用。

五幅官地面積合共一萬二千六百九十平方米，只限於新界民政署發出之換地權益書持有人投標承購，所有投標書須於九月二十一日或之前送達新界政務司。

屯門理民府高級地產測量師梁榮強稱：「屯門現已成為一工業市鎮，撥出更多土地出售肯定有助於該新市鎮之工業和經濟增長。」

前述五幅官地位於屯門市鎮之工業地區，在石排頭道、鳴琴路和杯渡路之範圍內。其中一幅是作為商業發展之用，其餘的則作工業和貨倉之用。

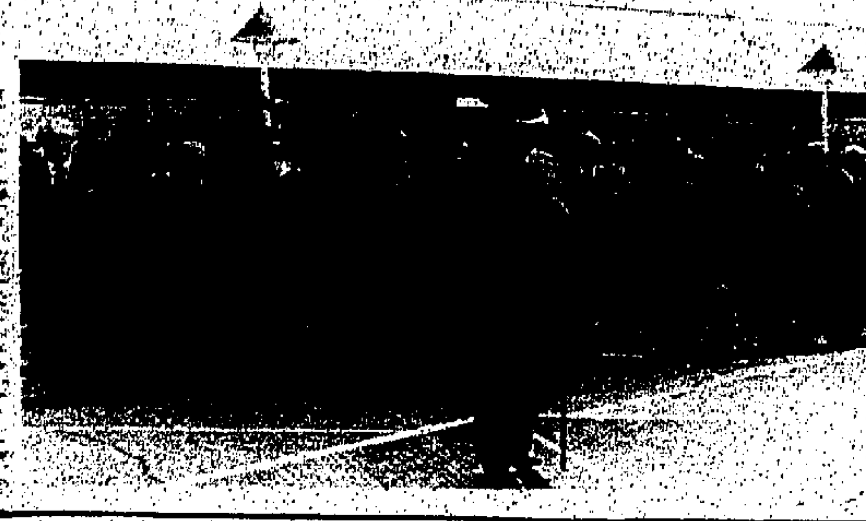
在四幅工業用地中，面積最大之一幅達六千三百二十九平方米，建築合約價值一千零十七萬元，規定於四十八個月內完成。

該等工業用地之建築比例為九點五。除此之外，售地條件尚包括有關防止染污，及保護環境之規定。

商業用地之面積為九百九十平方米，建築合約價值共二百一十三萬元，規定於三十六個月內完成。其建築比例亦為九點五，可以興建多層商業大廈，較低之幾層用作開辦酒樓、餐廳、商店和銀行，而高層則用作辦公室。

如欲索取該等用地之售地詳情及查閱圖則，可逕往新界民政署或其他七個理民府。

投標書必須於九月二十一日中午前，放入位於公主道一〇一號香港房屋委員會大廈六樓新界民政署接待處的投標箱內。



圖片為皇家香港軍團榮譽團長張奧偉上校在紀念花園之神龕獻上花圈，紀念在戰爭中捐軀之義勇軍。

黃賭毒流水賬

【本報訊】警方人員上月份在港九新界，出動掃蕩賭檔、色情架步和非法賭檔，達三千六百八十次，結果有一千六百六十人被提控於法庭。

警方發言人表示，港九及新界各區，警隊在去月進行了九百六十次掃蕩非法賭檔架步，及街頭賭檔的行動，結果有一千零五十九人被捕，檢獲賭款達十三萬七千八百元。

檢舉色情架步方面，警隊在是月份出動了一千四百次，有一百零九人被捕，在被捕之人士中，分別被控誘人作不道德行為，開設妓寨，或無牌開設按摩院，或教唆與協助經營不道德架步，出售淫褻性刊物等罪名。

警方在是月份檢獲不良刊物總共四百一十冊。

至於檢舉非法販毒及吸毒的一千三百三十大行動中，警方拘捕了四百九十人。

警方所檢獲之毒品中，有熟鴉片三點一公斤，海洛英二點三公斤，大麻二公分，及嗎啡大點一公分。

厦村青山練靶區 星期五操炮時間

【本報訊】厦村青山練靶區，本週五（卅一日）上午九時至下午四時將舉行射擊練習。屆時，射擊區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

香港重光紀念日 紀念花園神龕 昨有獻花儀式

【本報訊】昨日為香港重光紀念日的卅四週年，香港戰俘協會，皇家香港軍團（義勇軍），及密得塞斯兵團代表，昨日在香港大會堂紀念花園舉行獻花圈儀式。

敬獻花圈儀式在上午十一時舉行，在紀念花園之神龕獻上花圈後，舉行默哀儀式，並且鳴槍向亭中英魂致敬，紀念在一九四一年十二月一場戰爭中捐軀或稍後被俘的義勇軍。

戰俘協會名譽秘書卡斯奧，皇家香港軍團榮譽團長張奧偉上校及羅蘭士少校，代表皇家香港軍團獻花圈，密得塞斯兵團則由二級准尉何邁代表。獻花圈儀式完畢後，皇家香港軍團一位軍號手鳴起軍號，在場之代表默哀兩分鐘，隨後由皇家香港軍團鳴槍致敬。

一九四一年十二月廿五日，香港正式向日本投降，經過三年零八個月受日軍統治的黑暗日子，至一九四五年八月廿六日，香港重光，八月三十日英軍正式接受日軍投降。

警員偽造病假証 罰款七百五十元

【本報訊】一名前駐守機場警員，於今年七月中，冒一名政府醫生簽字以便取得一日病假，為其上司揭發拘捕落案，控以一項「行使偽造文件」罪名，日昨解告新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，宋達士法官判其罰款七百五十元。

被告劉光強，廿三歲，無業，前警員一九二七號。被控於七九年七月廿三日，在九龍地區，行使偽造文件，一張假証明書，由一位伊利沙伯醫院簽署，明知該文件是偽造而蓄意欺騙。

案情透露：被告在事發前是一名警員，駐守機場，於七月廿三日晚上十時許，被告着一名同僚替其將兩張病假紙交給上司，上司發覺病假紙上的日期似有更改，由原來的七月廿三日改為七月廿二日，而另一張病假紙內日期確係曾經塗改，即往伊利沙伯醫院查詢，揭發其中一張病假紙的醫生簽名則是冒簽的，於是將被告拘捕，落案控以上述罪名。

旺角街坊會一三六旅童軍 昨選出新職員

【本報訊】旺角街坊會第一三六旅童軍旅務委員會，昨假新興五月花酒樓召開會議，選出本年度職員如下：會長曾紹松、洪傳民、羅才，顧問陳漢宗、夏劍屏、葉子開、劉志民、潘祥、羅善祥、高永泉、陳全亦、劉文翔、曹彥、何波、陳國傑、高陳玉貞、楊麗芳、麥國輝、李國明，主席梁中良，副主席李樹榮、葉琛，委員伍尚信、梁瑞琪、黃樂天、鍾麗華、何金湖、鄒惠良、石國榮、盛宗淵、郭永昌、黃翰芬、吳國偉，義務司庫盧應，義務秘書黃寶冠，旅長何麗華。

政府無意管制高級樓加租
將積極擴建新樓宇和緩租金上漲壓力

【本報訊】對於高級樓宇大幅度上漲之租金，政府無意管制，但將積極擴建新樓宇，以增加此類樓宇之供應，以緩和租金上漲的壓力。

若干外商於日前曾表示，昂貴的租金可能使本港失去成為國際公司地區總部之地位。

一位高級政府官員昨反映政府之態度謂：「吾人為保護一個牟利集團以對付另一集團。」外國公司選擇來港之前，定必曾研究本港之租金，在此間經營及決定繼續留港者亦復如是。

該官員謂，政府亦知可能會失去若干準備投資者及有若干現存公司因負租而他遷。但謂政府不會管制此等樓宇租金。吾人並不認為受影響之集團，其人數足以令政府作任何干預。

該官員表示，政府所能為者係增加此類樓宇之供應，環境司及城市設計委員會已着手物色新地盤，可供私人發展商於今後幾年增建一千六百至二千方呎之大型樓宇四千五百層。新地址大部份在港島，其中又多在港南。

但基於地勢及地盤等問題，最後之樓宇數字或會少過四千五百層。

該官員又謂，大約一個月後，城市設計委員會將會有更清楚之構圖。

最近，外國商人居住之高級洋樓，面對加租百分之五十至一百一十之壓力。

圖為東大留學生協會業會長與范本一父親（右二）在記者會上，講述在馬尼剌奔走經過（本報記者尹波攝）

港學生在菲被殺案
死者范本一父親指摘菲法庭拖延審理此案

圖為上月在菲遭槍殺的本港學生范本一近照。

【本報訊】本港留菲學生范本一在馬尼剌遭槍殺案，已在菲律賓民事法庭起訴兩名涉嫌謀殺犯，但以現時的訴訟速度來看，此案恐怕要數年後始能審結。

范本一的父親及同學，為了使該案能夠在公平不偏的情況下儘快審結，連日來不斷奔走，馬尼剌東方大學留學生協會業會長更特別返回本港，往見業錫恩議員及去信港督麥理浩爵士，促請有關方面能注視范本一遭殺害的問題。

業會長昨日陪同剛回港的范本一父親范存傑，召開一記者招待會，業會長說：他昨晨與業錫恩議員通電話時，獲悉她已寄信給英國外交部，要求英國駐菲律賓大使加以援手。

范父在會上說：馬尼剌的檢察官已根據范本一背部的兩個子彈孔，將案列為謀殺案，原應該審案速度較快的刑事法庭審訊的，但有關方面卻以找不到兇槍為理由，表示證據不足，不能在刑事法庭公審。

此外，范父認為此案還有值得商榷的地方，保釋便是一個問題，范父說：此案既被檢察官列為謀殺案，不能讓疑兇保釋外出的，但何以警方卻偏偏把案列為兇殺案，准許兩疑兇以三萬元被保釋外出呢？業會長更補充說：所有本港留菲學生證人的照片、姓名、地址全部已在馬尼剌報章上刊登過，讓謀殺疑兇保釋外出，無異是讓證人於生命危險中。

還有，范父認為菲律賓在軍法統治下，私藏槍械是死刑的，某方面說找不到兇槍，可能別有原因。范父透露在菲期間，住在親友家中，每日午夜接到六個至七個神秘電話，電話筒中送出音樂，他認為是有人故意恐嚇，企圖阻止他為死去的愛子訴不平。

范父計劃於本週六再度前往菲律賓，首先替敢於出庭作證的本港學生保請保鏢，其次是延聘翻譯，使此大審判能夠更為公正。

此外，東大留學生協會業會長將於今日趕返馬尼剌繼續學業，他昨日強調此次回港，目的是希望港府能透過外交途徑，向菲政府施加壓力，把范案轉交軍事法庭公審，迅速公正地完滿處理此案。

該案將於下月三日繼續開審。

藝術中心舉辦中國古典舞課

【本報訊】香港藝術中心將於十月十三日起舉辦兩項新課程，為中國古典舞（明女劍）及高級班古典戲劇基本功（包括把子功，身段組合及劍術基本功），由畢業於北京中國戲曲學院的馬玉琪先生主持。

馬先生自十歲學藝，至今已有廿八年之藝術實踐生活，對舞台表演及教學方面有深厚之認識，來港不久，已應邀參加公開演出，更招收學生，培養中國古典戲劇方面更多的新秀。

馬氏為本中心主持之兩項課程共十二節，逢星期六下午二時及四時在本中心之小劇場舉行，費用方面，初級班全期二百元，高級班則為三百元正，現已開始接受報名，表格在本中心票房公開派發。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署昨日（星期一）宣佈，由星期三（八月二十九日）上午十時起，介於新蒲崗大有街與樂佳工業大廈及夏利民工業大廈間之一條小路，將改為向東南行單程路，以改善該處交通擠塞情況。

該處將設有適當交通標誌指導駕車人士。

行政局會議將討論
是否批准新設巴士公司加入服務

【本報訊】行政局將在今日或下週二討論是否批准新巴士公司經營商加入服務。

據悉：批准新巴士公司的提議是包括在現時運交行政局的交通諮詢委員會報告書內。

但行政局將決定批准一間大規模的新經營者或數間小規模之巴士公司。

在交通諮詢委員會完成報告書期間，九巴與中巴均未被邀請前往提供意見。

倘若行政局決定批准另一間新巴士公司，則港府將招標找尋行走新與舊路綫的經營商，這行動將粉碎九巴與中巴在港九兩地巴士行走的專利權。

批准新經營商的措施，事實上乃數年前立法局通過之巴士法例中之一。

該法例是調查公眾對巴士服務之不滿，但行政局從未將它運用，倘若是次確實批准另一巴士公司經營，則是此法例的第一次運用。

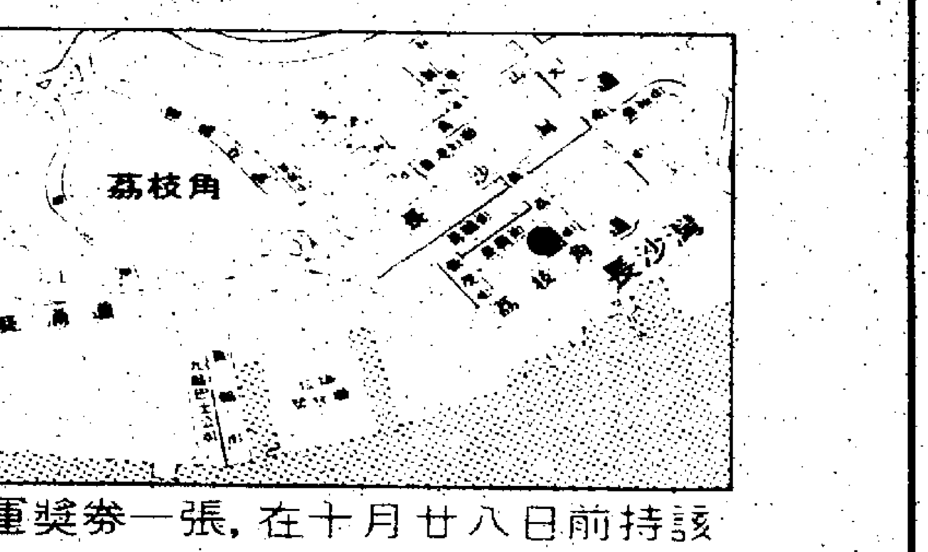
若行政局通過成立新巴士公司，則新巴士經營商可能在一些繁忙的路綫上接載乘客，與九巴及中巴進行「正面競爭」。

據說新巴士公司的巴士，將要准與九巴及中巴在同一車站載客。但其路綫與現時的舊路綫要有不同者，是設有更多巴士站，以便為更多搭客服務。

而九巴和中巴將不准行走新地區開闢的新路綫，該等路綫會由新巴士公司「獨家服務」。

皇冠車行荔枝角商用汽車中心
明天開幕 恭請光臨

為增强對豐田及日野商用車輛服務，皇冠車行特別於荔枝角道八二二號設立豐田商用汽車中心，配合紅磡，葵涌及鰂魚涌各服務中心，向全港商用車輛車主及司機提供完善服務網，更儲備充足原廠零件。歡迎駕臨參觀各款豐田商用車輛及日野貨車。



謹訂於八月廿九日星期三上午十一時卅分爲本公司在荔枝角新設之豐田商用汽車中心舉行開幕誌慶 恭候全港商用車輛車主及各界人仕光臨指導

敬備茶點招待

皇冠汽車有限公司敬約

萬圓禮券幸運抽獎

各商用車輛車主及司機凡於開幕日駕臨皇冠車行荔枝角商用汽車中心，可獲幸運獎券一張，在十月廿八日前持該券到皇冠車行購買任何豐田商用車輛，即可參加抽獎。

中獎幸運車主將獲現金壹萬圓，作為購買該車之額外折扣。

屆時由白眉派顏劍光體育會醒獅助慶。

皇冠汽車有限公司 英國英之傑集團附屬機構

總行：銅鑼灣英皇道1063號 電話：5-622226，香港分行：伊利沙伯大厦 5-7950001，軒尼詩道 5-778966，荃水灣 5-920955，九龍分行：馬頭圍道 3-010102，太平道 3-041194，荔枝角道 3-7440110，元朗 12-771453，荃灣荃榮道40-44號 12-276411

精神病者按年遞增 十人中就有一個
其中九成是後生仔女

本報特稿

在十多年前，精神病在本港曾被喻為「摩登」的都市病，時至今日，它不但沒有被昌明的醫學所淘汰，而且有一年比一年「流行」的趨勢。

根據醫務衞生處的統計數字顯示，本港市民往政府醫院精神科求診的次數，在過去十年內按年遞增，一九六九年求診次數是七萬一千五百零七人次，但去年已增至十四萬三千九百八十五人次，增幅達一倍。患者中竟有百分之九十是廿至卅歲的青年人。

據悉，這只不過是向政府醫院求醫的數字，至於一些向私人或其他醫務機構求診的精神病患者，是不包括在內的，估計比前者多兩三倍多。

本港的精神病患者究竟有幾多？醫務衞生處沒有數字可供參攷，根據非正式的估計，本港大約每十個人，便有一人患有某種程度的精神問題，包括輕微的心理病，換言之即香港有近五十萬精神病患者。

上述數字是將輕性精神病患者也計算在內，而重性精神病，亦即一般人心目中之精神病，估人口百份之四至五，大概是十八萬人左右。

一位精神病專家向本報記者表示，對本港每十個人就有一個人患有精神病的說法，認為沒有誇大，他說，精神病是一種十分普遍的疾病，只不過有部份病者所患的，比較輕微，不需要任何藥物治療，但他被認定已患上精神病，是可以成立的。

他指出：精神病者的範圍，非常廣泛，他們的病類因病情而異，有人狂性大發，沿街追斬路人，也有人蓬頭垢面，哭笑不分，流蕩街頭，亦有人情緒變幻不定，喜怒無常，洛日自言自語。

總括香港常見的精神病，可分三種，是精神分列症、狂躁憂鬱症及由身體器官疾病引起的精神病。

究竟香港的精神病患者，為甚麼會按年遞增呢？這位專家表示，大凡社會越是繁榮進步，精神病患者的數字亦必隨之而增加，這種不幸的現象，似乎無可避免。

他補充說，以本港目前的環境，大量大陸及越南難民湧入使香港擠迫的居住環境，變得更擠迫，物價高漲的壓力，加上競爭劇烈的生活，使不少人為謀求兩餐溫飽，或心目中理想舒適的生活，而終日勞碌，都會引起情緒的波動及不穩定，這種種因素，將會更容易形成精神病患者的增加。

本港的精神病人年齡平均在二十至三十五歲者佔最多，達百分之九十，而需要留醫的重性精神病患者，大部份是中下階層居民。

目前政府治療精神病者的設施有精神病醫院（如青山醫院、荔枝角醫院），精神病中心（如油蔴地精神病中心），設於醫院之精神部（如九龍醫院精神部），及精神科門診部（如伊利沙伯醫院精神門診部）。

各醫院的精神科門診，主要是診治輕性精神病患者，如患嚴重精神病如精神分裂的患者，將會被轉往精神病醫院及普通醫院的精神科病房，其中青山醫院所收容的留醫病人佔絕大部份。

青山醫院於一九六一年啟用時，擁有病床一千張，因需求增加，目前的收容額已增至接近二千一百個，雖然收容額增加近一倍，醫院內還是出現爆棚的現象，經常需要增設帆布摺床在病房甚至休息室內，可見精神病床位的不足。

為應付日益增多的精神病患者，當局於七六年在荔枝角醫院旁，動工興建一所新的精神病院，名為葵涌精神病院，預料在明年十月底落成啟用，可收容一千三百名病人。

新醫院啟用後，是否能完全解決精神病床短缺的問題，是一個疑問，當局又會否在短期內再多建一所精神病院或擴充現有的設施呢？

醫務衞生處的發言人表示，現時還未有確實計劃，該處要待新醫院啟用後才再作決定。

據專家指出，精神病患者的康復過程，除醫藥及心理治療外，還要經過一段「社會性康復」時期，直至在家庭中或個人能完全獨立，或不大需要他人照顧而能獨立生活為止。

一個經過治療而康復的患者，如果回到社會後再處身擠迫的居住環境，工作上的壓力及缺乏正當娛樂，是足以令他舊病復發。

政府在康復方面，比醫療所做到的更少，目前從事康復工作的主要有「新生精神康復會」和「香港心理衞生會」兩間志願機構，為精神病患者提供庇護工場，過渡期宿舍及心理輔導，協助他們再過新生活。

香港仔五百艇戶命運堪虞
遷徙新界將難適應 安置市區有違原則
何去何從房署兩日內有決定

本報特稿

五百名香港仔沉艇艇戶，是否應該獲得特別照顧，安置在香港仔避風塘附近，抑或依照政府原來計劃，徙置到老遠的屯門、大埔或粉嶺，已成為有關方面近日的爭論要點。在未來兩天，艇戶將獲悉他們的命運安排。

同情沉艇艇戶的認為，艇戶本身是漁民，或是在漁船上工作的，他們一旦離開香港仔，便令寸步難艱，小孩的要失學，大人的要失業，而且，部份艇戶更表示除了認識香港仔外，甚至九龍也不知道在那裡，遑論甚麼屯門還是粉嶺。

職業問題似乎是艇戶堅持留在香港仔的最大理由，根據本報所得資料，絕大部份沉艇艇戶均以打魚為業，他們自小在海上生活，協助父母出海捕魚為生，所以有些甚至從沒有正式上學，除了捕魚技術外，便不懂得其他知識。基於此點，沉艇艇戶認為他們就算願意遷往屯門，也會餓死，因為屯門工業區提供的非熟練工作崗位，已由越南難民填滿，至於半熟練或熟練工作，他們又無力担任，加之，大多數沉艇艇戶不是小孩便是老年人，相信工廠是不會僱用他們的。

其次，是經濟的理由，同情艇戶的有關人士指出，艇戶要是搬入屯門，首先便要付出起碼三千多元的搭建圍牆費，否則遷入的安置區根本不適宜居住，而五百沉艇艇戶受颱風影響，全部船艇財產已沉下海底了，可以說是傾家蕩產，在這個時期要他們付出這筆龐大的費用，無異是確打落水狗的行為。

同時，同情艇戶者更就香港仔的發展，支持沉艇人士安置在香港仔內。他們說：香港仔現時不是有三個臨時收容所嗎？依照計劃，這些收容所是在未來兩年內，預備收容千多名受香港仔擴海影響的艇戶的，既然現在有艇戶受天災影響，政府便應先開放這些收容所給他們。

市政局民選議員葉錫恩算是同情艇戶的一個，她亦是房屋司署委員會的委員，據她表示：在優先次序上，政府首先應安置受天災影響的市民，其次是恩恤安置，至於受政府發展計劃影響的，應該排在較後。

但是同屬民選議員，又是房屋司署委員會委員的黃夢花，卻與葉錫恩有不同的看法，他算是反對香港仔沉艇艇戶應受特別照顧的典型代表。

黃夢花說：房屋司署委員會在處理沉艇艇戶時，應與銅鑼灣、油蔴地艇戶，甚或是山邊木屋居民的待遇一樣，不應受到特別的看待。

反對艇戶必須在香港仔安置的人士認為：香港仔艇戶不應以個人喜歡住在原來地方為理由，拒絕遷往屯門、粉嶺或大埔。

此外，房屋署發言人更表示：現時香港仔各安置區已經全部滿額，根本不可能再安置沉艇艇戶。

迄今，同情與反對的意見仍在爭辯中，而民政署和房屋署的官員似乎較贊成艇戶安置他處的論點，而五百艇戶亦深明本身處境，日前前往漁農處辦事處要求協助，葉錫恩已答允與房屋署商談，相信結果最遲會在明日宣佈。

一位蔡姓艇戶曾對本報表示：若果房署堅持原意，他們將要求現住的收容中心延長收容時間，直至房署答允為止，不然，艇戶寧願瞓街也不願遷往新界居住。

本報記者尹波

圖為曾被安置於黃竹坑鄧肇堅小學的遭災之香港仔艇戶，擠迫一旁，席地而睡，處境可憐。（本報記者攝）

前途良好 趣味濃厚
人民入境事務處 歡迎青年們投身

【政府新聞處特稿】十四年前，梁銘彥於擇業時，人民入境事務處的工作使他心嚮向往，因為他覺得政部門的工作既不單調，也不用整天坐在辦公室內，而且升職機會極佳。

梁君自從進入人民入境事務處任職後，見識亦隨之增廣，他本人對此深感稱心愜意。

一九六五年初獲錄用時，他任職副幫辦，這個職銜後來改稱人民入境事務員。憑着他本身的勤勞和幹勁，加上人民入境事務處為應付日益增多的工作而進行擴展，他亦步步高陞，現已晉升至入境事務助理總主任，兼管啟德機場出入境管制組。

他曾先後在旅遊證件組、入境管制組及調查科辦事，使他有機會熟習種種出入境工作程序。

調查科的行動研究組，是在一九七五年由他負責設立，以便蒐集有關出入境法例漏洞和欺詐事宜的資料，加以分析。

一九七六年，多位入境事務員奉派赴英受訓，梁君屬其中一人。各人參加一項為期三個半月的出入境及管理課程，期內並在英國移民局內政部和外交及聯邦事務部實習。

人民入境事務處主辦的各種在職訓練課程，也使梁君得益不淺，使他增加了檢控、電訊和偵查工作方面的經驗，和學會了法文。

他掌管的機場出入境管制組，是全港最大的出入境管制單位，屬下工作人員超過三百人。他說，處理出入境事務，可能是全球最使人興奮和最有趣味的職業之一。

他又說：「從前人們認為出入境事務工作，不過是在旅行證件上蓋印，但存有這種觀念的日子已經過去了。隨着國際旅遊業日趨發達，處理出入境事務的工作亦變得更為繁重。例如，本人管理的人員，在機場出入境檢查處的工作壓力很大，因要處理的出入境旅客人數很多。他們要經常提防不受歡迎份子混入香港，但他們又要在處理出入境旅客時保持禮貌和工作迅速。」

機場方面的工作量，從每天來往旅客人數大增的情形，可見一斑。在上財政年度裡，共有五百三十二萬名旅客經由機場來往，比一九六五至六六年的數字，即梁君初在入境事務處服務的一年，增加了五倍。他預料今年的數字，會破六百萬人大關。

除了陸上工作外，人民入境事務員還要出海工作，在港口出入境組服務的人民入境事務員，有時更要登上遠洋船隻，為乘客辦理出入境手續，在船上逗留的時間，可能達一天以上，這是一種別饒趣味的經歷。

梁君曾一度飛往日本，登上一艘駛來香港的船隻上，為搭客辦理入境手續。

他說：「另一項富有刺激性的工作是根據出入境條例，搜查窩藏非法入境者的櫃字和對付偽造旅行證件的活動。」

「人民入境事務處的職位很少有單調的時刻。它適宜於有靈活創新頭腦和有事業雄心的有為青年來擔任。同樣重要的是要具適應新環境能力以及運用判斷力。」

他又說：「這份職業可使個性與潛質得到充份發展。」

他希望擇業青年留意人民入境事務處的招募告示，今後數月內該處將要擴募三百名人民入境事務員。

梁君說，新人通常從人民入境事務員的職位做起，但日後有很多升職機會。

他說：「如果你要找尋一份饒有趣味的事業，請來加入我們的行列，男女均受歡迎，大家不會因為選項抉擇而感到後悔的。」

圖為梁銘彥（右起第二人）在機場入境旅客證件檢查處監督屬下人員工作。

林村山頭 女生中暑
直升機出動救援

【本報訊】一名中學生昨日在大埔林村附近一山上，參加愛丁堡獎勵計劃戶外活動時，不支暈倒，需要出動直升機，送往醫院救治。

暈倒山頭的中學生是十六歲周寶玲，她與其他三名同學在林村進行兩日一夜的戶外活動，希望爭取愛丁堡獎勵計劃銅章。

昨午一時左右，因在

九龍新界各區停電逾十小時
昨傍晚全面恢復
工廠區損失最重

【本報訊】九龍及新界各區停電十多小時後，經有關人員搶修後，已於昨日下午六時半全面恢復電力供應。今次大停電，受影響最為嚴重是觀塘及新蒲崗，因該兩區數以千計的工廠需停工一日，損失巨大。

昨日各停電地區，曾於上午五時半左右，一度回復正常，但未幾九龍多個地區又再停電。

為防止停電期間劫匪乘機活動，警方曾加強市面警員巡邏金舖及銀行的工作。

因停電的關係，市面有些行業受到影響，飲食業如酒樓、餐廳，因無電供應迫得使用洋燭及電池光管照明，但生意則大受影響，雖然昨日是公衆假期，茶客只為平時的六成左右，因為無冷氣，所以茶客大都卻步。

至於一般工廠則被迫停工，有等工人被遣下午三時才返廠上工，亦有些實行全日休息，而一般寫字樓則因公衆假期放假一天。

據觀塘及新蒲崗的一些工廠負責人表示，該區數以千計的工廠，多數因停電而無開工，祇有部份製衣廠，利用陽光來繼續工作，工廠停工一天，估計損失約三四萬元。另外因停工而致將來無法趕及交貨，賠償給買家的數目則更無從估計的。

深水埗的工廠區，平日放工時間有很多人搭車，但因昨日是假期，另外一些工廠又因停電而無開工，故昨午放工時，搶搭小巴及大巴的情形已不復見，顯得異常寧靜。

新界方面，若干有抽氣系統的雞場，在停電期間，空氣悶熱，全部雞隻失去胃口，下肯進食，幸好電力及時恢復，未有釀成雞隻死亡。

地鐵一名發言人表示，若將來地鐵啟用後，發生停電，影響並不很大，主要地鐵是由港燈及中電兩公司供電，若其中一間停止供電，很快便會獲另一公司的電力供應。

若兩公司同時停電，地鐵火車本身的電池發電機可在足夠的時間內，維持車廂內的空氣調節、照明，亦有足夠電力將搭客送往安全地方。

據官方數字停電期間共有一百三十宗電梯困人事件，幸而並無人受傷。

昨日首次大停電，是發生於昨凌晨一時三十分，由於青衣島發電廠發生爆炸，令電廠之母線發生故障而引致停電。

受停電影響的地區包括九龍、新界區及離島均受到影響，直至上午五時三十分左右，全部回復正常，但未幾，九龍多個地區又再度停電。

昨日停電地區包括：九龍城、慈雲山、大角咀、深水埗及觀塘部份地區，以及新界的西貢、九龍灣、新蒲崗、屯門及如頭、元朗、粉嶺等，大嶼山、長洲及青衣島等區。而深水埗、觀塘及新蒲崗三區是最後獲恢復供電的地方。

中國民社黨海外各黨部
聯合譴責蔣匀田投共

【中央社訊】中國民主社會黨各海外黨部，對該黨前主席團主席之一的蔣匀田投靠共黨，一致提出嚴厲譴責。

在一項聯合發表的聲明中，該黨各海外黨部指蔣在北平之言行，乃背叛國家之行為，除嚴加譴責外，並與蔣劃清敵我界限，免被共黨利用。

該聲明是經該黨來自印度、香港、澳門、日本、星加坡、馬來西亞及印尼等地黨部負責人於昨在此舉行聯席會議後發表。

天氣預測

吹輕微至和緩西南風，初時有一兩陣局部地區性驟雨，天色晴朗，天氣炎熱。

最高氣溫約為攝氏卅三度，今日凌晨一時室外氣溫為攝氏廿九度，濕度為百分之八十二。

大廈電梯劫案 女子失欵二千
兩匪得手逃去

【本報訊】港島銅鑼灣一間大廈內，昨午發生一宗電梯劫案，兩名女子被兩匪徒持刀行劫，共被掠走財物二千多元。

被劫的兩女子，其中一人是居住興發街八十四號歌頓大廈七樓一單位，她昨午二時許與一名女朋友返家，當兩人乘搭電梯，升至四樓時，被電梯內兩名年約二十歲的男子持利刀指嚇，其中一女子被劫一千五百元，金鍊一條，另一女子則被劫五百元現款。

兩匪得手後截截乘電梯上樓，而兩事主則急忙返回地下管理處，通知管理員報警並關上大閘，但當大隊警員到場時，搜遍全大廈仍無蹤跡。

事後警方通緝兩名年約二十歲的青年，其中一人持有八吋長利刀，相信他們是與上址電梯劫案有關。

不滿加薪方式及幅度
九巴職工今與資方談判

【本報訊】由於不滿資方的加薪幅度及加薪方式，九龍巴士公司員工代表，將於今晨十一時，在荔枝角九巴總廠辦事處與資方展開談判。據一些九巴司機表示：大部分司機及其他員工俱不滿意今次的薪金調整辦法，部份司機由於情緒低落，最近常申請病假不上班，又或辭去職位改在地盤駕駛泥車，賺取更多的金錢。

九巴公司曾於上週宣佈：該公司與九龍巴士職工總會代表，經協商後達成有關加薪的協議。這些協議內容包括：

（一）所有員工倘其工作情況照加薪前應無變動，則每人每工作日一律增加收入合計不少過五元。詳細辦法如下：

（甲）底薪每日增加二元五角。

（乙）為節省計算程序使「每月花紅」能提早在當月發給，因此實施一項新津貼，稱為「總津貼」。

（丙）「總津貼」將包括以下薪金調整前之津貼：（一）交通部司機：售票員工作津貼；（二）每月花紅；（三）生活津貼；（四）特別津貼。

協議內容指出：合併後之「總津貼」，其數目將比上述四項津貼現時之總和為多，但四項津貼因合併在「總津貼」內，將不予計算。

另外，由於每月花紅已歸併在「總津貼」之內，提早在當月正常糧期發給，因此每月十五日不再另行發給花紅。

據一些巴士司機表示：此等加薪協議公佈後，即引起大多數司機的不滿。

司機表示，他們向資方要求每日底薪增加五元，但現時只得二元五角。此外，資方將四項津貼合併，雖然加起來的數目連同增加的底薪，合共將不少於五元，但這只是數字遊戲而已。短期來說，作資會對勞方有利，但長遠計，員工必因生活指數增加及公司分紅簡單而蒙受損失。

現時九巴員工的津貼共有四種：其中每月花紅及生活津貼，分別依照公司的盈利額及市面的生活指數的改變發放。九巴員工表示：他們恐怕改行新例後，公司會將此等津貼凍結為一個數目，不再隨公司盈利及生活指數而遞增。因此，長遠而言，他們必會得不償失。故此，員工都希望在津貼方面，維持舊制，不願將合併在總津貼之內。

此外，一般員工對九巴職工總會私下與資方達成協議表示不滿，他們認為加薪一事應與各員工事先商討，始可決定應否接納資方的提議。

九巴職工總會方面，昨日向本報記者表示：他們同意是次加薪的幅度及方式，司機應該有著數，若他們提出反對，只是不懂計算而已。

今晨兩個九巴團體（即摩托總工會與九龍巴士分會及九巴職工總會），均分派出代表與資方談判。但資方直至昨晚為止，仍未決定是否派代表出席。

的士乘客日漸增加
再見「山旗」拒載現象

【本報訊】的士乘客復增，又見「山旗」拒載現象，其中以旺角、紅磡、灣仔及銅鑼灣情況最為嚴重，警方發言人亦承認最近市民投訴的士拒載日增。

一位的士商並不諱言近期的士「山旗」拒載情形增加，他認為：這是近期市民乘搭的士大數增加，的士行業恢復昔日的繁忙情況。

這位的士商指出：近期港九一些繁忙地區均有出現「山旗」兜客等情形，九龍地區以旺角、紅磡火車站較為嚴重，港島地區則以銅鑼灣、灣仔地區較多。

這位的士商又表示：雖然的士新法例進行後，過往的的士服務的混亂情況已獲顯著改善，但近期的的士行業的不提供服務，不斷出現，的士服務不能恢復昔日的「優質」，他呼籲有關方面加派人手，檢舉不法司機。

警方設立供市民投訴的士服務的熱綫電話自三月迄今共接一百十四宗投訴。八月份的投訴數字相信是近五個月以來最高之數，預料是超過廿宗。

警方發言人指出，至於市民往其他警署投訴的的士服務的數字則仍未在此列，他說：警方接獲投訴後則交由交通部交通調查組負責偵查及與投訴人聯絡。

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除

速效增肥藥上市

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養吸生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因運行減肥，反令軀體削伐；然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜眠不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況！

由廣恰錢藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功妥效速之「補偉增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增長血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜睡酣暢，藥效驚人，絕不誇張。

「廣恰錢補偉增肥丸」每盒二百粒，卅三元，足供一個月之服量。

廣恰錢藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔聯英，波斯富街嘉華，北角新麗池，筲箕灣宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，旺角廣平安，上海街永安，官涌嘉華，新蒲崗大昌，榮泰，官塘道安，荃灣興昌，廣發，青山墟太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

如蒙惠刊本報廣告
請電二八〇七〇八

九龍城浸信會幼稚園
紅磡浸信會幼稚園 聯合招生

1 招收班次：高班（五歲）、中班（四歲）、初班（三歲）。
2 招生日期：即日開始，每日上午九時至下午四時。

校址：九龍城浸信會亞皆老街二〇六號。電話：③031875
紅磡浸信會曲街十二號二樓。電話：③628864

開課日期：九月三日（星期一）

本校係基督教學校注重兒童心理發展施教，品學並重管教嚴謹。

校監：李維庭 校長：郭順樸

德仁書院預科班招生

本校中六（F6）中大預科班尚有餘額數名。申請人可於每日上午帶會考成績單親到本校報名。本校只收男生，額滿即止。

校址：九龍美孚新村蘭秀道46號 K3—7422080

監督兼校長 林德光
副校長 黃向榮

ST. AUGUSTINE COLLEGE
聖思定英文中學

招F.6預科班生及F.5會考班生

（一）F.6中大預科生（文理組）
（二）F.6倫大預科生（文理組）須會考有任何四科合格
（三）F.5會考班生（重讀生優先錄取）

校址：正校：佐頓道孖頭文英樓二樓
分校：牛頭角定業街四十八號

△凡獲政府派位之F.2 P.3學生欲轉讀本校同樣可獲政府免費學位

詢問電話：3—457744

易通英專 日夜校招生

班級：由ABC字母班至FORM 5會考班
報名：即日開始額滿即止 開課日期：九月四日
校址：香港灣仔軒尼詩道三八五至三九一號二三樓
即天樂里口廣東酒樓對面
電話：㊄七四九四三〇・㊄七四九四三八 簡章備索

大同中英文中學
大學預科班招生 其餘各班續招插班生

班級：中文部：中一至中四
英文部：F.6中大（高等程度會考）倫大、台大（文理班）F.1至F.4

申請：請備會考成績單或原校成績表、相片二張填表申請
校址：九龍亞皆老街一一五號
電話：三—〇一六六四〇

獎助學金：本校獲關心中國文化人士捐贈發展中國文化獎助學金額數百名，凡中文部中四至中六學生，學業操行成績優異者，每月可得獎學金約一百元，其他學生，操行良好者，亦可領取助學金五十元。

監督兼校長 李士秀

香港德明校友會（不牟利公司）主辦
德明書院招生

（一）招考系級
文科：中文、英文、社教、社會及社工等系
商科：會計、銀行、企管、工管等系
工科：土木、建築等系
各學系一年級新生及二、三年級轉學生（土木系加設航空測量學課程）
（二）報名日期：即日起至考試前一日止，星期一至五，每日下午四時至八時
（三）報名地點：九龍深水埗桂林街四十四號三樓。電話：三—六一六三四五
（四）報名手續：攜備中學畢業證書，原校成績表及半身兩吋相片兩張。
（五）考試日期：報名時通知。
（六）獎助學金：凡經取錄之學生，若成績優異，家境清貧者，得申請中山助學金。

備註：凡在台灣各大專聯合入學試及格者，得免筆試入學
簡章備索

德明中英文中學招收中三至中六 F3至F6各級轉學生。
校監：謝秉鈞 校長：袁國維

創辦於一九三六年為政府派位之中英文中學
同濟中英文中學

F.6中六中大合大預科文理班 中五F.5重讀生
招收：英文部F.1至F.6
中文部中一至中六 各級男女生
報名：即日開始 試期：校內公佈
校址：灣仔軒尼詩道十五號A（可由大道東船街直上）
電話：五—二七〇六一七

監督兼校長 雷通穗

工商日報久經香港政府指定為刊登有關法律廣告有效之中文報紙，信譽昭著，效力宏大，且定價特廉，各界人士如須刊登法律廣告者，對本報實為最佳之選擇。

工商日報 敬啓

九龍城區一日兩宗搶槍案

探員被擊暈倒 兩賊搶走佩槍

警方通告巡邏警員提高警覺

【本報訊】昨日凌晨，九龍城賈炳達道發生一宗兩名警員佩槍被搶事件後，相隔不足廿小時，昨晚一名隸屬觀塘警署的警探經摩士公園石階返回樂富新邨居址時，又遇兩名匪徒劫掠將之擊昏後，連其佩槍及六發子彈亦一併搶去，事後警方出動大批人員到現場搜查，並將摩士公園附近封鎖，傷者被送院救治。

事發於昨晚十一時二十分，隸屬於觀塘警署編號二七八六警探下班返回樂富新邨居址時，為了走捷徑，通過摩士公園，不料走至東頭邨道第六座對面的石階時，在微弱燈光下，兩名匪徒從旁突然撲出，將事主箍頸，事主起而反抗，即遭其中一匪用硬物擊暈。事主昏厥倒地後，匪徒在其身上搜索，結果不但將其身上手表，被令卡及少許現款掠走，並將其佩槍一併取去。

匪徒逃走後不久，事主甦醒，發現頭部受傷流血，且連手槍及六發子彈亦失去，遂立即報電報警求助。警方據報後，以事態嚴重，立即動員大批軍裝及便裝警員，到現場調查，除將傷者送院救治外，並在附近展開大規模搜索，一度拘捕數名可疑人物，但經調查後，認為均與該宗搶槍案無關，將之釋放，但因警槍被搶，事態嚴重，警方遂將摩士公園封鎖，並展開地毡式搜查，但至今晨之凌晨時分，仍未被同被搶警槍，受傷探員目前情況良好。

由於昨日一天內先後發生兩宗警員被奪佩槍案，警方高層人士大表震驚，同時立刻發出通知促請執行巡邏警員提高警覺，防止類似事件重演。

（上）近千警方人員分乘多部警車開赴華富邨，[illegible]。（下）警員在北角堡壘街截查一部可疑車輛。

近千警員分頭出動 在北角及華富邨展開地毡式搜索

逐戶查問結果無所獲 油蔴地發現血衣利刀與奪槍無關

【本報訊】近千名軍裝警員及便衣警探，昨日傍晚時份在北角及華富邨展開地毡式搜索，追緝昨晨零時在九龍城襲警奪槍案之疑兇。

警方於昨晚七時許接獲線報，據稱有四名疑是襲警奪槍之匪徒匿於北角堡壘街及建華街一住宅樓宇內，警方刑事偵緝警司李鳳歧立刻率隊前赴上述兩處地點，並由藍帽子人員協助，在街頭截查可疑人物及有關車輛。

在大行動中，警隊集中搜查堡壘街十九號景文樓，並向該處住客進行問卷式調查，偵查是否有陌生人最近遷入或出現，經過三個小時的搜查行動，並無所獲，僅查悉在警方採取行動之前，有人在上述兩處地點乘的士匆匆離開。

大隊警員立刻風馳電掣，趕赴華富邨華生樓，進行另一次大搜索，凡由該樓離開的人士，均需接受搜查，由於到場之警方人員幾達千人，整個華富邨為之哄動。

有關該宗奪槍案，警方昨晨所發現的兩發子彈、利刀、利剪、血衣，及被警方帶走之七男一女，現仍在調查中，是否與九龍城襲警奪槍案有關，警方表示暫時並無關連。

昨晨八時許，警方九九九報案中心接獲電話報稱，油蔴地德興街六號對開恒豐中心地盤一處發現兩發子彈。

警方趕抵現場時，即在德興街近佐敦道入口處，尋獲兩發未發射之點三八口徑子彈（類似警方所用者）。

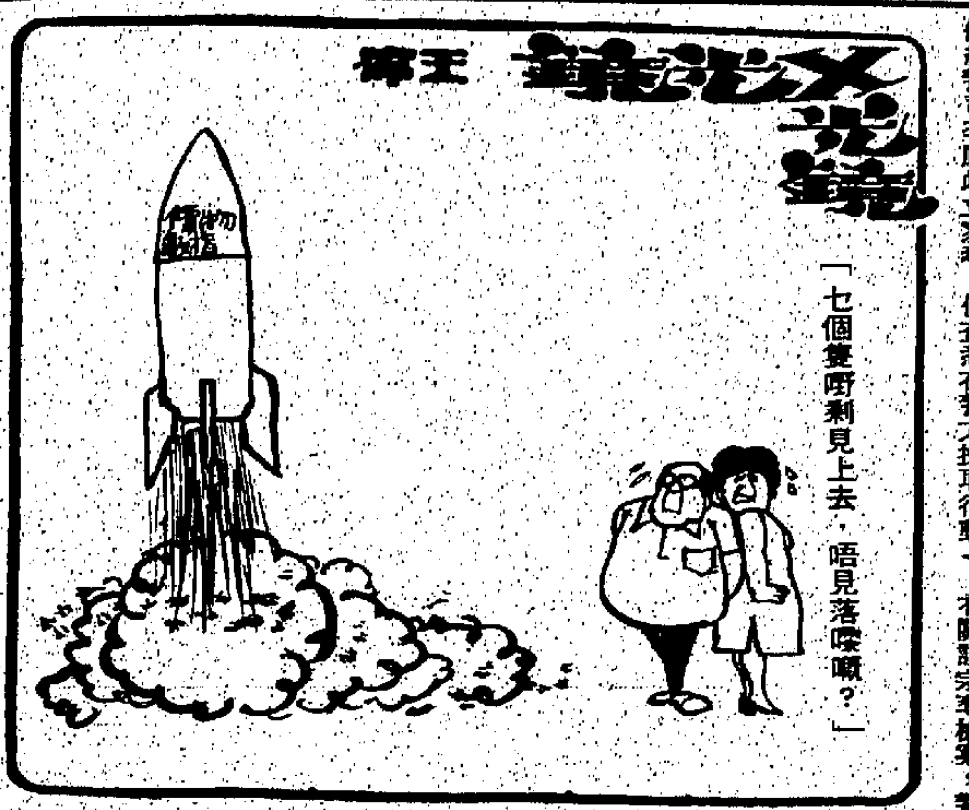
該兩子彈為上址一名二十二歲姓黎工友昨晨返工時發現，通知總管後報警。

警方抵地盤調查時，獲得進一步線索後，即派出大隊人馬，於八時卅分，掩至德富強大廈六樓後座嘉成貨款公司，採取突擊搜查行動。在內當場找獲七男一女，並搜獲一把剪刀，一網染有血漬利刀和一件血衣。半小時後，即將他們一併帶返警署進一步調查。

據現場消息指出：被捕者都是來自大陸的男女，年齡由廿餘歲到卅歲間。

但較早時在九龍城被劫去的兩枝警槍，至今仍未尋回，警方調查工作繼續進行。

遇襲頭部被斬多刀的警員曾滋森，廿五歲，昨仍在伊利沙白醫院留醫，情況良好。另一名手部受傷警員曾森，廿歲，敷藥後，已經出院。



「七個蕾呀剩見上去，唔見落嚟嘅？」

圖為大批警員在北角堡壘街文景樓進行地毯式搜查，追緝四名襲警奪槍之歹徒。（本報記者馮兆豪攝）

東頭邨昨晚深夜發生廿小時內第二宗奪警槍事件。圖為警員在現場調查。（本報記者熊源森攝）

港警員妻子遊澳門暴斃

【本報訊】一名香港警員妻子，昨日偕家人一共八人來澳旅遊，興高彩烈而來，竟然客死於澳門。

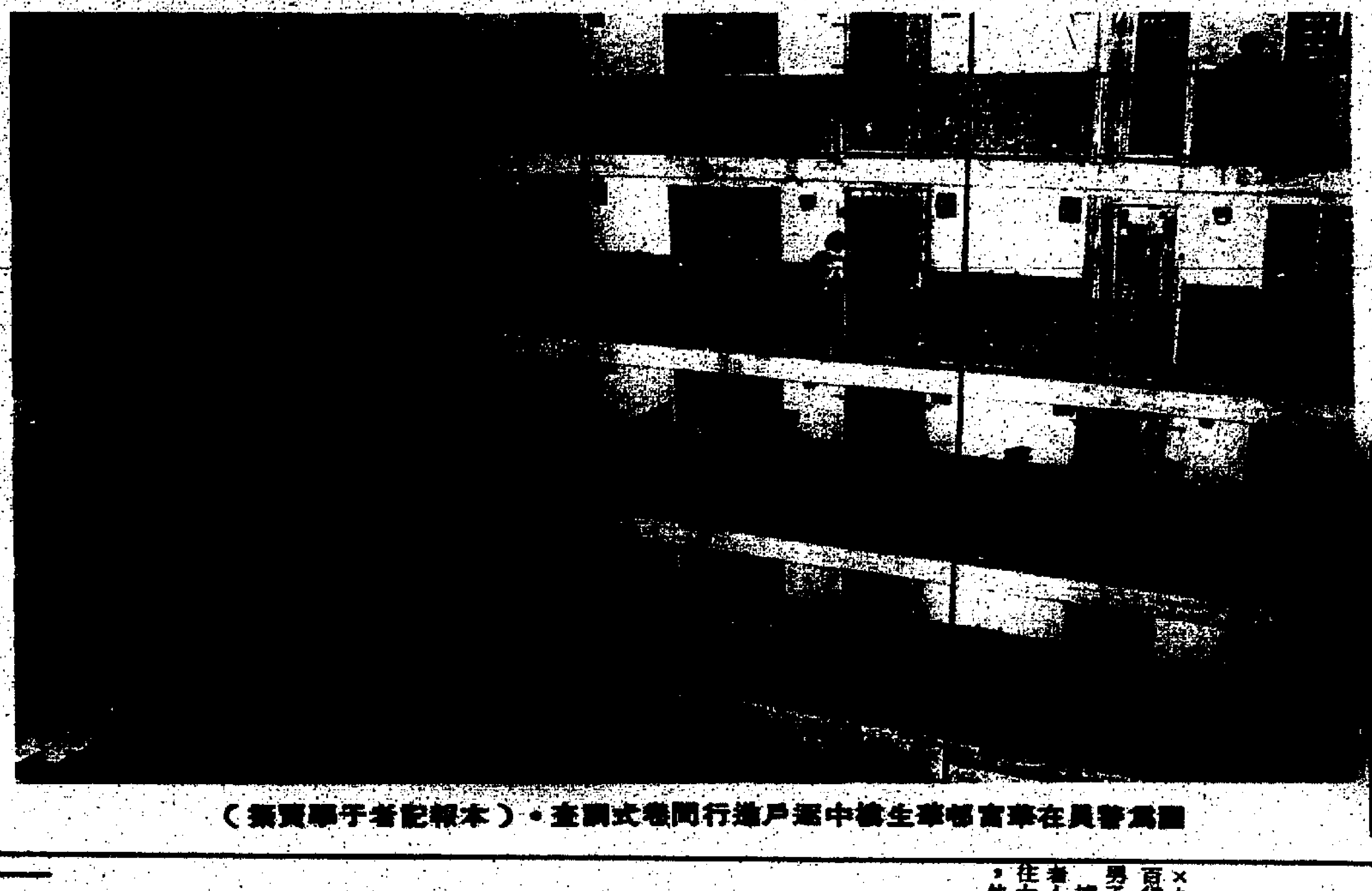
死者名徐潤桂，卅六歲，丈夫盧錦基，四十多歲，任職於旺角交通警，住九龍黃大仙警員宿舍。

死者於昨晨搭十時由港開出南山輪往澳，偕一子一女兩妹及三侄兒，合共八人，於公衆假期來澳渡假旅遊，下午一時許抵埗後，在葡京酒樓飲茶，曾往賭場觀光，未幾入廁所，大半小時未見返座，家人正感到奇怪，其妹前往探看，那時約二時卅五分，女廁清潔女工已發現一名女港客暈倒於廁所內撞穿了頭，即召救傷車送往山頂醫院急救，約一小時，於三時半過後，本告不治身亡，醫生初步檢驗，死因是顱骨爆裂，大量出血。

死者家人急電通知死者丈夫，趕來澳門料理死者身後事。

圖為警員將一名涉嫌與秀茂坪兇殺案有關之男子，帶走協助調查（本報記者熊源森攝）

秀茂坪邨昨晚一宗兇殺案，一名男子被斬重傷，送往醫院搶救，終告不治。



圖為警員在華富邨華生樓中逐戶進行問卷式調查。（本報記者于冠寶攝）

少數不自愛者不時滋事

難民對治安威脅已引起市民關注

【本報訊】越南難民大量湧入本港之初，有識之士早已感到可能會破壞本港經濟，或使治安更加紊亂，現時經濟問題雖未有明顯受影響的跡象，但治安方面卻出現了「紅燈」。

日前深水埗難民營的難民與附近長沙灣邨的本港居民，發生了一場「港越大戰」，越南難民甚至持兇器攻入長沙灣邨十四座的互助委員會，將主席、委員及一名居民刺傷，然後逃返難民營，事件發生後，越南難民對本港治安的威脅，已引起廣大社會人士的關注。

除毆打事件外，住在深水埗難民營附近的居民，亦經常投訴難民常有酗酒滋事，騷擾婦女等惡行，使他們的生命財產受到威脅。

深水埗難民與附近居民的惡劣關係表面化後，長沙灣邨的居民曾要求警方加派人員巡邏，並廣設警崗，以免再有不愉快事件發生。

一位熟悉難民人士對本報記者透露，警方的加強巡邏，對滋事的越南難民所收到治標之效，但可惜問題的癥結在於越南難民並不能投入本港的生活模式，他們現時作客香港，對本港的物質生活，既羨慕又嫉忌，加上自卑感作祟，使心理上失去平衡，而且難民營中，亦不乏三山五嶽之徒，因而構成對本港治安威脅的隱憂。

現時本港的難民營中，組成份子相當複雜，其中混有軍人、罪犯、或流氓、他們在越南時，曾經過槍林彈雨，生命早已置之度外，現輾轉而到達本港，仍不失膽大本色，對於區區的打鬥事件，當然不會畏縮不前，而其他罪犯或流氓，在本港物質生活的引誘下，本性更加難以馴服，打鬥，滋事等不愉快事情，多為這輩「越南過氣英雄」所帶領。

該位人士又表示，雖然難民營中存在少量不法之徒，但大部份均是安份守己的良民，可惜難民營中的居住環境實在不甚理想，而且有感於過往的慘痛遭遇，很多人一時間不能安靜下來，適應難民營中的生活，於是終日借酒消愁，結果酒後亂性，經常傳出難民互相打架或在附近夜店與本港居民衝突的事件。

越南難民現時作客香港，多少總有點寄人籬下感覺，認為受惠於香港居民，無法自立，使他們產生嚴重的自卑感，偶有與本港居民接觸，便希望擺脫被歧視的眼光，由於這種由自卑感而產生的反抗心理，造成不少糾紛。

本港的物質生活，對越南難民的引誘甚大，不少難民在越南時已飽受戰火風霜，而現在的難民營生活，更是苦不堪言，所以不少人眼紅本港人的生活享受，而使他們做出越軌行爲。

而過往有悍烈經歷的難民，難免在難民營中會感懷身世，因而產生同樣心理。

越南難民對本港治安的威脅，大部份基於本身的心理因素，除了安排難民移居他國外，治本的辦法，莫過於使他們投入本港的生活圈子，分配他們工作，使他們有自立能力，就有如二十年前本港第一批難民一樣，成為本港市民的一份子，而對於不法份子，也應嚴加注意。

（左）難民在營中[illegible]不安的情緒。（下）營中[illegible]天真無邪的小孩正在嬉戲，只有他們才沒有仇恨、苦悶。（本報記者[illegible]攝）

秀茂坪發生兇殺案

[redacted]

來自大陸表弟被邀協助調查

【本報訊】秀茂坪邨第四十三座昨晚發生一宗兇殺案，一名男子被人揮刀斬傷頭、頸、身多刀，送院後不治斃命，一名剛由大陸來港投靠親友的男子，涉嫌與該宗兇殺案有關，已被警方邀請協助調查。

被捕疑兇為王某，廿四歲，與死者為表親關係，該宗案警方已列為本年度第四十三宗兇殺案，死者共中四刀，致命傷地方在頸部，被人用割雞方式，幾乎將頸部斬斷。

案發現場為秀茂坪邨第四十三座四樓三×九室，案中的死者名洪實環，卅七歲，在一間百貨公司任職售貨員，與一名年約卅九歲姓吳的男子同住。

據現場的坊衆稱：死者人緣頗佳，經常濟款在大陸親友，三個月前，他申請在潮州的表弟王某來港，並代其找尋工作，結果好心不得好報，卻反而經常被人指罵「照顧不週」，坊衆亦爲他不值。

現場消息稱：死者自從申請其弟來港後，不久便在一間紙品廠為他找到一份包裝工作，可能由於工作繁重，這一位來自大陸的表弟，無法適應，因此做了數天後，便因為工作態度散慢而被炒魷魚，自後再無另尋新職，生活起居，均依賴其表兄照料。

日前，王某因為身體不適，其表兄遂在藥房替他「執藥味」但未能藥到回春，前晚兩表兄弟便因為此事而爭吵。王某並指摘其表兄不是，致他未能病癒，雙方爭吵得很激烈。

昨晚九時卅五分左右，兩表兄弟再因爲瑣碎問題發生口角，死者洪實環可能由於氣憤的關係，雙方愈吵愈烈，並且有人動武，混亂中，有人闖入廚房，取出一網架刀，向洪實環狂斬，頭、喉部及身體被斬四刀，當場倒臥血泊。

現場的鄰居聽聞兇案發生後，立即報電報警，傷者事後被送往聯合醫院救治，惟抵院後，延至十時十分，終告返魂無術。

警方事後將該案列爲兇殺案處理，並懷疑死者表弟涉嫌與案有關，邀請協助調查，警方並在現場搜獲一把架刀及大批証物，有關真相，仍待警方調查。

皇家海軍突擊隊抵港 協助搜索偷渡者

接替月前到港之兩個兵團

【本報訊】接替月前到港兩個協助搜捕非法入境者兵團的英國皇家海軍突擊隊，昨午一批爲數六十一人的先頭部隊已抵達本港，同時該隊指揮官實華爾中校亦一齊抵港。

此隊擅長在酷熱天氣情況下作戰的兵團名爲英國皇家海軍第四十二隊突擊隊共有六百多人，除上述第一批外，其他隊員亦將於今後兩星期內到港。他們除在邊界搜捕難民外，主力將在海面，且配備有快速攻擊艇，協助水警攔截目前滯留在澳門等待偷渡來港的四萬名中國大陸居民。

目前在港擔任速捕非法入境者之兩個英國兵團爲「修打蘭」兵團及「亞皆老」兵團。

昨午十二時四十分，英國皇家第四十二隊突擊隊乘搭皇家VC十型軍機抵港，在機場迎迓的有駐港空軍司令彭力中校，啹喀步兵團部隊副指揮官韋顯治上校，及亞皆老兵團和修打蘭兵團的指揮官包重汗中校。

英國海軍第四十二突擊隊六十一名的先頭部隊，由實華爾中校率領（右二）乘皇家VC十型軍機抵港。旁為駐港軍部歡迎者。（本報記者郭木榮攝）

東山台工地坭土塌陷壓傷工人

【本報訊】港島司徒拔道東山台，昨午在進行建築地基工程時，由於坑道的泥土崩塌，以致木板沙石塌下，將一名工人壓傷，事後已被救出，並送往醫院救治。

傷者名陳進，廿四歲，情況令人滿意。

現場為東山台停車場對開的地台地基，該處為鞏固地基，連日來在地基挖坑道，掉木板加緊施工。

昨日下午四時許，一名建築工人正在一個約十二呎的坑道進行工程之際，可能由於地底的泥土疏鬆，無法支持掉在坑道兩邊的木板，突然間，該坑道的木板連沙石塌下，將該名工人壓着，其他工人見狀立即報電報警，消防員聞報趕至搶救，並將傷者送往鄧肇堅醫院。

三十四年前的昨日

香港重光話當年

本報特稿

昨天公衆假期，是紀念香港重光，英國再從被日軍佔領過的這個殖民地瞬接回統治，轉瞬已是卅四載，回憶當年此日的情景，印象猶新，現在凡經過四十多歲的人們，那時又在香港的話，他們當會目睹過這使人無比興奮歡欣的日子來臨，也可以說他們亦曾嘗過三年零八個月的幾艱非人生活。

卅四年前的昨日，日軍投降的消息宣佈後，港九很多店舖，紛紛在店前豎起青天白日滿地紅國旗和英國旗，襯着爆竹之聲響徹雲霄，中午在尖沙咀太古倉的海旁（即現在新世界中心地點），很多人站在那裏，觀看雄壯的英國軍艦徐徐駛進港內，部份穿著藍色白色軍服的澳洲海軍就在該處登陸，連同人羣高聲吶喊，記得當時派發的是老金牌OLD GOLD英國香煙和海軍牌PLAYERS英國煙，那時在港九各街道及馬路的日軍已消聲匿跡，集中一處地點，等候英軍辦理受降手續。英軍開抵香港後，迅即成立軍政府，重光後第一任港督是夏慤，並着手委任人選，組織恢復各政府行政部門，同時並在報章通知留港的戰前政府各部門公務員，從速到中區憲報政局報到，辦理登記，俾派出工作。

在第二次世界大戰時，本港人口約有百餘萬，但於淪陷後，很多人因不甘作順民，相率逃回國內，為國效勞，參加抗戰工作，故於淪陷時期，本港的人口銳減為數十萬，重光初期，因倘未復員，故本港不論是政府機關或私人公司商店，都有求材若渴之感，尤其是警察部，只要願去服務，條件非常放寬，當時取錄的警察，未有制服配給，只發給一個白布章印有藍色的「警察」兩字，即派出當值，當時維持市面治安，那些穿着綠色軍服的英軍全是多部隊亦派出協助。

在香港重光前的幾個月，本港因燃料缺乏，已於晚上施行燈火管制，盟機常在夜晨一至五時飛臨本港上空盤旋，投擲照明彈，居民於寂靜的夜深一聞機聲，便可辨出是盟機，因其機聲與日本的零式戰鬥機迥異，但盟機並未投彈，日軍於盟機飛臨至時，只發出警報，亦未發炮射擊。

香港有些人還秘密收藏有短波收音機，暗中偷聽外間消息，當美國向日本廣島及長崎投擲原子彈時，消息瞬即傳遍，香港人也知日軍投降，為期不遠，暗自歡喜那時的日軍已是強弩之末，無復如前的氣焰逼人了。

當本港淪陷時，若干痛的英軍，曾被日軍驅在街道上，但重光後，英軍亦以其人之道還治其人，已成戰俘的日軍垂頭喪氣，有人給以香煙，他們會打拱作揖，頻說「亞哩亞多」呢。

三年零八個月的淪陷時期也不算短了，香港人慘遭日軍灌水、放飛機、毆打及殺頭等殘暴行爲，而為虎作倀的密偵亦用種種非法手段對待，性命朝不保夕，很多人要吃木薯粉雜糧和每人每日只限給六両四米，苟延殘喘，今天我們只知道紀念香港重光，但那三年零八個月的悲慘情況，和所遭受的奇恥大辱，未知還會有人記憶否？

－記者張榮革－

金價

（香港時間八月二十八日凌晨二時電）

（倫敦金價）

（休假）

（紐約金價）

（十二月份一百安士期貨）

三三三·三〇

（加拿大金價）

（十月份四百安士期貨）

（休假）

股市

（紐約股市）

美股開市時下挫，中段反彈有力。杜鐘斯指數開市半小時後滑落〇點一七，三小時半後反彈七點〇七，即上升六點九〇報八八七點一二。

（倫敦股市）

英國假期 股市休息

註：美國紐約金市全日走勢、及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

金風玉露一相逢

風情錄

明天便是七夕了・今年閏六月，把時序推衍下去，但早在八月八日(農曆閏六月十六日)立了秋。當然，現在已經是正牌的秋天了，早上晚間，已經感覺得到有了清涼的秋意了，這樣的日子，走到曠野上去看看星星，倒是一番秋日情趣。

牛郎織女的七夕故事，每一位老祖母都會對孩子們述說不厭，早在兩千年前，我們的祖先已經有了這個故事的體會・天帝的女兒因嫁後懶得織布，被罰和牛郎分開，一年才許相叙一次，相會的日子便是每年的七夕。是以，這天在天上的銀河兩邊，牛郎織女夜半相會時，人間的小兒女，便把這日子看作很浪漫的時刻，彼此都在這時刻對着牛女雙星暗下許個溫馨的願望。

這故事歷代的時人文士都有諷詠，說得溫柔敦厚的，還推秦少游的那首「鵲橋仙」——「纖雲弄巧，飛仙傳恨，銀漢迢迢暗渡。金風玉露一相逢，便勝却人間無數。柔情似水，佳期如夢，忍顧鵲橋歸路！兩情若是久長時，又豈在朝朝暮暮！」

中國人的風教傳統，七夕這樣的情感，恐怕要在工業化的城市消失掉了。今日的實利式情感和「金風玉露一相逢，便勝却人間無數」大相矛盾。今日的小兒女，大抵祇有漢堡包、即食麵的情感了吧！

萬象

當海詞鈔　地鐵

觀塘起點都看過，各站全建妥，等埋十月，便通車，此日先行演習好些些。屆時開幕售車票，必定人爭要，且來五百一張飛，紀念更兼慈善亦相宜。

●調寄喚美人

拍好照片留下回憶

回顧兒時照片如看一頁歷史

洛雅明

昨日與一班老朋友談起影相，說現時科學進步，攝影器材不單止花款多多，用途廣泛，而最重要是錢價便宜，三數百元，已經是性能不錯的一部照相機了。

老黃埋怨說，以前年幼的時候，攝影機貴，非普通人能夠買得起，影相是十分奢侈的玩意，所以沒有什麼照片留下。

老陳則說，以前人們拍照片，都是往光顧照相舖，因此當時的影相店生意頗為不俗呢！但現在該行則比較淡了，因為照相機便宜，幾乎每個家庭都購備一架，拍生活照都自己去了，除非是那些專門拍攝藝術照者自當例外。

現時的照相店，一樣是在進步，除了以前曾提過的提供婚紗及龍鳳褂專拍結婚照之映相店，還有租出學士袍而拍畢業相之外，更新的是立體佈景，風景名勝作背景的照片，這才是一般小市民未能自行拍到的，才能夠爭取回一部份的生意。

還有，有一些專拍某種特殊題材的攝影店，比如專拍明星造型照，兒童照等，都一樣生意滔滔，收入頗為不俗呢！

回說古老的照片，老陳說他最多，原來他年幼時家境不俗，除了自有照相機之外，還經常在光顧映相舖，問一班老友可有興趣觀看？居然無異議，即刻改在老陳家看照片去也。

從櫃底拿出幾本舖滿塵的舊相薄，第一張照片便引起了整班老友嘩然大叫，原來是老陳的裸體照。當然，這是要孩時代的裸照，據老陳引述其母親所說，當年嬰孩裸照十分流行，他這張相曾經威過一陣，因為照相舖就利用這張照片，放在窗櫥之中以廣招徠。

當年並沒有彩色照片，那是指沒有「天然」的彩色照片，如果人們要看彩色相，就要靠照相舖的技師動手腳了，他們採用各種水彩顏色(特別為照片而用的不脫色水彩)，慢慢塗在照片之上，便成為彩色相了，至於較簡單的，則只輕輕的塗上紅色，特別是咀唇部份。

現在看起來當然很好笑，卻是當年最流行的呢！

且談談當年的拍照方式，都有慣用的「甫士」和作狀方法。以前的兒童相，多有道具，而最常用的道具，便是一隻木馬，老洛亦有一張騎木馬而拍的照片呢！

有私家照相機當然方便了，但是當年的放相技術不及現在，很少人會曬大相，多是CONTACT照，即是底片如是大，照片便如是大，就算是那一三五菲林亦不例外，看那些照片，相邊比照片還大得多呢！

說起看舊相，真是另有一番樂趣，想當年的情況，和目前比較，無論相貌、服飾、頭髮，以及取景的地點，都有很大出入，應是一段小型歷史的寫真，難怪拍照片有那麼大的吸引力。

由於老黃最近榮升父親，有人提議他最好即刻買番架相機，由今日開始，不斷地替嬰兒拍照，再用一本精美的相薄被貼好，到那小女兒長大之後，倒是一份頗佳的禮物，甚至是最佳的嫁粧呢！

老黃笑笑口說：「嬰兒大得快，我早已開始每週替他拍照一幅呢，」確是好主意。

免費學化粧

・著名的化粧品公司，都在香港設有分廠，為了推銷化粧品，各出奇謀。

有幾家公司設有美容訓練班，不收費用，但必須選購一套他們的牌子化粧品，使你成為學生，教你一套化粧法，如何用這些，那些，如何使你的臉部受粧，如何令你的臉部不起皺紋，如此這般，一個星期就畢業了，這些基本手法大致夠足，你便可以向同儕示範了。(小青)

書外海　肚皮舞孃寶石裝飾

徐昆明寄自旅途

酒店侍者推荐我們飲「拉基」，我問什麼是「拉基」？侍者解釋道：拉基就是大茴香酒，這種酒是禁酒，在土耳其，除掉回教的齋戒月之外，其他時間都可以飲，它不受教義的約束。

我放心了，便和卡爾放懷去飲。卡爾酒量很豪，我真是望塵莫及。喝了一口，覺得香味甚濃，中間也有點苦澀，酒性很烈。我護守我的戒條，喝了半杯便停止了。卡爾則豪飲起來。

侍者很熱心替我們介紹去處，他說，由此去鄰街，有肚皮舞看，如果想看，可以代我們立即訂位，遲些恐怕會滿座。大家都有幾分酒意，卡爾道：去何！應該看看的。

侍者好快便去訂了票，他回來告訴我們，十分鐘後，那邊便有專人把票子送來。

我們吃完了一個餐，票子已經送到了。於是，便趕去看，侍者帶我們到酒店外的街上，指着街頭向我們道：行到了街口，向左轉，便是那間戲院了。

看到了一齣很香艷的肚皮舞，舞孃身材和美貌都算得上「中等」了。年齡大約廿多歲，黑黑的肌膚，身上懸着金飾和寶石，不知是真是假，總之是十分璀璨。舞孃落力，鼓聲很勁，最令人產生興趣的是她的肚臍孔上鑲了一粒綠寶石，很誇張地吸引了視線。

不足一小時，表演得很是令人神往，那些音樂也很特殊，居然能令人鴉雀無聲的在全神貫注的在欣賞。中間小休，亮燈之後，看到觀眾，知道遊客佔七成以上。

電話

高小玉

港府控前任電話公司物業部經理傅素，涉三百萬元。向美要求引渡回港審訊。

咪話高小玉好記性，當年電話公司總經理傅加大人，死口話公司有乜唔妥，總之係要加電話費就是，攪到要組織調查團，卒之「發現」了有人買了廢物回來當古董，擺在電話公司內「等候昇值」，禍延電話用戶……高小玉同閣下都係受害人，有法子唔記在心上。

因為總經理傅加大人呢背嘢出當時之實情，祇係話「總之要加費才攪得掂」，高小玉醒水，立即典當底褲，買立一手電話股票，拜佛保佑佢如今求神，唔好引渡來港受審，免得影響而令電話股低跌也。

性格

十字路口有金舖，因遭匪打劫一年內共七次，便貫行遷址。查實此址最宜打劫，因有多條道路四通八達，散水容易也。

小丁租下此地亦開金舖，果然開業三個月，先後遭劫四次。而小丁營業如故。老友不禁問何以不遷？小丁耳語曰：你明嘅啦！老友邊處有人成十斤八斤買金？家陣有保險公司照住，賊佬來出貨，大生意也。

測字攤　赴美深造有無機會

姚娘女讀者，以「宋」字問今年之內，會不會有姻緣？

「宋」字乃是「家」為「木」所梗，不成其家，所以今年之內，無法成家立室。

張嗣鏈讀者，年前大學畢業，已參加社會工作，但最近又想到美國去深造，不知道能否有此機會，來函測一個「岩」字。

「岩」字拆開，乃是「他山之石」。

「他山之石，可以改錯」，是表示可以利用外力以改進自己也。就此意而論之，無疑有機會再到外國去，從而深造。

而且岩字之下，乃是「研」得其石，是已有條件為研也，更有成功之象。

王二姨女讀者，已有三女，欲想知道是否可有兒子，來函測一「歸」字。

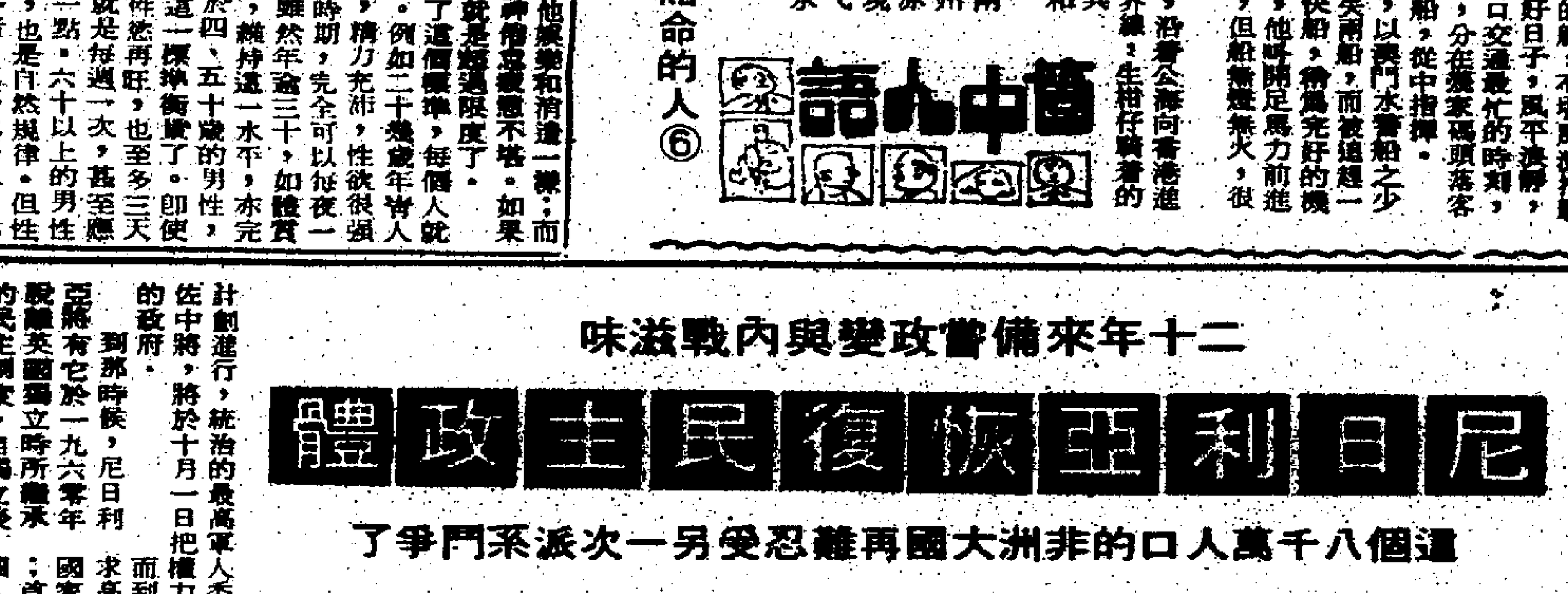
「歸」之左上，乃是「追」而不成，下則曰「可以止矣」，所以不妨將此想「歸於一矣」。(黃非)

廟街地攤雜品齊全

大百貨公司都另闢「雜品部」，專售小刀、鑽頭刀、指甲鉗等一般用品，那些東西其實通街有得買，有些街邊小檔也專售這類東西，所可惜的是，沒有百貨公司那麼齊全，在街邊，專要找某樣東西有時又找不到。不妨告訴諸位，油麻地廟街的夜市，正是一間百貨公司的雜品部，那些地攤當街擺開，這檔沒有，那檔必有，購普通用品，那必一定去百貨公司？況且地攤價錢如何，你明嘅啦！(黃非)

真真裡層

・陳德華・



「剛才整區停電，所以入錯門口！」

半夢寂地帶

丹尼

地下鐵路初期系統工程，大都接近完成，工務署現正積極進行各項恢復路面原狀之工程。

幾年來被地鐵工程破壞到支離破碎最嚴重之彌敦道路面，應該面目重新了。

× × ×

中共在港貿易，每年賺取外匯逾一百億港元。香港總商會表示，將來會賺得更多，可達一百五十億元。

香港是中共產金蛋之鵝，個個之所以能夠養得肥肥大大，會生蛋耳。

× × ×

東共虐殺華僑，三十萬人被逐到荒山，屍骸遍野。殺害知識分子。三萬人大逃亡，抵泰境時祇生存四萬餘人。

在海洋驟浪中飄流到港的五萬多越南難民，出發逃亡時，可能超過三十萬呀！

美國參議員北平食山埃

豐七構八集

「山埃貼士」呢一味嘢，唔祇香港「馬迷」要小心提防，美國議員抑或政府大員訪問北平，尤其要提防中共官員饑「山埃消息」，假如偶然不慎上當個啊，就會死人多矣。呢幾日，有一個參議員買克遜到過北平，由佢個頭透露三個消息，都引起新界注意。我唔係「瓦風價、包頂頸」，故意同佢抬槓，祇係平心靜氣，做過一番分析功夫，然後寫出呢一篇證明書，證明佢所講嘅三個消息都有山埃成份也。第一，佢話蘇俄同中共最近又發生邊境衝突。查實呢種衝突乃係「細佬哥玩泥沙」式，正式係「小兒科」，可比家常便飯。中共，運唔講，早唔講，吮正買克遜到北平然後放出消息，而且故作神秘，好似「送鹹咁送」，點可以話唔係「山埃貼士」乎。第二，佢話如果蘇俄打中共，會遇到三億民兵嘅抵抗。呢種「大話」我曉已經聽到慣矣。買克遜似乎覺得係「新鮮」而且可信。其實中共所謂「民兵」係詭眞「化學」者。十億人口而敢話有三億民兵，稍為屈指一算便可知軍大炮車到處講笑。中共係希望呢位買客相信，蘇俄快要對佢地開火，佢地可派民兵「頂火」，美國應該送軍火俾佢喎而已。第三，話海南島附近有油由在水底出現，時間係在七月，據講係最新發現嘅第一個「海岸油田」，油係「靚嘢」唔係「渣嘢」。呢的係第一手消息，值得中共又係等到買克遜到北平然後「報喜」，表示認眞對佢難得起。呢得買克遜也。

要聲中共大大做其「石油」宣傳，話會有一千萬桶咁多。其實，海南現在係多事之地。中共打越南可用海南做海空基地，而蘇俄向海南埋手者。海南最近係會爆出大新聞，唔准各國民航機由上空飛過，擬張聲勢，假相說明，有人猜佢地準備對越南海岸發動「登陸戰」，打算學麥克阿瑟個一下「仁川登陸」，出其不意，攻其無備，所以要在海南施行空中戒備，亦有話話係發生「兵變」，諗真情唔掂。姑不論兩者邊個眞邊個假，但據此可以推測，中共要對美國人放「山埃貼士」最好就話海南一帶出現若第一流嘅油田，藉以表明佢地對越南打生打死，唔怕蘇俄出馬幫越南，實在係因海南油源十分重要，係屬海底「無窮之寶藏」，美國如果唔幫佢地去保護海南，必將有「失實」之虞矣。道理一字咁淺，細想即明，山埃不可以亂食也。

何謂性適度？

杏林小帖

當人類的衣、食，作問題解決之後，最需要滿足的便是性的問題，這一點，已經被先進國家的歷史和現實所證明。目前的情況是，所有先進的國家和民族，都在追求性享受，包括本港在內。因此有一個問題便提了出來：性生活怎樣才算適度？

性享受同其他生活享受一樣，應該有一定限度，任何享受都有限度，超過限度，便失去了享受的意義，性享受也不例外。

性生活怎樣才算適度？

如果性生活作為娛樂，作為消遣，作為輕鬆的趣味(自然是對男女雙方)來享受，這個標準就不難定了。那就是以達到娛樂、消遣、輕鬆為標準，就是說，在性生活之後應該是身心快活，精神振奮；如同其他娛樂和消遣一樣，而不應該是精神倦怠疲憊不堪。如果是這樣，那就是超過限度了。

既然有了這個標準，每個人就不難掌握了。例如二十幾歲年青人，身體健壯，精力充沛，性慾很強，正在旺盛時期，完全可以每夜一次，有些人雖然年逾三十，如體質強，性慾旺，維持這一水平，亦完全可以。至於四、五十歲的男性，就要認眞用這一標準衡量了。即使身體再好，性慾再旺，也至多三天一次，一般就是每週一次，甚至應該時間更長一點。六十以上的男性，性慾銳減，也是自然規律。但性欲猶存者，也不乏其人。既然有足夠精力，便完全可以享受，必須嚴格掌握上述標準。可怕者是性生活無度，不僅毀了身體，而且誤了精神，毀了事業，那就不是性享受，而是性苦難了。(康莊)

亡命駛出海門

洪嘯俠・賭命的人⑥

曹中人語

蛇頭陳連忙問計，生柑仔說：「不是嘛？我們三條船，過了公海，分三條線前進，一條穿過南丫海峽去香港仔；一條經過赤鱲角向青山進發；另一條繞去長洲，試問水警輪追得那一條船？是不是三船之中，必有一船得手？」

蛇頭陳拍案叫絕：「眞是好計，就算水警輪有天大本領，兩船也不能追三船。」

「如果傳信成功，水警輪東海有事，三船都可過骨，即使兩船敗露，仍然可以出上大赤鱲角一套，你的船費照收，捧了，值不了幾千銀，七成收數，已經大有化算了。」

「當然有化算，你已經打鳴般，你去進行，反正我手上有萬多蛇戶口，要等着碗飯，我準備船，你去做。」

生柑仔已經找意手下，暴晝撻船，連大偈也不請，就由手下充當，個個都熟水性。

因為是破爛修補的船，不論風浪打擊，因此，生柑仔要揀好日子，風平浪靜，他選擇的，是澳門港口交通最忙的時刻，入夜至九點這段時間，分往幾家碼頭落客，生柑仔親自駕機動船，從中指揮。

三船分先後出發，以澳門水警船之少，果然追趕一船，漏失兩船，而被追趕一船，又是生柑仔所坐快船，為良先好的機動船。水警輪一路追，他呼開足馬力前進，結果水警輪要開槍，但船無從無火，很快就失去了目標。

三艘船鬥霸結隊，沿着公海向香港進發。一過了鹹淡水交界線，生柑仔駛着的船，首先闖入港海。其餘兩條船，分向長洲和赤鱲角前進。

巡弋西部海岸線有兩艘水警輪，一艘在坪洲附近，另一艘，巡弋赤鱲角至內灣。最先發現生柑仔的快船，是巡弋赤鱲角至公海的一艘水警輪。

防少女被誘墮落，新禁止職業舞伴

新加坡政府已封閉了供應舞女伴舞的舞廳，理由是它們引誘少女過罪惡及腐敗的生活。

在這類舞場中，男人可以用叻幣五角(約合美金二角半)來挑選一個舞伴，來跟他跳幾分鐘的純潔的不貼身的舞。這類舞會，通常都是指定給慈善機關的，每次伴舞的少女，可分得幾分錢的佣錢。

他們在舞池上，並無身體上的接觸——甚至沒有手與手的接觸——但據社會工作者說，這種跳舞，結果往往會造成少女懷孕，吸毒和賣淫。

在展覽會中，這種跳舞攤子，已成為吸引青年人的地方，它們一般都是用來作慈善籌款的。

然而，據新加坡代理社會事務部長阿歎・馬迷爾說，這種跳舞攤子，是貿易商品展列會中最常見的東西，就像是個露天舞廳那樣。

他在新加坡國慶日的聚餐會中說：「少女們被引誘到這種跳舞攤子當伴舞女郎，因為賺錢容易。」

他說，有時有些少女是不受家長管束的，她們中也有些是離家出走的。警方不得不強制把她們送往社會福利中心去安置。

馬迷爾說：「這種籌募善款方法會造成許多不良的後果。這種活動，在各種商品展覽會中已遭禁止了。」

據報，警方在突擊搜查中曾拘捕了許多年青婦女問話，發覺她們中有許多是因為當舞伴而墮落。

「她們初時不錯是當舞伴的，但後來便和她們的舞伴一同在海灘和公園出現了，這些女孩子又不注意避孕方法，因而往往成為未婚的媽媽。」

這家報紙又說：「她們有些又上了毒癮。」

這些女孩子的收入，可能少於跳舞攤子開辦人原先所答應的。但她們每人每晚仍可賺到大約相當於五美元的佣錢。

這種跳舞攤子，祇不過是碰天的士高，用西方音樂來伴奏。這些女孩甚至衣着不整——她們祇穿T恤牛仔褲和膠拖鞋。(公譯)

尼日利亞恢復民主政體

二十年來備嘗政變與內戰滋味

這個八千萬人口的非洲大國再難忍受另一次派系鬥爭了

它已有黑色非洲最大的人口(約八千萬)和最富裕的經濟(一九七八年的國民生產總額：三百三十億美元)，以及快速的成為第三世界的領袖。除了那些資產之外，尼日利亞或許很快的增加另一種資產，是非洲罕有的民主政府。

從十三年軍人統治的井井有條的過渡而重要步驟中，這個國家的四千八百五十萬已登記選民，本月投票選舉了一位總統。從各不同的地方如人口稠密的首都拉哥斯的貧民區，回教徒北部的小鎮卡諾，以及基督徒的南部昔比亞法拉區等地收集了選票後，尼日利亞的第一任民選總統的姓名公佈了。他是沙加利，五十四歲，一個身材瘦削，言語溫柔的老公務員，穿着北方豪沙土族的長袍和鑲釘珠的帽子。如果一切依照計劃進行，統治的最高軍人委員會的首領奧巴山佐中將，將於十月一日把權力交給以沙加利為首的政府。

到那時候，尼日利亞將有它於一九六零年脫離英國獨立時所繼承的民主制度。自獨立後，這個國家有過一個岌岌可危的聯合政權，一個短命的議會共和國，三次政變，一場流血內戰及一個國家元首被刺斃命。尼日利亞同時受到與它的財富俱來的社會和經濟壓力——它的財富來自容易提煉的輕原油。大部份因為數以千計的農民已拋棄的農莊而到繁榮的拉哥斯去尋求高工資的工作，這個國家必須輸入許多糧食；首都本身已膨脹成一個人口稠密，交通擠塞的都市。

同時，一系列的軍人政權不能夠解決伊波族、約魯巴及豪沙等土族間的緊張，以至一九六七年當伊波的家鄉比亞法拉企圖脫離時發生內戰。當時執權的強人高旺將軍，於一九七零年內戰結束時宣佈大赦以綏治某些傷疤，但他於一九七五年被其他士兵推翻，那些士兵反對他的費用昂貴的各項計劃，例如在拉哥斯建築一個二千萬美元的體育場館。

奧巴山佐，一個浸信會教徒，於一九七六年成為軍人政權的領袖，勸尼日利亞人減少龐大支銷紙獲得低微的成功。需要是緊急的，因為這個國家對龐大的公共計劃的胃口，遠超它的油藏。但奧巴山佐毫無麻煩的以民主制度向他的人民推銷；正如一個拉哥斯官員所說，尼日利亞人「討厭了獨裁制度。」

一九七五年，奧巴山佐政權開始一個龐大的過程，以設立一個美國式聯邦民主制度，而不至增加各大土族間的緊張。迄一九七八年中期，一份憲章被採納了，包括美國制度的各項主要的特徵，例如一個兩院的立法機構及一個民選的任期四年的行政首長。為了保證各政黨的性質是屬於國家的，而不是屬於土族的或宗教團體的，選舉程序規定，要贏得總統職位，一個候選人必須表現廣大的力量，不祇在總選舉中名列第一，而且要最低限度要在十九個省中的三份二個省贏百分之二十五選票。

去年九月，奧巴山佐結束有十二年長的政治活動禁令，逾五十五個政黨開始喧嘩，但祇有五個，包括沙加利的尼日利亞國民黨，能夠推舉他們的符合資格的總統候選人，那些任意妄為和閒散的暴亂的競選運動，使某些尼日利亞人認為民主制度的實驗是未成熟的。一位教授說：「這裏有兩種人，悲觀者說文人統治將於十月開始前崩潰，樂觀者說它將於六個月後崩潰。」

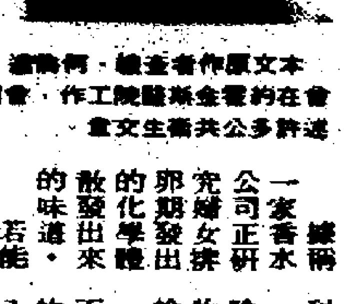
沙加利，一個不停抽烟的人，曾經一度任科學教員，駆與他的兩個勁敵，這兩個人是土魯阿和洛和，尼日利亞獨立的一個重要領袖者；以及阿西基，一個伊波領袖，在那短暫的議會共和國時是一個未經選舉的總統。在競選運動中，沙加利強調他在過去各政權擔任財政部長，教育部長及其他部長的經驗。雖然曾經一度是一個提倡在豪沙控制下的「國家統一」的團體的領袖，他選擇一個伊波族人做他的競選伴侶。此外，他能夠贏得許多尼日利亞國民黨議員的擁護。他說：「我不是一個道義判官，我們的主要的工作是爭取選票。」

沙加利的實驗主義可能使尼日利亞再生的民主制度成功，如果他能夠使在聯邦和各省議會競選獲勝的黨員們不會貪汚舞弊，也不容許這個國家回復以前的派系鬥爭。在拉哥斯的一位西方外交官說：「有許多人要看着這事。」

當選總統的沙加利與政黨集會時的熱心分子・

女人體嗅能刺激男性愛慾

不單是雌性動物才如此



本文原作者金・倫德溫・曾在約霍金斯醫院工作・會繪述許多公共衞生文章

據稱科學家快可以對詩人所謂「愛藥」作出解答。一八三七年科學家西賓特注意到雌性昆蟲陰道有一種附屬物，近來許多報告指出這附屬物發出的氣味接觸到雄性觸角時會使牠窮追不捨。

一家香水公司正研究婦女排卵期發出的化學體散發出來的味道。若能以人工透過這種味兒，可能使追求者改觀。因此有人斥資贊助研究體內分泌與性活動的關係。

許多人因體嗅感到不快，他們寧相信異性的吸引是基於欣賞彼此的風采、動作，甚至金錢等。

有人假設性感婦女內分泌很多，有人曾與這樣的女子作性行為進入忘我境界，有如服用「愛藥」，

不過每種雌性生物，自昆蟲至低等動物，最近發現人類亦有，性成熟時便有分泌。大概雌性美國蟑螂遇上牠被雌性蟑螂接觸的紙，竟要與該紙張交尾。在實驗室中被餓四星期的雄性蟑螂放出來時，給予食物或雌性味兒紙，馬上趨往沾滿味兒的紙，寧乘死方休。

一隻雌性蟑螂在籠裏發出氣味，可吸引二百碼外的雄性。更有雌性飛蛾吸引十一公里外的雄性。一隻日本甲蟲竟在一小時內吸引三百八十隻雄性。一頭松葉蜂在三天內吸引一萬一千雄性。

雌性獼子經期時發出的氣味，使雄性猴子發狂。人類的女性陰道內這種化學體已被找出，是否這就是使男子發狂的「愛藥」？

再看昆蟲。牠在發育期，相當人類少年期發出這種分泌，以確保這品類可以生存下去。雌性本身並不知有此「法寶」使雄性作出反應。

這種化學物使昆蟲作出性反應，人應與獸有別，但經驗與文學均否訴我們，理智往往不敵熱情。

若人類也像昆蟲，則有助解答疑問，婦女分泌的時候和分量可能因人而異，因地勢與氣候冷暖而異。

可能有百分之五至七分泌特多，此等使男性顛狂，這樣一切關於破碎家庭引起的心理變態為婦理論但會被推翻。

似乎心理學上所謂「情緒有問題」的婦女，正是生理上能給異性歡娛的婦女。

最近研究人員在婦女陰道分解出一種酸性分泌，取名為「高市迷」，四十七名志願婦女中約三分之一有大量分泌，此種分泌甚強烈，可使男性顛狂，研究人員將這種分泌混和香水給予志願人士，據說頗受歡迎。

內腿和腋下的汗水也混和一點分泌，想像一下若果這邊滲進一點含分泌香水又會如何。婦女會買這種香水。

看來科學研究她致力使不斷被男性追逐的女性能注射阻嚇劑，又分泌不足的婦女可注射補充劑，這樣舞會中便沒人要作壁上觀。(曲)

英國種族關係見惡化

許多白人未能接受社會現實

他是唯一的亞洲出生市長

保守黨政府有意限制男性移民之妻兒入境。以後一年內入境人數將減至二萬七千。移至每年五千。移民而且不准領政府福利金。必須在覓職期間能維持生活。此等措施均旨在平息白人的恐懼。否則失業人數增加會引起種族大衝突。

移民分屬五個種族。使問題更複雜。西印度人多來自牙買加，人數本最多，但亞洲裔出生率高，相形之下變得較少。其他為印度次大陸之四萬多，然後是巴基斯坦、孟加拉等。此外更有非洲亞洲人，近二萬人。其餘來自香港的華人，馬來西亞和星德西亞人。

——印度移人和孟加拉人受歧視最嚴重。西印度黑人聚居的倫敦南區勢力強迅將成為貧民窟。逃學率高，成為少年罪犯溫床。問題是就算少年唸完中學，找工作比白人難三倍。亞洲兒童唸書成績與一般白人兒童相同，黑人却遠為落後，原因是未入學已學了父母的自卑感。在家與父母不說英語。追不上功課又乏人指導，在校內孤立，或成滋事分子，嚴不合格，十六歲離校，吸毒、生子，毫無前途。

黑少年犯罪使警方與少年對立。結果少年動輒得咎，黑人覺警方不公，過分針對他們。認為應撥款提供工作，否則黑人會全部非入獄即進精神病院。

倫敦東區孟加拉人生活苦不堪言，工作居住環境均極惡劣，這些多來自農村的文盲，受盡白人青年的欺凌。

一左翼反納粹聯盟會支持孟加拉人，同情他們的遭遇，但孟加拉人深恐處於鬥爭的夾縫中，因國民陣綫為反移民的右派，警方加強巡邏，已減少孟加拉人受襲的機會，但雙方言語不通，衝突難免。現增設警崗，由懂孟加拉語警員駐守，暴行大減。

受過教育的移民如商人、律師、醫生受的歧視又是另一方式，來自澳、加的白人往往比他們佔優，甚至有人說他們過於野心，應安份守己，第一代移民往往保存本身文化，有的甚至認為強迫教育有損於他們的語言文化。

倫敦一個孟加拉團體要求警察包括回教習俗和孟加拉語，[illegible]

鄉風俗。不應因此一國。[illegible]

英國出生的移民子女自認為英國人，對被歧視，亦敢挺身發言，重要是日漸感到夾縫中之苦，被長輩責以忘本，日漸對長輩與白人均生疏隔閡。

不久前，一名印度少女遭繼父母[illegible]，與青年戀人在酒店服毒自殺[illegible]

一名巴基斯坦青年在電視訪問時表示，長輩到死的一天也不會有出頭之日，但他的一代等不了那麼久。他自稱為英國人，不管人家怎樣想。人家說他膚色不對時，他最反感。另一青年更聲稱不能默受歧視，不能接受二等公民的地位。

英國也再不能漠視少數民族的要求。此項社會鬥爭已日漸嚴重，若英國人再不接受這多種族的社會，後果會不堪設想。(下)(巴比・賓克亞)

[illegible]九人[illegible]

製造和使用假護照及其他各種旅行證件，以達到掩飾身份和進入其他國家從事非法活動，是間諜小說和特務電影所常有的故事。

可是，在東南亞地區，印製和出售各國假護照，以牟取暴利，亦是司空見慣。這種偽造的旅行證件的週圍地，如非專家，是很難鑑別。

最近英國有一個九人幫，因盜用死人名字用於假護照之上，案發被捕判罪。

這九人幫和向他們購買假護照的人中，除一名外，全部都是中國人。購買假護照的人，是想非法進入英國的。

蘇格蘭場的反罪案小組經過了十八個月的偵查後，終於破獲了這個九人幫集團。被拘獲的一名非華人，是五十八歲的公司董事，名叫來斯頓・佐治・芬，他已被判監十五個月。

法官李家・崔理於判決時說，這個九人幫曾利用了他的「頭腦與能力」。他的職務是為不存在的申請護照人士，寫保證書給護照局。

其他各被告分別被判監由三個月至二十七個月不等。有一個名叫利瑪嘉的娃師的廿五歲女子，被判監六個月，但准緩刑。

這種偽的英國「假護照」的價錢，每張售一千鎊，警方相信這行生意，已由另一個幫派承接了。

「每日快報」報導說，死人護照在布拉福特的黑市可以賣得很高的價錢。(沈德芳)

乘機製造一些混亂

流動目標　馮嘉

「這是事實，」霍探長說：「的確是一袋鑽石在乘機上給搜出來了。」

「我不明白為甚麼收貨的人不相信，」杜雷說：「今天我來到這裡的時候就買了一份報紙，報紙上不是說有這樣一袋鑽石給搜出來了嗎？」

朱探長與霍探長交換了一個眼色，顯得有點尷尬。

「我問了一個問題，」杜雷說：「你們還沒有回答我。」

「但是是我們向你問話呀。」

霍探長取出煙絲納入煙斗之中，再點上。煙斗是一種相當麻煩的煙具。

「好吧，」杜雷說：「我再告訴你們一件事情吧。出了事之後，施德其打過好些電話，打給收貨的人，打給差他送貨的人，兩個人都不相信鑽石是給你搜去了。你知道為甚麼嗎？因為收貨的人是有他的情報淺路的，假如真有鑽石搜出來，他打個電話就可以查出來，用不着等看報紙。」

「今天的報紙的確可以看到，」霍探長說。

「難道你是說，」杜雷說：「這新聞是你創作出來的？你根本沒有搜到鑽石？」

「我不能創作這種新聞，」霍探長說：「我祇是可以讓這種新聞比較遲一點洩漏出去。」

「可以告訴我為甚麼嗎？」杜雷問。

「他們的組織相當嚴密，」霍探長說：「一直查不出甚麼淺索來，我認為既然搜到了一批鑽石，我不妨乘機製造一些混亂。你不能夠說我這個計劃是不成功的。」

杜雷毫無表情地看着他：「你這個成功的計劃殺死了我一個朋友。」

「你交了一些不大正派的朋友，」霍探長說。

「假如你連烟斗吞下去，味道一定會更好！」杜雷說：「你想不想試一試？」

「你在恐嚇我了！」霍探長說。

「我是在跟你討論吸烟的問題，」杜雷說：

「這——這是一個很不幸的巧合，」朱探長連忙排解，「霍探長祇是在做他的工作，這種工作是需要計謀和技巧的，假如換了是你，你也許會同樣做。」

「我認為朱探長是講得最中肯了，」霍探長說：「假如位置互易的話，我也是會提議你把烟斗吞下去的。」

霍探長這樣總算是一種讓步的表示了，而且杜雷也實在不能夠堅持憤恨於他。（四〇）

強人

天心月文　培新圖

第十三章　花落誰家

沈神通居然還能够笑笑：「不必這麼大陣仗，說不定張牙郎可以幫一點忙。」

彭璧像一個皮球忽然洩了氣，癱在座上，用他自己也覺得難聽聲音問道：「老總，你已經算準這一點？」

沈神通道：「算過了，但準不準還等事實證明。喂，打起精神，他們來啦。」

門口走進來三個人，二男一女。當先那男人面白身長，相貌不錯，可惜面色太白一點，而且眼睛骨碌碌轉顯得不正派。

第二個是個圓面可愛的年輕女人，身材很不錯。如果她不是表情呆滯，一定更加可愛更加吸引人。

第三個是個流氓模樣的壯漢，腰帶還斜插一把短刀。走起路來兩條臂膀使蠻一樣。

他們在隔壁雅座叫酒叫菜。雅座之間雖然有隔間，但沈彭二人知找得到縫隙仔細看這三個人。白面長身男人就是張牙郎，另一個壯漢叫林二虎。那個女人正是曹月娥。

他們身份既已弄清楚，沈彭二人就不再瞧看。彭璧花了半兩銀子，才支使得動酒店夥計替他把曹月娥召來陪酒。

沈神通好像對她很有興趣，一見面就抆住曹月娥的手。曹月娥痴痴笑着，兩眼水汪汪的十分媚人。

沈神通從桌子下面遞了一粒藥丸給彭璧。然後扭頭移開眼睛。

彭璧把曹月娥一下子抱起放在膝上。這種動作沈神通當然做不出。但如果做不出則隔壁偷看過來的張牙郎林二虎一定會覺得奇怪了。

曹月娥吃吃而笑在彭璧身上扭動。她甚至不知道自己已吞下一粒丹藥。

不久她忽然一怔身子僵硬，彭璧的手也忽然摸到她乳房上。

所以她像觸電像見鬼般尖叫連聲。

彭璧怒罵連聲，沈神通卻哈哈大笑。

外面散座上食客已經鬧鬨鬨十分熱鬧。但這種女人尖叫和男人大笑居然不會引起任何一個人的注意。

這話當然也不十分確實，因為雖然一般食客不注意，但隔壁雅座的張牙郎和林二虎卻都已豎起耳朵。而且當曹月娥叫第二聲第三聲時，他們兩對眼睛竟也找得到縫隙向那邊瞧看。

這一看可就看出毛病了。因為彭璧已將曹月娥按在地上，一雙大腳踩踏她面孔和肚子。

任何人一看而知如果彭璧腳用力一點，曹月娥性命至少去了半條。她的命不要緊，但還能賺銀子時候就是搖銀淌。換句話說現在還很要緊。到了人老珠黃沒有客人找她才變成不要緊。所以張牙郎和林二虎一齊衝入隔壁雅座。張牙郎居然也有武功，一掌就把沈神通掃出去，跟着過來一把揪住彭璧胸口。

彭璧大驚道：「你是誰？你想幹甚麼？」

張牙郎冷笑道：「你敢欺負我的女人？」

張牙郎蒼白白臉上有一股悍潑邪惡神情。那是任何無賴流氓都會擺出來的面色。普通人見了一定會害怕也一定想法子敬而遠之。另一個林二虎，撩起衣袖，只見拳頭巨大，手指手腕粗壯，小臂上肌肉墳突。一望而知外家硬功一定練得不錯。

彭璧居然還不害怕，仍然踏住曹月娥。他甚至消失了驚慌神色，道：「大爺有銀子，也捨得花。我出『百兩』。」（二〇〇）

用另一罪名控告

鮮艷的野花　何行

柯德笑笑說：「尼星生你熟的，卻不去和他談談，這個車洛斯達你不熟悉的，卻是要去，很有趣，這是尼星生的計算，你去了亦沒有用，他們還是要控告你的。」

「不控告你，亦不必換一個人了，亦許尼星生認爲由他控告你不好意思，掉了一個不相熟的，那末是可按照法律行事，這一條計劃是高的明。」

「告我亦不怕，我祇是一個擔保人。」艾珠哼了一聲說：「我同說賠償不出，他們亦無可奈何我的。」

「這樣簡單，那倒是容易解決了，」柯德是搖搖頭說：「尼星生一定是有他的計劃的，他們可能以另一椿罪名控告你，他可以說你藉擔保爲掩護，而是和羅勃串通騙去一筆錢，實，羅勃逃走，死無對證的，他們以爲我是不會給你坐牢的，會來營你解決這椿事，其次他們是控告你負擔保責任，你是不能說是沒有錢就算了，錢債案輸掉，一樣要坐牢，現在他們致信給你，再下一步是由律師致信給你，限你十四天或是二十一天內清償這一筆數，否則他們是要控告你，問題是不知控告你甚麼罪？」

像這樣發展，是一定的事，艾珠認爲柯德不說，她亦會料到的，不過現在艾珠心不安了，她一直心定，以爲這事會拖一個時期的，在拖住一個時期之後會有眉目的，羅勃和米高不會放棄香港，他們遲早會回來的。

現在尼星生自己退藏，另委一個董事出來追這一筆數，實在是高招，她苦笑笑對柯德說：「我已想找這個車洛斯達談談，當然是探探口氣，看看對方態度再設法對付，現在則茫無頭緒，不知如何好？」

「沒有第二樣方法，祇有賴，不過我賴的方式改變了。改變得十分徹底。」柯說：「賴得他對你無可奈何，他是無法控告你串羅勃欺騙，但他這一筆，本來是可以得回一點，但是卻得不到，我們先他的一步進行。」

艾珠不知他用甚麼公式？對他看住，柯德說：「我替你想過，你惟一辦法，便是去申請破產，把所欠的債不能清償，祇有破產，把所住的樓拍賣掉，甚麼都變錢來還債，這樣便尼星生無法向你追數，你已沒資格替人擔保，因爲你無力償還。」（一〇五）

浪子妄情

高皋

三、有人潛聽他們說話

送走小翠後，柳煙煙逕往無情浪子身旁一坐，纖眉輕挑，櫻唇一啟道：「別裝了，我知道你沒有睡着。」

無情浪子依然是闔着雙眼，祇是他卻給了她一句冷冰冰的答復：

「是又怎樣？」

「公子，你還是怎麼啦？難道我做錯了甚麼？」

「妳沒有。」

「那你為甚麼忽然對我冷冰冰的？」

「這就怪了，難道妳忘了我是無情浪子，妳請吧，我要睡了。」

「不，今晚我不走了。」

「嘿，好主意，不過我可要警告妳，誰要打擾了我的睡眠，他必然得不到甚麼好處！」

柳煙煙呆了一呆，突然目射兇光，現出一種擇人而噬的神色，但她終於兇光一斂，嘆息一聲道：「也許你的心情不好，那我不打擾你了。」

她緩緩立起，再向他狠狠的投下一瞥，這才意興闌珊的走了出去。

良久，無情浪子坐了起來，吁出一口如釋重負的長氣。

小翠關好房門，向無情浪子搖搖頭道：「我真不懂，一個人怎麼忽然會變？」

無情浪子道：「妳曉得甚麼，她不是……」

小翠道：「我曉得，她不是柳煙煙。」

無情浪子一呆道：「妳知道？」

小翠道：「公子，有一件事，小婢說了祇怕你會不相信。」

無情浪子道：「甚麼事？妳說。」

小翠道：「公子可知道倩紅、柳千千她們兩個人的身份？」

無情浪子道：「這個我自然知道。」

小翠道：「柳千千是二夫人，倩紅是她貼身的婢女，對麼？」

無情浪子道：「不錯，難道其中別有隱情？」

小翠口齒微張，忽然面色一變，她想說的話又嚥了回去，因爲她聽到衣袂破風之聲，似乎有人在潛聽他們的談話。

無情浪子功力已失，自然聽不到夜行人的動靜，仍催促小翠道：「快說嘛，小翠。」（三一）

留連

曾焯文　培新圖

「嚴太太，妳開開門。」

「有甚麼事呢？發生了甚麼事呢？妳讓我們進來啊！」

左鄰右里的人，大力的叩着嚴家的大門。

哭聲仍是斷斷續續自屋內傳出，卻沒有人應門，而且屋裏黑沉沉的，沒一點燈光。

「我看沒有禮貌也要做一次了，嚴家太太哭得這麼淒涼，又不肯開門，說不定會尋短見的，我們不若撞開大門，跑進裏面看個究竟！」有人提議。

在衆人合力撞門下，就算是五寸厚的門，亦給撞開。

裏面黑漆漆的，伸手不見五指，步入屋內，那時淒怨的哭聲，就更聽得真切了。

不知怎地，入了嚴家大屋的人，都感到這漆黑的環境裡，氣氛十分可怖，似乎是陣陣陰風，又似乎是到處充滿了可怕的危險。

「拿手電筒來！」

黑暗中有人在叫，迅即，有幾個人手裡已拿着電筒，人多了，有了光芒，膽子也壯了許多。

全屋裏巡視了一次，最後，所有的人，都在剎那間全衝出街上來。

在月色下，每個人的面色同樣，都是鐵青的，其中有人，身子還忍不住發抖。

屋子裏沒有人，祇有哭聲。

「我的天，難道我們見到的嚴家太太，竟……不是人？」長舌婦哭喪着臉。

「鬼！我們遇了鬼了！」另一個長舌婦慘叫了一聲，就暈倒過去。

尾聲

沒有人知道，嚴家太太到底是人？是鬼？不過，生意失敗後的嚴泰生，曾經被人發現過，有兩次在深夜裡潛入昔日的舊居，他們還聽到了一些對話：（一四）

特殊氣質

英雅濃　莊

江河在他的身上，感受到一種特殊的氣質——這才是一個文學界的長輩呀！他可真尊敬他，卻又怕說話不適當冒犯這老人，因此他一直在興奮地沉默着。

真正的友情是互相信任和尊敬的，否則，任何友誼都會經不起風浪，就崩潰了。

雖然兩個年紀懸殊的人剛剛才歡聚一起，但他倆的靈魂和追求的理想，卻並不陌生——他倆早已經在理想中認識了，只不過他倆直到今天才見面而已，因此，他們馬上很投契，幾乎已是多年的老朋友。而且，他們的心靈也在緊密地溜邊起來了。

江河很想對沈昌表達他感激的心情，但所有的話卻充塞在心靈中——他覺得到他的話，沈昌一定也早已經明白的。

他們終於分別了。

沈昌把他心中的天才送出門外，約定下次見面的時間，並且告訴江河，他這期的雜誌會刊載他的「泥沼」，準備分三期刊完。江河一直感動得紅着臉，握着沈昌的手，跟他一再道別。

正當江河在他的文學世界上開始冒出鋒芒的時候，他的少年朋友卻在灰暗的愛情漩渦虛耗他少年的生命。

王鎮中跟他心愛的小情人的戀史，早就註定了包括悲劇的成份在內的。他們的年紀太小了，根本不懂得如何去愛對方，因此在他倆的少年生命中，感情的火燄剛剛才照射過他們溫暖快樂的心田，馬上火燄消失了，陰影投下來，把他們的可愛的戀火燒滅了。

補鞋匠谷本照一家人在黑巷子內開設鞋店，小小的一間舖子，店面對着菜市場的雜貨店，是一種很普通的前舖後居的寒酸的小生意。他家在店前兼賣零食，冬天也出售炸豆腐之類的食物，雖然是小本生意，卻能勉強維持一家數口的生活。

這個家庭的大女兒——谷少芝，從生下來就是反叛的，她看不起她的父親，討厭家庭。她整天不唸書、不做一點雜活，但她卻吃着家裏辛苦掙來的食物。（四七）

小光棍

黃思騁

口花花被逐出門

「妳攪錯沒有，我來這裏走走是抬舉妳呀！麻雀甚麼地方不好打，倒要來妳這裏捧場。」

「我可不稀罕呀！」

阿張將牌一推，說道：「妳真不識抬舉。阿娟，別以爲妳真的是這裏的大家姊才好。」

「我是不是大家姊與你無干！」

「好吧，阿娟，妳有麻煩可別來找我。」

「我用得着你就不會得罪你了！」

阿張計了數，擲去了五十元，把錢往桌上一丟就負氣走出去了。

「阿娟，」一個年紀較大的伙計說：「妳何必在言語上得罪他，妳會有用得着他的時候呢！」

「他在我面前口花花，我就容不讀他！」

「這又何必呢，你們又不是初相識。」

「如果我不給他點顏色看看，他就會得寸進尺了。」

「他本來就是這種滿歡說笑話，妳又何必如此認真；現在得罪了他，對妳總是不利的。」

「他將把我怎麼樣，老娘就是這種脾氣。」

「大家說過就算啦，」另一個牌角說：「九哥也不會太認真的，幾時我們代妳道個歉也就是了。」

「不，這決不是我的意思，我不會向他道歉的，」何麗娟說。

「娟姊，說句笑話又有甚麼緊要，倒要在這樣的時候得罪街坊。」

「我就敢得罪他。」

「你也不去想想你的事情還沒有辦妥，說不定會有請他出頭的時候。」

「我沒有甚麼了不起的事要他來插手。」

大家都知道何麗娟的個性很強，便也不想多說。

「阿傳，你來替我，我要回店子去看看。」

一個伙計坐下來，何麗娟走了出去。

離會明輝的家大約五六十步遠的橫街上，有一家公寓，名叫海角，這家公寓平時生意清淡，因此過去經常在那裡作出巢的妓女，也不知到那裡去了。

現在，輪到馬如良在這裡作臨時巢，租了兩間房，召來了兩個兄弟，在那裡商討一些不便爲外人知悉的事。（一九八）

邯鄲圓姬

南宮搏

男子氣概

「不過，我相信不會……」她又說：「她們說，有些時不會！」她稍頓，抑低了聲音：「在公主府邸中，那些女人講這事很起勁，而且頭頭是道，我聽到不少——」

「圓姬，圓姬……」他輕輕地喚她，又吻他。

「少季，我早已想，在何媒人之前和你——」她說着，似乎又有羞羅感，話祇說到一半。

他輕輕地以慢唇遊移地吻她。

「我已經不是你們男人所說的玄陰女——」她忽然吐出了一句，然後，堅擁着他，笑了，低細地說：「少季，我曾有過一個男孩子——」她又笑。

這使得安國少季詫異，他已經知道她不是處子，然而，他料不到她會說，而且，說的時候又笑。

他想着，漫漫地問：「甚麼時候，甚麼人——第一個？」

「有一個人，有一個時候！」她佻巧地說，手掌用力摩娑他，似乎在回憶，似乎又在享受現在，稍後，她發現了他的手停止動作，便問：

「好像，你妒忌？」

「不——但是，也有一些的！」

「傻！那是好久之前，而且，那也是很好笑的，用得着妒忌嗎？」她淺吻了他一下：「我幾乎忘記了一個故事，少季，那也是有趣的故事，當時，一些也不知道危險！」

「很久了嗎？那末，你是在邯鄲？」

「我很小，我想想，十一、十二歲的時候——那時候，我有時會很野的，和男孩子一樣，家裏管得我很嚴，我越是野，會愈地野，做家裏人不許做的事——」她吃吃地笑了：「我大約是要到長安來時，才乖乖地像閨女……」

安國少季出神地聽着，心中有不可思議之感：「十一、二歲，那怎麼可能呢？」他如此自問。

「那時，我祇想溜出去，到外面去玩——那時，我覺得外面的一切都是好的，我完全不計較可能有的危險：」她在回憶自己的另外一個時代：「那時候，有那麼一次——我們一家人在城外的花園，那邊有一條河，我們叫它曲水的，我很喜歡玩水，我會赤了腳到水中去玩，那是一個夏天，哦，不對，是秋天——有一個男孩子肯扮死人，讓我把他埋葬——」她又笑了：「多可笑，童年，多有趣。」

她好像為有趣的童年而出神……（四〇）

秦淮佳麗董小宛

小五於是跟蹤，等候機會動手，行了兩天，一路護衛嚴密，沒有空隙可乘。將到上，小五約了伙伴數人，預備接應，也因爲這裏接近陸路，容易行事，決定夜間進行。

洪氏回京心急，自策鞍騎，乘程北上，並帶李三等數人策馬先行，至於眷屬及行李車輛，則依照行程，一站一站的進發。

晚上，三更過後，小五吩咐各伙伴，等候接應，自己飛身而入，見所有車輛，擺列成行，認了第十七號車，在車旁觀察，雖見扣扣睡在旁邊，雖然是月色，也可以看清楚，即施用小刀挑開車門，迅速進入車廂裏，取了一個大被袋，用大被袋包裹了兩個女子，揹在肩上，二女驚醒，正欲出聲叫喊，小五說道：「我不是別人，係來救妳們的。」於是包被裏兩個女人，不敢出聲。

出了危險地帶，各伙伴也來接應，小五放下包袱，解開一看，一個是扣扣，那個不是董姬，不禁嘆息。

原來當晚，董姬偶然患病，須偶往另一輛車上就醫，因爲董姬不和負責車輛的總管，疏通關節，他們曾折董姬，不准扣扣前往，藉端隔離她主僕，同時又在另一輛車裏來一女眷，填補車位，那女眷姓金名曉珠，係洪氏的女記室。

小五即派伙伴，將金姬和扣扣送回水繪園，自己又繼續追蹤，希望找到李三，查明指點，各伴多勸小五回去，不可急進，徒勞無功，但小五一片忠肝義膽，不肯就此作罷，還是一路追蹤前往。

小五這次劫了金姬，事情嚴重，那負責車輛總管，是洪氏的寵僕，故在事發以後，特別加意提防，不但怕眷屬再有被劫，即行李車輛的金銀寶物，更加要緊。

小五一路跟蹤，希望在車旁呼喚，可以知道董姬所坐的車號，但是護衛的軍隊，如臨大敵，不准路上行人接近，沒法偵查。又恐李三失信，不來通知消息。

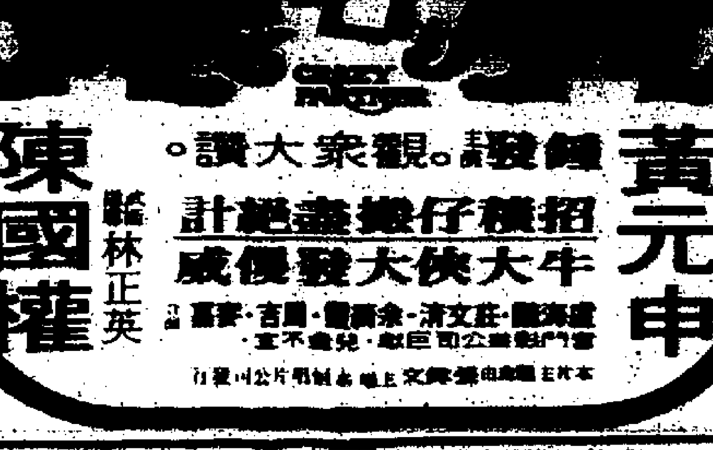
小五直至京都，仍然想法進行，這時接到主人來信，說那個傾取的女子，是良家的女兒，姓金，名曉珠，嵐山人，被清兵所擄，獻給洪賊，已有兩年，在女眷稱爲女記室，文學很好。今無意中遇救，感恩圖報，願意相從。後來得她家人離散，無家可歸，於是主人留她在水繪園裏。董姬也可憐她的遭遇，亦勸她且留，共事主人。

金曉珠，貌亦中姿，但是工詩善畫，是風塵中人，她的才學地位，德性，偉大於小宛，因此巢民特別賞識她。

小五滯留京都，探得洪氏府第，日夕徘徊觀望，希望得到門徑，得以施展自己技倆。本來小五江湖朋友甚多，惟京師自識人主持，友人紛紛離了……（二二）

今日 大滿 三天映　安樂公司 無敵 聯手　突圍　下期獻映

你就是救星　垂危的病人急須輸血　請即到紅十字會捐血

下期盛大獻映　麥嘉監製　黃元申演導　黃百鳴編劇　三大動作喜劇權威合力泡製　粵語對白

黃元申　陳國權　領銜主演　監製林正英　鍾發主演　觀衆大讚。　招積仔攪盡絕計　牛大俠大發優威

下期盛大獻映　邪門人物邪勢串情節緊搏

聯美片王　收入早已壓倒「沖天大火災」，美國開埠以來西片賣座新冠軍！

United Artists
預售三天・老少咸宜！
鐵金剛大破太空城
進軍七百萬
第廿八天 十一點半 二點四 五點三 七點半 九點九
ROGER MOORE JAMES BOND 007
MOONRAKER

連日爆滿　歐洲公司 超色情巨片　兒童不宜

性愛醫院　「科羅」　茜　原班靚女大胆演出

視聽私語 月拾

中西舞蹈團

有個朋友打電話來問我，「王庚堯」其人，我卻不知道，真抱歉！他問的原因是聽說王庚堯在香港藝術中心教授中國古典舞蹈，不知情形如何？他想送他的女兒去學舞。我祇好去問下藝術中心的朋友，正巧遇上王庚堯要在大會堂表演，得到了一些兒資料。現在王氏是中西舞蹈團的總監。在九月十八及十九兩日演出他所編排的舞蹈，同時還親自演出。

王庚堯早年在北方習藝，又接受俄國的芭蕾舞訓練，多次赴歐洲演出，還在國際比賽中獲得二項金牌獎。他來港後在香港實驗歌舞劇團、香港芭蕾舞學會和香港中樂團的演出中表演民族舞蹈。去年更參加亞洲藝術節與江上數家書舞蹈團合作演出，深受大衆喜愛。有了這麼多的資歷，相信我的朋友會滿意，把女兒送去藝術中心學舞，也會去參觀他的演出。這次有中國舞蹈家是高醇英、何巧兒、西德現代舞蹈家巴巴拉、馬亞霍夫參加客串。演出節目包括「天鵝」、「鬧雞起舞」、「良宵」及西班牙舞。正是集中西舞蹈於一堂。

劉永文雪兒已破裂
兩年感情一筆勾銷

黃允財在楚留香中飾南宮靈

△劉永與文雪兒之間的感情，顯然已到了沒法挽救的餘地。

劉永昨日坦白對記者說：「文雪兒這幾天也曾打電話給我，一方面是我不在家，另一方面是就算我接到了電話，也不會接聽的。」

與文雪兒之間的兩年感情，已有一筆勾銷之可能，劉永拒聽電話，唔聽文雪兒兒發嗲，今次想唔用拖都幾難。劉永今次咁忍心，祇因爲他嫌文雪兒話太多，對他唔俾面。

據說：在文雪兒向外宣佈和劉永分手之前，曾與麗視的同事一起去跳舞，遇到了劉永的老友問她：「你的老公仔呢！」文雪兒說：「掟佐煲了！」劉永被老友問起，自然覺得不好意思，認爲文雪兒十分唔俾面。劉永說，其實他已買了戒指，準備又她訂婚，想不到文雪兒卻因爲一時意氣，把他送的東西扔掉後，又不給他面子，對外張揚此事。劉永說：「如果她是這樣喜歡我，想維繫這段感情，她就不會滿周對別人說，和我分手了。」

劉永認爲，文雪兒既然如此，他也無謂再追憶這份感情。

△湯蘭花已於昨日飛往日本，爲她的波利維亞護照續期及另申請一部新護照，預算逗留兩週返港。

湯蘭花與應家東婚後，便獲得了一個玻利維亞護照，她這次來港也是持有該護照的，但最近湯蘭花護照上的頁數已用完，非要換一本新的不可。

香港雖然有玻利維亞領事館，但是卻不辦理護簽證照手續，湯蘭花便祇有單獨飛日本，

失。

吳君麗南鳳同團
林錦棠遠征美加

林錦棠下月十七日起，組成錦雅華劇團赴英國美加等地登台，巡迴演粵劇，同行者有吳君麗、南鳳等。

林錦棠同時否認美加娛樂商本意邀林家聲赴彼邦，但林家聲堅持攜誓演出，引起娛樂商不滿，他冷手執個熱煎堆的頂上。葉仔講，這次邀登台的老闆，其實並非林家聲那位，故此並非如傳聞的事。（江陵）

肥肥歸來闢謠
赴加最大收穫
大批肥人時裝

肥肥沈殿霞日前由加拿大歸港後，與鄭少秋鬧意見而告分手的傳聞不攻自破，昨晚復出「歡樂今宵」。

肥肥表示，她在加拿大看到香港報紙有關她與秋仔的事，十分氣憤，但由於母親的病，需要照顧，祇有暫忍。同時明白越澄清，越是混亂，惟有以事實答覆眞相。

沈殿霞稱，加國之行，最大收穫是考得國際車牌，以後可以在世界各地駕駛汽車，其次是買了大批衣服。亞肥破怒爲喜的稱，由於自己身裁超級，香港又沒有專爲肥人而設的衣服店。但加拿大則有這種方便，況且西方女人肥胖情形，她也要行坦一海，肥肥有點陶醉的稱，其實香港我屬超級肥婆，但到了外國，仍然好窈窕。（江陵）

肥肥加拿大大量收購肥仔服裝，收穫豐富。

黃薇薇加盟邵氏

□文 詩

看過「唐山五虎」這影片的觀衆，一定會驚訝飾演鳳姑的黃薇薇是何方神聖，把「連環穿心腿」絕技練得如此出神入化，那腿踢得又快又爽又直，簡直令人嘆爲觀止。

卻原來，黃薇薇本身不是練武之人，她卻擅長芭蕾舞、古典舞，導演羅馬就是看中這點，力邀她在「唐山五虎」中演出，並替她設計了以腳爲主的「連環穿心腿」。

黃薇薇是福建人，來港才兩年多，粵語講得不錯，「唐山五虎」是她第二部戲，第一部仍是羅馬執導的「出籠馬騮」。

幼年時，黃薇薇在家鄉早與侯朝鑾熟稔，彼此同鄉，來港後聯絡上，適逢導演羅馬要找有舞蹈根基的女演員，侯朝便把黃薇薇介紹給羅馬。

羅馬說：「女人的功夫應該是陰柔的，有美感，無須過於狠勁，黃薇薇的舞蹈底子，正是適合表現女性美及柔的一面。」

銀幕上的鳳姑是個小寡婦，武功出神入化，但銀幕下的黃薇薇，卻是截然不同的人物。

脫下戲服，穿上了便裝，不施脂粉的黃薇薇，看來斯文大方，溫婉純良，充份表現舞蹈家的俊美。她隨丈夫來港，夫婦經營生意，有一個小女兒，今年五歲多了。

只一個女兒，生活未免顯得單調，尤其是福建人，很注重兒子的，甚麼時候，再替女兒添個小弟弟呢？

黃薇薇說：「在香港生活不易，教養孩子更難，多養一個，父母受罪，還是遲些時再說。」

不拍戲的日子，黃薇薇並沒有忘記舞蹈，她在家收了些年紀小的學生，教她們跳芭蕾舞、古典舞及家鄉的福建民族舞，當然，小女兒亦是學生之一；最近，黃薇薇曾指導一個福建舞蹈團跳福建民族舞公開演出。

福建民族舞有什麼特色呢？黃薇薇笑着說：「我不知道怎樣形容，總之是與現時流行的新潮舞不一樣。」

黃薇薇已跟邵氏簽了基本演員合同，也在楚原的新片中飾演俠女，她的古裝扮相有點像趙雅芝。

徐少強鐵定雪藏
顧冠忠走馬換將

麗的「雪藏」徐少強，起用邵氏打仔明星顧冠忠響代其角色，「天蠶變」劇情也馬上作出修改，使雲飛揚的戲再次吃重。

顧冠忠與麗的合作，也非首次，「沈勝衣」劇集已有賓主關係。因此徐少強甩計，麗的也沒有雪時間吊起，顧冠忠頂上一切照拍可也。

顧冠忠昨日語告記者時稱，他沒有與麗的簽長約，只有部頭的合約，而且是每集論酬的新件式收費。顧冠忠謂價錢只是普通而已，但爲了嘗試在螢光幕打出一條後路，也沒有所謂。反正電影也忙得不可開交。他稱道，目前正開拍楚原執導的三部武俠劇，包括「英雄無淚」、「蕭洛夕陽斜」及「多情劍客無情刀」。

據記者瞭解，麗的本來計劃開拍「天龍訣」（即天蠶變續集）時，將徐少強所飾的雲飛揚個創，這是無可奈何的做法，事關徐少強與麗的冷戰，而且經常遲到早退，當局對他十分不滿，召開工作會議時，提出「飛」了徐少強的戲。而當日開拍「天龍訣」記者招待會時，麗的也表示重點轉移其他角色身上，但由於雲飛揚是上集的主角，假如下集不明不白的失踪，則似乎有點難令人信服，因此安排雲飛揚在下集出現一集就好交代。後來徐少強以突擊方式，大爆麗的內幕，而且指稱麗的出動「江湖人物」來壓服他，這樣他與麗的關係，更呈惡化，麥當雄等決策人士焉上以顧冠忠替代他，以變幻的「易容術」令雲飛揚變成第二個人出場，而且更有意向徐少強示威，特別增加顧冠忠的戲，表明可以力捧一個人，但不聽話，也一樣可以「雪藏」之。（江陵）

歌聲人影 高司

小姚蘇容威風八面

在歌國淡數中，人材零落，觀衆固然需要新面孔刺激，而歌廳夜總會何嘗又不需要新鮮節目刺激？爲此歌場星探，動盡腦筋，竭澤而漁，想辦法至電視台中挖角去也。

筆者曾建議一般歌廳電視台，舉辦歌唱比賽，以期發掘新人，因在香港數百萬人口中，不少天才之輩，能使彼等脫穎而出，則在歌國舞材方殷才情形之下，實是是一個好辦法。

最近，在漢宮酒樓客串演出之小姚蘇蓉葉小敏，大露鋒芒，威風八面，此爲歌國發掘新人中難得好現象，亦足以証明祇有恒心毅力發掘人材，定能如願。

葉小敏爲電視台歌唱比賽冠軍，以能演唱姚蘇蓉腔被拔爲首選，姚蘇蓉以够動够放鳴於時，而彼殊盡一脫羈動，果能勁道十足，而且有一般寄泰朝氣，使觀衆爲之拍掌叫好不已。

姚蘇蓉之歌一個時期在港流行，最令人難忘者爲「今天不回家」「在本港灌錄新歌「愛你三百六十年」亦後來居上。小姚蘇蓉葉姚腔姚韻登台，每晚任由觀衆點唱，足使「姚迷」滿足，堪稱威風八面，相信此姝歌運日隆，由新秀中之皎皎人材也。

娛樂

虧本賺錢兩難開口
黃元申爲納稅痛苦

黃元申導演的「新貼錯門神」午夜場好收好評，老友說他這部片又一定賺得盆滿砵滿，黃元申笑騎騎之餘，又「唉！」的一聲嘆說：「賺錢都得，不過不要說賺得太多，其實做到我們電影投資者和導演，賺到賺錢或虧本，都是一件痛苦事。」

問黃元申此「痛苦」何在？他說賺影片賺錢表面上當然好聽，但稅局看見便會派人來追到搜，賺得多追得動，他說：「我相信香港稅務員是最勤力的公務員，任何部門都比不上。」說來頗有點「苦」味兒，如果說影片虧本呢，當然稅局的麻煩會少些，但觀衆看見你說影片虧本便一定說此人專拍「濫片」了，所以眞是賺蝕皆難開口，十分痛苦也。

黃元中又怕被老友稱他做百萬導演，他去年執導的「著錯草鞋走錯路」在最不利的影期上映也賣座了一百三十多萬，如今「新貼錯門神」又必然是百萬以上之作，但黃元申說現在百萬之稱已不鬻香了，稱他「百萬導演」差不多說他沒進步，所以他不接受此號，如今他要向二百萬三百萬進發。

星座

麗的發動九月攻勢
以花車揭開肉搏戰

「麗的」七月攻勢過後，目前又在盧國沾的計劃下，進行宣傳九月攻勢的行動，據悉，「麗的」對今次的攻勢非常之注重，其程度就好像盧國沾日前所說的話：五台山大戰已正式開始，「麗的」將要與「無綫」展開肉搏戰……等等。

無可否認，九月份開始，「麗的」確實要與「無綫」硬碰，好像「天龍訣」及「盜帥留香」等電視劇，都是「麗的」針對「無綫」「楚留香」及八至九黃金時間而製作的。

而今次「麗的」進行九月攻勢宣傳最大目的，就是爲「天龍訣」及「盜帥留香」打響招牌，希望使該兩部大製作能夠深入民間，另方面「麗的」是次宣傳，將會利用花車作一連七日的遊行港九、新界及在繁盛地點，搭架「天龍訣」及「盜帥留香」的花牌，以招徠市民觀目。

據「麗的」方面透露，花車巡遊將由每日早上九時至晚上九時止，而今日花車第一天的遊行路綫，將會由廣播道出發，然後經窩打老道、彌敦道、梳利士巴利道、漆咸道、蕪湖街、馬頭圍道、土瓜灣、馬頭涌道、再返回廣播道。另方面在今日的遊行花車上，「麗的」將派「天龍訣」及「盜帥留香」多位男女主角一起遊行，向觀衆一展廬山眞面目。

昨日據一項未經證實的消息透露，「無綫」因在「麗的」七月攻勢時，一時輕敵，未有全力應付，致使本身陣腳亂了一段時間，雖然沒有受創，但也流了不少冷汗，故此，「無綫」有了上次經驗後，今次就傾力對付「麗的」九月攻勢的發展，而在「楚留香」，九月三日首播之前，「無綫」將會推一連串戶外大宣傳，但形式是怎樣，消息就未有透露，不過，「無綫」這個行動，很明顯是給「麗的」九月攻勢宣傳，還點顏色，而今後的九月，五台山這對寃家究竟會戰到甚麼地步，日後只有待事實證明好了。（春山竹子）

送子赴英升學
藍娣宴別老友
尤敏等重聚一堂

△藍娣今日將會邀請她的舊老友們去利園酒店內筵開一桌，邀請她在影圈的老友葉楓、寶秋楓、尤敏、雷震、王萊萊等吃一頓告別宴。她已定於下月二日，與兒子一起去英國。

據悉，藍娣現祇有一個九歲的兒子，她對他十分的痛錫，爲了離開香港這個傷心地，藍娣便安排兒子去英國升學，爲了兒子年紀小，她已決定送兒子去英國，陪伴他唸書。她說：「如果我到時沒事做，說不定自己也會去讀書，我計劃選一些酒店管理系攻讀。不過，能否入學，還未知道。」

藍娣的姐姐張萊萊更由加拿大飛返香港，協助藍娣處理私事，張萊萊已移民加拿大，九月一日考公民權試，她吃完了妹妹的餞別宴，便立即飛返加拿大應試，藍娣本人則在二號與兒子飛英國。

目前張萊萊在加拿大學習頭髮護理及美容，預算開一間美容院。

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00 粵片「十年割肉逢金龍」任劍輝主演
9.30 粵片「糊塗太太」南紅主演
11.00 威鳳神龍
12.00 功夫
55 午間新聞
1.10 黃飛鴻
2.10 琵琶怨
3.10 粵片「長恨歌」芳艷芬主演
4.35 太空保衛隊
5.00 小魔鏡
30 小英的故事
6.00 芭蕾舞曲
30 新聞及天氣報導
7.00 廣告
05 翡翠劇場「抉擇」
8.00 BANG BANG [illegible]
30 左鄰右里
9.00 歡樂今宵
10.30 書劍恩仇錄
12.00 新聞報告
10 戰地醫院
1.10 粵片「出賣愛情的人」楊雪主演

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
9.03 羅仔走天涯
30 摯友情濃
10.30 粵片「森林之虎」[illegible]主演
12.00 午間新聞
15 特警雙雄
1.05 動物世界
30 魔女紅妝魂
2.05 六合彩
10 粵語長片「郎心如鐵」江雪主演
4.00 下午茶（婦女節目）
30 三兄弟
55 仙女下凡
5.20 七海小英雄
50 神勇俠再發威
6.15 今晚新聞
20 廣告
25 六合彩
30 醒目仔時間
8.00 天蠶變
9.00 麗的劇場「新變色龍」
10.00 當年今日
03 新聞天氣及經濟行情
30 貓頭鷹時間
11.00 十大劍客「荊軻」
30 午夜良

無綫明珠台

5.00 新聞提要
05 英語片集
6.10 動物世界
35 歡樂[illegible]
7.00 新聞及天氣報導
35 旋風神探
8.30 神探俏嬌娃
9.30 明珠九點半「昨日、今日、明日」
11.15 最後新聞報導
25 喜劇之家
55 英語片集

麗的英文台

4.00 醒目仔時間
6.00 新聞摘要
05 生活的旋律
30 九寶英傑
7.25 當年今日
30 新聞及天氣報告
50 觀點與角度
8.00 威威馬戲團
30 西城奇案
10.30 德國足球賽
11.30 新聞報告
35 英語片

大滿五場 春蕾 主題曲
今天獻映 花‧美 謝‧賢 合演
滿！天天請早
進軍七百萬 十一點半 二點半 三點半 五點 七點 九點 九點半 MOONRAKER
一致讚賞 佐治史葛 主演 HARDCORE 愛女現身小電影‧慈父老淚縱橫
今天獻映 動作生猛惹笑有絕招！ 鄧光榮 徐玥 主演 功夫小子
狂滿五場請早 鄧光榮

今天五場 鄧光榮 徐玥 發窮惡 粵語對白
進軍三百萬！今天五場 劉家榮 石天 梁家仁 主演 下星期大獻映 新貼錯門神
進軍三百萬！今天五場 劉家榮 石天 梁家仁 主演 下星期大獻映 新貼錯門神
進軍三百萬！今天五場 劉家榮 石天 梁家仁 主演 大笑片 新貼錯門神
無名小卒 功夫喜劇 雪山性愛營 金鷹
大滿大旺 桑惡招
今天五場 美胸大競賽

五場請早 梟雄榜
昨天狂滿 馬上情 LOVE ON A HORSE
今日兩院五場 烈火漫天 場面浩大 高潮迭起
好笑到碌地 伊雷上天堂 究竟點解呢？
今天五場請早 五隻鬼寃身 伊呢死雷大梗
第二週五場映 啟用杜比立體聲
今天請早 冷血三雄

初戀的馨香

荷葉田

白重蓮

一襲金黃色的時候，使人想起夏日的璀璨，帶有小小的白花，那是一[illegible]，只有一肩的荷葉，讓胴體性感地展露，你有沒有想起荷花在晚風中飄香，肩上載一朵黃色花蕊，好雅緻。

喚起世人注意兒童悲慘多

＊時雨＊

聯合國大會宣稱一九七九年爲國際兒童年，原想盼望藉此喚起世人注意這樣多的兒童所面對的悲慘待遇，雖然在富有的工業化下民主社會裡，那裡大部份的孩子都在舒適的環境下長大成人，但仍有數不勝數的青年在看似永無止境的困境中掙扎求存，諸如貧苦，父母的虐待，吸毒及強迫走往賣淫等，這只是孩子所面對的一部份不幸的問題而已。第三世界內數以百萬計的兒童的命運正如厄馬士、何比斯描繪說，「……的」，缺乏營養及因營養不良所引起的疾病，已把正在發展中的國家內的百分之三十而只有五歲以下的兒童害死了，大多數能活下去的兒童在還未踏入八歲時就要出外工作來糊口；當然其中也不乏幸運者，他們有機會讀小學，但超過半數的兒童在小學……

聯合國正在努力改善世界上兒童的生活。特別的國際兒童年專署已在一百五十二個國家內成立——一位國際兒童年特別代表稱：這是前所未見的。厄馬尼亞擬出其百分之五的國防預算，約四千二百萬美元，以增加援助兒童的經費。亞蒙計劃開設學校營養課程。桑比亞將會爲傷殘人士建立康復中心。英國亦建立家庭指導中心。聯合國大會企圖把有關國際兒童年的工作能在一九七九年內作完滿安排，又已有很多國家早已組織委員會，着意長久地爲解決兒童所面臨的困難而奮鬥。

營養不良是正在發展中國家所面臨的最大困難；已發展中的國家內，兒童仍面對不少困難，很多國家都特別注意虐待兒童及青少年犯罪的問題；青少年懷孕，尤其是在北美洲，已愈來愈惹人注意，因爲她們生下孩子後，前途將是慘淡一片。

聯合國兒童基金會在國際兒童年內，特別強調家庭計劃，若有計劃生孩子，間疏生育，使生活有一個好開始。該聯合國兒童基金會認爲家庭計劃在兒童健康護理，足夠營養及支援女孩子及婦女服務上擔任重要的角色。貧困的經濟及社會環境是造成了小孩子發病率和死亡率增加的主要原因。減低死亡與懷孕時所造成生命危險機會的最有效途徑，就是履行主要社會改革，這就會替整個社會帶來足夠的食物、醫療照顧、此處所及教育制度。這些成就並不能在二個星期後就可實現，那需要龐大永久的人力和物力資源來承担大任，另一方面，志願地縮短撫養孩子的期間，間疏生育和限制生育大數，就可以保證個別夫婦的生活水準，而孩子也有他們應得的權益。

食療保健

遊宋城食「苜蓿盤」

到宋城遊玩，在豐樂樓進食「宋餐」時，有一味「苜蓿盤」據傳是宋代流傳下來的食譜，切勿錯過一試。提起苜蓿，南方較少見，江浙人稱之爲「草頭」，又名「金花菜」，原是野菜之一，但現在香港也有少量菜農栽培，它是平臥在地面生長的，葉子爲羽狀復葉，三小片卵形，葉端稍凹，呈倒卵形，葉邊緣作鋸齒狀，葉之表面呈濃綠色，背面稍帶白色，都很光滑。

苜蓿的嫩葉是理想的蔬菜，因爲它所含蛋白質和維他命B的分量，在綠葉蔬菜中，幾乎是最高的一種，鈣和磷、鐵的含量也不少；特別是維他命A 1，含量和紅蘿蔔相似，維他命C超過白蘿蔔二、三倍以上，這些營養成分都超過了菠菜。

苜蓿嫩葉的吃法，一般不用炒，都是用爆，即將油大滾之後，將菜下鑊，急速兜幾下，另加一些酒，不必加水，也不可爆得太久，祇要見菜已斷生，就可離起，與一般蔬菜先炒後滾，完全不同。這種製法，江南人叫「生」。

單獨用苜蓿嫩芽做菜，採用爆的方法，對於保持營養價值絕對有利，同時亦保持其鮮嫩清香的本味。此外，亦可將苜蓿炒來作「紅燒蹄膀」、「扣肉」的底菜，吃起來風味就要比單獨爆差得遠了。

卜愁

出嫁心堂

美化指甲

芳芳

許多時均與各位讀者談及手部美容問題，然而今天我很想與各位談談指甲的美化，如果你有一雙很柔軟的手，但指甲卻沒有去理會，那麼美麗的手一樣被破壞無遺。

故而指甲的美化問題跟面部化粧一般重要，這是時代女性理應記取的，美化指甲，首先從保養方面着手，最好在寢前或在浴後做最好。

（一）先將指甲浸在溫和的肥皂水中得三、四分鐘。

（二）用脫脂棉浸過洗甲水，清洗每個指頭，將舊有的油洗去。

（三）用沙紙磨整齊指甲的形狀。

（四）如果甲皮太厚，亦應用特製的沙紙磨平，不可用修甲器去剪，因爲甲皮是愈剪愈厚的用沙紙是避免有以上情況發生。

最後一步是決定你要塗甲油與否，通常塗上一層有色的甲油是大大地增加美感的，在塗甲油時應從指甲中央部份先塗，然後再左右，塗二次，手法用力要均勻，便呈光亮美感。

公用電話

潔潔

公用電話，是一個文明社會的小問題，倒也頗惹人費思。香港公用電話不見多，找到了，若有人佔綫，市民都知。

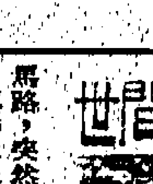
借問，香港的公用電話，有些被舖的老板藏起，有的索性改了做入錢電話，由三毫到五毫，任打幾長，公共電話並非祇是本港問題，台灣和日本，有其自己的一套方法。

台北公用電話，只准打三分鐘，不管是多重要的話，說到了一半，就過三分鐘電話自動切斷，也不管你的電話有沒有人等着打，若要繼續，就得重丟一塊錢再撥一次。有一次，朋友半夜過境松山機場，因爲是A君多年朋友，雖然沒有火急的事，倒也有說不完的閒話。他只好每三分鐘丟一塊錢重撥一次。一刻鐘的對話中，A君家的電話鈴響了五次，全家人也都被吵醒了。

日本又另有方法。日本東京使用公共電話時，可以同時丟下兩、三枚硬幣，每三分鐘是十丹，話說完了，多餘的硬幣，會自動從退幣口退出。這樣，通話者如果有長話要講，可以預先多丟下幾個硬幣，似乎是很聰明的辦法。但在香港，這是行不通的，相信若你眼白白睇著面前的人兒姐放入了五六個大餅，你到下午也未到你，坐在電話亭內「拿張小凳」也不奇。

一女二男

笒



方國柱匆匆的越過馬路，突然被前面一個背影吸引住，他馬上追前去，並且大叫：「珊莉！」

那背影轉身和方國柱面對面相視：「啊！是你。」

方國柱神色興奮：「珊莉，你甚麼時候回來的，怎麼不通知我。」

「我，」珊莉顯然有些手足無措：「我，我想給你一個驚喜，現在不是正想去找你嗎？」

「眞的，」方國柱搔搔頭頂，不好意思的笑說：「剛才我還以小人之心度君子之腹。」

「你就是不信任我。」珊莉含嗔的說。

方國柱拉着珊莉的手只是傻笑，但他的心卻很甜呢！

而珊莉心裏卻是展開連串的思潮，原來她早年在香港被方國柱熱烈的追求，並且用盡了伯母政策，送禮攻勢，使珊莉對他只有一份友誼存在，同時她因自己長得漂亮，對於方國柱這個錢不驚人，有幾個錢人並沒有付出眞正的愛情的，所以她時常懷有一種異心，這機會終於被她找到了，她申請了到國外唸書，她的旅費還是方國柱付的呢！

珊莉在外地過着自由自在的生活，恐她的貌美，得盡很多男同學的好感，她爲此而樂而忘返，對於方國柱她卻抱着得持者的心理繼續與他保持聯絡，而方國柱對此情然不知，眞予經濟上的支持。

最近珊莉和一個當地華僑蜜運成功，正擬結婚，這趟那人陪她回港是爲了辦理一些私人證件，想不到卻遇到了方國柱，現在她正在密計脫身。

方國柱邊走邊熱烈的提出爲珊莉洗塵的節目，珊莉一面敷衍他，神態是很心不在焉。

突然，「珊莉。」有一靑年叫住了珊莉，然後走到他們兩人面前：「珊莉，這人是誰？」

方國柱也問：「這人是誰？」珊莉看着方國柱，也看看未婚夫，眞是左右爲難。

回家再上班

卡蒂加

會計部主管芭芭拉有一個九歲的兒子和一個七歲的女兒。由老母親看管着・

芭芭拉下班回家，老母親常常投訴孫男孫兒不聽話，女孫兒也不合作・

「你們爲什麼不聽外婆的話？」芭芭拉責問兒女・

「放學回來那麼熱，一身大汗，外婆還要我喝熱開水，我不過嫌熱……」兒子解釋・

外婆沒好氣地說：「是溫香香的水，那會有什麼熱度，他硬要喝冰凍的沙濾水，那對身還有什麼益處？」

「外婆要我洗過澡後穿那條粉紅色中袖的裙子，老土得要命……」小女兒嘟着嘀・

在寫字樓工作了一天，回家來又要費神作和事老，安慰母親，教育孩子，芭芭拉感到很疲乏煩躁・

丈夫下班回來，也是疲態畢露，芭芭拉不想煩瑣的家務事再傷他精神，唯有自己應付解決。所以常常在下班時對同事們說笑：「這裡放工，回去又再上班！唉！」

夫婦溝通重要

李先生和李太太學習到怎樣溝通，是最好的，所以他們獲得快樂的婚姻生活。在結婚幾年之後，他們在意到缺乏了在戀愛和新婚時的刺激和新鮮，他們的溝通變成普通的談話，這是似乎僅僅足夠維持他們的關係。李夫婦來是互相尋找更深入和滿足的結合。

他們發現到他們原本在平常的婚姻生活裏沒有保留的時間，用心和審慎地討論。「現在我們在那裡缺少了這挑戰和信心。」他們開始互相交談，在婚姻開始和起初的意見，他們在努力溝通之下，他們的感情再次增長、互相鼓舞，彼此欣賞。

夫婦們放棄普通的溝通習慣，他們更加深入地瞭解，他們自己的關係與及和子女的關係，甚至和周圍的人，也能發展融洽的關係。他們開始注意不同場合的人如何從他們所觀察到的事情，他們會互相比較，他們藉着互相詢問這些問題，如：「甚麼你感覺會在這裏發生？」「你會做些甚麼？」「在那個場合你會感到怎樣？」藉着這些問題他們可以互相更加認識對方。

這些說話亦可以幫助他們審慎地評論自己的目標和抱負，以沒有衝突中去討論婚姻上的感受。例如，李太太談及她的鄰居朋友怎樣找到工作。他是以這些說話爲題，談出他希望在家裏開始一個小型的生意。李先生便明白了妻子的希望。他們解決不同的問題而增加了信心。（耶穌基督末世聖徒教會供稿）

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每段共收四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七・二八零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處　電話：六九八五五八

（四）旺角道廿二號東興大廈生記租務處　電話：八零二七九七

（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四二三號）

（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道二三六號）

（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）

（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道七四號）

（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九五號C）

（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

（十四）荃灣新區第廿六座十七號中華書行

租售

新樓出售 朗元興發樓八月入伙，紙地點好，環境幽雅，欲購從速，電：七七六二一七四陳洽

旺舖租售 灣仔臨海旺地舖面連一仟一佰餘呎，裝修冷氣設備，水電齊全，適合各行業，有意租售請電⑤745224洽，經紀免問

平通深水埗 汝州街一千呎，商住兩用，吉樓平售，有電梯兩部，中層，電K七八〇壹三〇

吉樓平售 近南昌街二樓九百餘呎，交吉，合商住二用，晚七時後電八七〇八三六卓洽

石屋頂售 朗元廿三呎私地屋兩間千呎，空地二千餘呎，頂五萬，售十六萬，⑫七六七五二九洽

中區商業 千呎售55萬，荃灣住宅4800呎，租售，荃灣新廈式千呎，電話⑤四四七三五五

招租

鳳凰新村 翠鳳街七號地下舖位連閣約八百呎，每間出租，約大單邊四佰呎，銀鳳街住宅及鳳仔街五百呎三房一廳，每天下午二時後無出售，理費五六〇四洽，電話K式式…

新廠房租 工廠B座22字樓1482呎，各行業入伙紙可即生產，合發展，電⑫703966 康美基門

商業樓租 尖沙咀近天星碼頭三樓，交通便利，月租仟伍元，電H七二三四五四陳洽

出讓

酒家讓 海邊園林景色，牌照、水電、傢俬用具全，五千餘呎，可作工廠，主出國急讓，電K…

跣樓現貨 洋行大有大斑T/C雛花男裝，半衫平沽，請辦公時間電H二四三九九七陳洽

聘請

聘請 聘請0.1檢定教師一名，有意應徵請函慈雲山五十座至正小學。

招請什工 電器什工成工薪優，有意每日下午三時至五時電③八九九八八樓小組洽

請看更香港 灣仔區商業及住宅樓宇，請機靈可靠看更，有意電H二七七二八六伊小姐

聘請司機 下午二時至十一時（其中有一小時休息）薪九百元，有意請函履歷電話寄本報信箱W38號

聘柯式練習生 大機構聘請男性柯式練習生，日夜班輪流工作，薪八百五十元，有意請函履歷電話寄本報信箱第W39號

收買酸枝

專買酸枝古玩字畫 古書銅器花樽 九龍打鼓嶺道48號請電K7780065 大明行

誠徵女友 男28未婚，誠徵端正職業女友，海外朋友亦佳，來函附照電話寄本報W四三號

收買酸枝 高價收古玩，收買舊傢俬，大量酸枝，K七七〇四五八，九龍大利街…

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫，古書全套，請電③4583783，香港大道中三號…

電針點瘀

良友婚姻 老牌服務公司，政府註冊，忠誠服務，聯繫婚姻

幸福婚姻 服務公司，優秀男女，供擇配，此中佳偶，請…

高價麝香

徵求

僑商徵伴 本港外地僑商有生意，徵中年以上女性，不較學歷…

徵護婦

代改作文 中批小改 八六…

擇時會計秘書服務 ⑤436459

專門做報稅數

待聘

忠誠服務 帳稅 工商各業報稅上門理帳，包妥收費廉K436655

聘女教師 某校聘幼稚園教師多名，九月到職，已註冊或可註冊，電②四二九三…約見

遺失

遺失單明 本人遺失東亞銀行存摺，戶號碼25-10-0797-7，特此聲明該存摺作廢

尋訪

尋訪越南人 兄長陳…

商業

擋風玻璃

裝修裝飾 各國名廠保險箱，風火地下，…

全輪單車行

河遊 久雄遊歷史旅明鏡 ⑥224210 ⑧779096

成功 數迎詢問 5-440550 448271

全記眼鏡架 燒銲交收快，每度三元

追債 代客追收空頭支票貨款，拖賬債賬拮賬收樓收租（夜晚專用⑤271933）電話③251920

上海清潔 公司承接洗地抬打蠟抹窗大小清潔包月從廉，日夜電⑤7887451

賺利三倍 初步入貨，…

三十年創辦之中醫全科學府

青華中醫學院 招生

招收：第二十七屆一年級男女生、二年級插班生、三年級插班生 附設：研究部、函授部 報名：①灣仔駱克道…大廈四樓 ②九龍北角…大廈 院長：范兆津 教務長：黎錦鏞

修理計算機 有上門服務即修即用，電話四九四七〇八

墻紙地毯 K754337 K781111

專修洗衣機 K031206 加信

20元修電視 K776379 明輝行

打臘清潔 水晶地板 5-471633

佛隱居士

老牌石谷子 命相批…

撒運

香港商科語言書院中西教授招新生六個月畢業

秘書全科 九月新班

香港商科語言書院・中西教授六個月畢業

商業全科 九月新班

課程包括速記會計打字商業英文尺牘法律…
正校：彌敦道607號新興大廈三樓 K858440
二校：彌敦道593號創興大廈五樓 K859364
三校：灣仔軒尼詩道439香島大厦2樓 H796335

英美人仕 個別會話文法 H793314

牛氏祖傳 消核丸

老牌妙藥 遐邇知名 改換鋁質包裝

強壯堅體・固本培元

醫藥

大誠搬屋 3-635219 豪家小房人雙 80元 120元

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號

中國陳月娥婦科

葉友芳婦科

紅白蝕

竹林氏

工商日晚報外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元；香港版三大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費九元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、中美洲、加拿大	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理

電話：二八二〇二壹

工商日報分類廣告

除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯繫，無須經由本報處理外，尚有下列信箱存有信件，請持信件之收據來取。

W25
W25
105

實行家庭計劃，提高生活水準。